

**CiRca**

Allée des Arts  
32000 AUCH  
Tél. 05 62 61 65 00  
[www.circa.auch.fr](http://www.circa.auch.fr)  
[facebook.com/circaauch](https://facebook.com/circaauch)

Auch CiRca 2014/2015

**CiRca**

pôle national  
des arts du cirque

14/15

**Maintenant  
ou jamais !**





**LA DÉPÊCHE**  
DU MIDI

partenaire de  
vos émotions



## “ CORRESPONDANCE(S) “

Depuis 2011, CIRCÀ et Cridacompany sont liés par un **PACS – Parcours d’accompagnement pour circassiens singuliers**, formalisation d’une envie réciproque de collaborer aux projets de l’autre, sous des formes qui s’inventent au quotidien. Cridacompany s’est demandé comment habiter le CIRC, tout en voyageant sans cesse.

L’idée est née d’une «**CORRESPONDANCE(S)**» mensuelle avec CIRCÀ, sous forme photographique et sonore. Depuis janvier 2014, et ce pendant 3 ans, les artistes postent chaque mois une image et un son relatant leurs aventures de tournée.

Le public peut en prendre connaissance via la newsletter, et l’image, tirée en grand format, vient prendre place au CIRC, sur les murs du restaurant la cant’auch.

Au fil des mois, on peut suivre ce chemin poétique proposé par la compagnie, que l’on retrouvera aussi cette saison au CIRC en chair et en os pour un accueil en résidence et pour la présentation de leur prochain spectacle *Motor Home*.

Cridacompany est une compagnie franco-catalane implantée à Toulouse, née de la rencontre au Lido (centre des arts du cirque de Toulouse) de Julien Vittecoq et Jur Domingo. Ils travaillent autour de propositions étranges et percutantes, où la virtuosité côtoie l’invention d’un nouveau langage entre cirque et danse, chant et performance. Ils travaillent sur l’empêchement, l’obstacle et la déformation, faisant émerger des situations et des personnages empreints d’un humour déroutant. Cridacompany produit ses spectacles, concerts et expositions en France et à l’international.

[www.cridacompany.org](http://www.cridacompany.org)

# « L'énergie et la solidarité peuvent déplacer les montagnes »

J'écris cet éditorial alors que les artistes et techniciens du spectacle luttent pour préserver un régime sans lequel les pages de ce programme de saison seraient blanches. J'écris cet éditorial alors que les collectivités qui ont toujours accompagné avec conviction CIRCA s'interrogent sur les conséquences d'une réforme territoriale qui bouleverse leurs périmètres et leurs compétences. J'écris cet éditorial quelques semaines après des élections qui ont montré le désarroi de nombreux français se réfugiant dans un vote protestataire.

Il n'est donc pas facile de trouver les mots justes pour dire le privilège de présider une association à bien des égards exemplaire, sans donner l'impression de céder à une quelconque autosatisfaction déplacée. Le bilan de la saison qui vient de s'achever mériterait pourtant d'être valorisé car il conforte l'engagement de celles et ceux qui ont cru en cette utopie d'installer et développer un pôle national majeur hors les grandes métropoles. La saison qui s'annonce prouvera

encore que les compétences, l'énergie et la solidarité peuvent déplacer les montagnes. Rassurez-vous, on apercevra toujours les Pyrénées depuis l'escalier monumental !

Dans la programmation 2014/2015 qui se déploiera généreusement au Dôme de Gascogne, au Théâtre et au Centre Cuzin, avec quelques escapades à l'Isle Jourdain et Ciné 32 notamment, vous découvrirez 36 spectacles de septembre à mai avec une éclipse en octobre pour laisser la part belle à la 27<sup>e</sup> édition du Festival du cirque actuel. Au-delà de ces rendez-vous à partager, le CIRC accueillera des dizaines d'artistes en résidence dans des conditions de travail remarquables. Cette dynamique doit tout à la détermination de Marc Foulland et son équipe, à la mobilisation de nombreux bénévoles, à la bienveillance des partenaires institutionnels, au talent des artistes et à la complicité du public. Qu'ils soient chaleureusement remerciés.

**Joël Brouch**  
**Président de CIRCA**

## « Une reconnaissance méritée »

CIRCA n'en finit pas de nous surprendre !

Entre les compagnies invitées qui proposent des spectacles toujours plus inventifs et les écoles de cirque qui contribuent à faire naître de jeunes générations d'artistes, le festival renouvelle sans cesse les arts de la piste.

Il témoigne aussi de l'extraordinaire vitalité du cirque en Midi-Pyrénées. Elle a donné naissance à un grand projet de territoire que la Région a accompagné, comme elle soutient l'association CIRCA, première scène conventionnée dans le domaine du cirque en France et véritable pôle culturel et pédagogique. Je me félicite de cette reconnaissance. Elle était méritée.

Le grand chapiteau Dôme de Gascogne et la réhabilitation de la Caserne d'Espagne sont venus conforter ce pôle national, labellisé par le ministère de la Culture.

Désormais les arts du cirque et de la piste sont enseignés au lycée Le Garros à Auch, faisant du Gers et de Midi-Pyrénées, une référence internationale.

En ces temps, difficiles pour tous, et alors que nous nous sommes fixés comme objectif, le soutien à la culture, cette manifestation est donc aussi un bel exemple de mutualisation des compétences et des équipements.

Aux remerciements à adresser à toutes celles et tous ceux qui, à longueur d'années, font vivre cette scène conventionnée, je veux ajouter ceux qu'il convient d'adresser aux artistes et techniciens, intermittents du spectacle, grâce auxquels nous pouvons développer ainsi quelques 200 festivals, en Midi-Pyrénées, et la culture en permanence. Leur dire mon soutien. Sans oublier les bénévoles.

Bonnes soirées en Gascogne pour cette 27<sup>e</sup> édition du Festival du cirque actuel.

**Martin Malvy**  
**Ancien ministre**  
**Président de la Région Midi-Pyrénées**

## « Une magnifique aventure »

Le CIRC, CIRCA, projet associatif hors norme, est un très beau symbole de ce que peut être un service public de la culture à l'échelle d'un département rural comme le nôtre. De nombreuses années de travail acharné, de ténacité ont permis la création et la pérennisation de cet équipement culturel dédié au spectacle vivant, ouvert à tous et sur le monde.

On ne soulignera jamais assez l'importance du rôle des politiques culturelles en matière de développement économique, touristique et éducatif d'un territoire. Les financements croisés, si souvent décriés, sont pourtant essentiels à l'émergence de projets ou simplement à la sauvegarde des associations culturelles ou sportives. Le Centre d'Innovation et de Recherche Circassien en est la preuve vivante.

Depuis toujours le Conseil Général est un partenaire fidèle et attentif de cette magnifique aventure. Il accompagne ainsi CIRCA dans ses missions et notamment cette année, dans le cadre d'un projet d'éducation artistique partagé « Collégiens du Gers, j'en piste ! » qui favorisera la découverte et la pratique du cirque pour des centaines d'élèves durant l'année scolaire.

Je découvre avec beaucoup de plaisir et d'envie la saison culturelle 2014-2015 dont la programmation éclectique annonce des rencontres et des émotions que nous partagerons et renouvellerons sans modération.

**Philippe Martin**  
Président du Conseil Général du Gers

## « Un lieu de vie résolument ouvert sur la ville »

Avec la création du Centre d'Innovation et de Recherche Circassien sur le site de l'ancienne caserne Espagne, nous avons souhaité offrir au public 5 hectares de culture de plus !

Deux ans après son inauguration, cet équipement culturel exceptionnel et unique en Europe, fruit de l'engagement des partenaires institutionnels, contribue plus que jamais au développement du tourisme, de l'économie et au rayonnement culturel de notre ville et de notre département.

Lieu de spectacle et de diffusion mais aussi lieu de résidence et de création pour des dizaines de jeunes artistes appelés à s'y succéder, le site est aussi un lieu de vie résolument ouvert sur la ville afin de permettre un contact permanent avec le public.

La saison culturelle 2014/2015 et le programme du Festival CIRCA s'inscrivent dans cette volonté de favoriser « la culture pour tous » dans toute sa diversité. Cette nouvelle édition rencontrera, j'en suis sûr, l'engouement du public, et l'émotion soufflera une fois de plus sur le festival.

En mon nom et au nom de la municipalité dans son ensemble, je tiens à remercier Joël Brouch, le président de CIRCA, Marc Fouilland, son directeur, et tous ses collaborateurs sans oublier les bénévoles qui œuvrent pour donner l'éclat qu'elle mérite à cette richesse artistique locale, dont le CIRC constitue l'un des nombreux trésors.

**Franck Montaugé**  
Maire d'Auch



**Maintenant  
ou jamais !**

## **sommaire**

- Editos 2
- Le CIRC 6
- La cant'auch 8
- Festival 2014 10
- Infos pratiques Festival 43
- Saison culturelle 44
- Pirouette circaouette 85
- Infos pratiques Saison culturelle 92
- Les Nomades de CIRCa 98
- Soutien à la création 100
- Réseaux professionnels 108
- Rencontres avec les publics 112
- Ceux qui font CIRCa 118
- Auch, ville culturelle 123

# Le Centre d'Innovation et de Recherche Circassien



## Venir au CIRC c'est :

- Rencontrer des œuvres et des artistes à l'occasion de spectacles
- Rencontrer des artistes en résidence sur des temps de présentations publiques de leurs projets en cours et échanger avec eux (environ une fois par mois)
- Venir déguster une cuisine originale et engagée à la cant'auch

Cet équipement culturel original et novateur qui trouve sa place dans le cœur de la ville d'Auch, permet de renforcer CIRCÀ, pôle national des arts du cirque, dans ses missions, en favorisant l'accueil d'artistes en résidence de création ou de recherche, l'accompagnement des créations, l'innovation, les échanges et la diffusion de spectacle vivant.

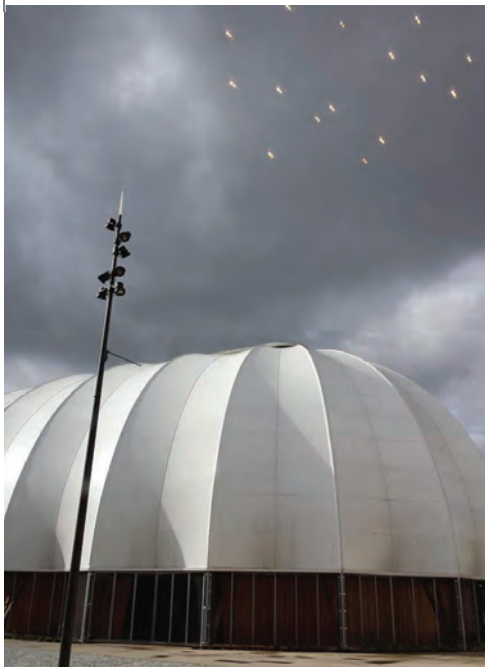
Depuis son ouverture, le CIRC a été un lieu de trafic, un lieu de rencontres et de convivialité ouvert sur la ville, afin que les habitants et les artistes aient envie de s'y retrouver, de s'y attarder car c'est aussi par des échanges informels avec des personnes (voisins, commerçants, bénévoles, employés municipaux, représentants d'associations, etc.) que se crée une relation à la population.

Vous êtes de plus en plus nombreux à venir dans ce lieu depuis son ouverture pour découvrir des spectacles et rencontrer des artistes. Sans compter les nombreuses visites, les promeneurs, et les clients de la cant'auch.

**Pour découvrir les espaces du CIRC, embarquez pour la visite virtuelle en 360 degrés.  
Connectez-vous sur [www.circa.auch.fr](http://www.circa.auch.fr)**







## Le Dôme de Gascogne

Un chapiteau spectacle original avec sa charpente de bois sans mâts intérieurs et sa double toile isolante qui offre un espace modulable du frontal au circulaire pour des spectacles de cirque, danse, théâtre et musique.

## Le terrain d'accueil des chapiteaux

Le projet de CIRCA étant d'offrir aux artistes circassiens de bonnes conditions de travail, en phase de création ou de recherche, un terrain d'accueil des structures nomades a été aménagé, équipé et sécurisé pour accueillir chapiteaux et caravanes. En 2014/2015, Baro d'Evel Cirk Cie et la compagnie Max et Maurice viendront s'installer sur ce terrain durant quelques semaines ou plusieurs mois.



## Les Écuries

Les bâtiments qui abritaient chevaux et cavaliers au XIX<sup>e</sup> siècle ont été réaménagés en 6 appartements d'artistes (36 lits), une salle de répétition (salle Bernard Turin) de 480m<sup>2</sup> entièrement équipée pour les arts du cirque, des loges, des ateliers techniques, des salles de réunions, un hall du public et billetterie, les bureaux de CIRCA et le restaurant-bar, la cant'auch.





**la cant' auch**

Une cuisine généreuse au cœur du CIRC

**la cant' auch** est un restaurant différent à la cuisine généreuse, confectionnée avec des produits frais et locaux.

**la cant' auch**, Société Coopérative, vous propose de participer à un projet aux dimensions artistiques et sociales engagées, et de contribuer ainsi et ici au mieux vivre ensemble.

Le midi, les 70 couverts en salle et en terrasse accueillent les gourmands fidèles ou de passage, les artistes en résidence ou en spectacle au CIRC.

Le jeudi soir, Olivier et l'équipe de **la cant' auch** donnent libre cours à leur créativité à travers des entrées, des plats et des desserts proposés à la carte ou en menu, dans la tradition de la cuisine gastronomique qui mêle saveurs du terroir et modes de préparation modernes, voire avant-gardistes.



## Infos pratiques



**la cant'auch est ouverte  
tous les midis, du lundi au vendredi**  
- menu Déjeuner\* : 14€  
(entrée-plat ou plat-dessert 12.50€/ plat : 9.50€)

**le jeudi soir ( sur réservation )**  
- à la carte ou au menu

**les soirs de spectacle de la Saison culturelle de  
CIRCA au CIRC**  
- menu Spectacle\* : 18€

**Réservation conseillée**  
05 62 61 65 71 et [lacantauch@circa.auch.fr](mailto:lacantauch@circa.auch.fr)  
**la cant'auch**  
**CIRC - Allée des Arts**  
**32000 Auch**

\* Tarifs sous réserve de modification

la cant'auch



festival du  
cirque actuel  
17 > 26 OCT 2014



Maintenant  
ou jamais !

# CIRCA

festival du  
cirque actuel

## 27<sup>e</sup> édition

Auch tente une fois de plus de rassembler l'actualité du cirque d'aujourd'hui. Un cirque fragile, qui continue à oser, à risquer physiquement et artistiquement. La prise de risque vient de la contrainte, celle de l'apesanteur pour le voltigeur, le jongleur et l'équilibriste. D'autres contraintes appellent à être surpassées et le cirque joue avec ces limites, celles du corps, celles des arts et du rapport spectaculaire. Les artistes circassiens souhaitent partager cela avec nous.

Le 27<sup>e</sup> Festival investit la ville, pour permettre toutes ces rencontres artistiques, amicales, pédagogiques, professionnelles, qui font la singularité de CIRCA. Partager cette vitalité du cirque sous un chapiteau, dans une salle ou dans la ville, entre ceux qui vivent ici et ceux qui font plusieurs milliers de kilomètres pour venir, entre jeunes pratiquants, artistes confirmés et publics, entre bénévoles, professionnels ou simples curieux, semble ici naturel et témoigne de l'universalité de cet art qui ne cesse de nous surprendre et qui nous rassemble. Nous fêtons aussi les 10 ans de « Territoires de Cirque » qui accompagne la vitalité, la créativité et la capacité d'innovation du cirque et qui participe aussi à l'élaboration de politiques culturelles et de coopérations territoriales nouvelles.

Et pour permettre que tout cela reste possible aujourd'hui, l'engagement de chacun est plus que jamais nécessaire : partenaires, bénévoles, publics, équipes artistiques et professionnels. Nous remercions donc chacun d'être à nouveau à nos côtés pour vivre cette semaine festive et intense en émotions!

A l'heure où j'écris cet édito, en juillet 2014, le contexte social dans le domaine culturel lié aux modifications du régime des intermittents est désastreux. Des positions radicales rendent impossible la présentation des spectacles, qui sont le fruit de longues heures et journées de travail pour que l'expression individuelle et collective des artistes favorise la représentation et la compréhension du monde et de l'autre. Nous sommes solidaires du combat engagé. C'est une erreur de fragiliser davantage le travail des compagnies, des artistes, des techniciens, des structures culturelles et artistiques, des festivals, qui toute l'année se battent pour faire partager des œuvres dans une société qui laisse de plus en plus le sensible et l'humain de côté, des valeurs qui constituent des fondements du renouveau du cirque, entre autres.

**Marc FOUILLAND, directeur de CIRCA**

# Calendrier

## festival du cirque actuel 27<sup>e</sup> édition

### VEN 17 OCT

- 10h30 et 14h Chauve-Souris** 17  
Centre Cuzin SCOL
- 14h00 Le petit C** 33  
Salle Bernard Turin, CIRC SCOL
- 20h30 Le Vide** 25  
Dôme de Gascogne
- 22h00 Cabanons** 16  
Caserne Espagne

### SAM 18 OCT

- 14h30 Le petit C** 33  
Salle Bernard Turin, CIRC
- 16h30 Le Vide** 25  
Dôme de Gascogne
- 18h00 Maintenant ou Jamais** 26  
Chap. Circa Tzuica, CIRC
- 20h00 Hallali ou La 5<sup>e</sup> de ...** 20  
Place de la Libération
- 20h30 Nous sommes pareils...+Ali** 28  
Dôme de Gascogne
- 21h30 Un dernier pour la route** 31  
Chap. Parking du Mouzon

SCOL : scolaire

 : spectacle gratuit

### DIM 19 OCT

- 14h30 Chauve-Souris** 17  
Centre Cuzin
- 15h30 Scène ouverte** 36
- 16h30 Maintenant ou Jamais** 26  
Chap. Circa Tzuica, CIRC
- 16h30 Un dernier pour la route** 31  
Chap. Parking du Mouzon
- 18h30 Cabanons** 16  
Caserne Espagne
- 18h30 Le Vide** 25  
Dôme de Gascogne
- 20h00 Hallali ou La 5<sup>e</sup> de ...** 20  
Place de la Libération
- 22h00 Nous sommes pareils...+Ali** 28  
Dôme de Gascogne

### LUN 20 OCT

- 11h30 Chauve-Souris** 17  
Centre Cuzin
- 14h30 Chauve-Souris** 17  
Centre Cuzin
- 14h30 Un dernier pour la route** 31  
Chap. Parking du Mouzon
- 15h30 Scène ouverte** 36
- 16h30 Bataille** 15  
Théâtre
- 16h30 CIRCLE** 35  
Chap. Cathédrale
- 18h00 CIRCLE** 35  
Chap. Cathédrale
- 20h30 Maintenant ou Jamais** 26  
Chap. Circa Tzuica, CIRC
- 20h30 Le petit C** 33  
Salle Bernard Turin, CIRC
- 22h30 Cabanons** 16  
Caserne Espagne

### MAR 21 OCT

- 14h30 CIRCLE** 35  
Chap. Cathédrale
- 14h30 Bataille** 15  
Théâtre
- 14h30 Il n'est pas encore minuit ...** 23  
Dôme de Gascogne
- 15h30 Scène ouverte** 36
- 16h30 Hirisinn** 22  
Chap. Endoumingue
- 16h30 CIRCLE** 35  
Chap. Cathédrale
- 18h00 CIRCLE** 35  
Chap. Cathédrale
- 18h00 Le petit C** 33  
Salle Bernard Turin, CIRC
- 20h30 Nos limites** 29  
Dôme de Gascogne
- 20h30 Espoirs de la piste** 34  
Chap. CIRCÀ, CIRC
- 20h30 Cabanons** 16  
Caserne Espagne
- 22h30 Bataille** 15  
Théâtre

### MER 22 OCT

- 14h30 CIRCLE** 35  
Chap. Cathédrale
- 14h30 Spectacle des Écoles** 34  
Plateau National  
Chap. Parking du Mouzon
- 14h30 Nos limites** 29  
Dôme de Gascogne
- 15h30 Scène ouverte** 36

**MER 22 OCT**

- 16h30 CIRCLE** 35  
Chap. Cathédrale
- 16h30 Hirisinn** 22  
Chap. Endoumingue
- 17h00 Espoirs de la piste** 34  
Chap. CIRCA, CIRC
- 18h00 CIRCLE** 35  
Chap. Cathédrale
- 18h00 Cordes** 19  
Centre Cuzin
- 20h30 Il n'est pas encore minuit...** 23  
Dôme de Gascogne
- 22h30 B'alla Cappella** 14  
Théâtre

**JEU 23 OCT**

- 10h-12h Joutes Circassiennes** 36  
Allée d'Etigny Gratuit
- 14h30 CIRCLE** 35  
Chap. Cathédrale
- 14h30 Il n'est pas encore minuit...** 23  
Dôme de Gascogne
- 15h30 Scène ouverte** 36
- 16h30 CIRCLE** 35  
Chap. Cathédrale
- 16h30 B'alla Cappella** 14  
Théâtre
- 16h30 Spectacle des Écoles** 34  
Plateau Régional A  
Chap. CIRCA, CIRC
- 18h00 Cordes** 19  
Centre Cuzin

**JEU 23 OCT**

- 18h30 Maintenant ou Jamais** 26  
Chap. Circa Tsuica, CIRC
- 20h30 Spectacle des Écoles** 34  
Plateau National  
Chap. Parking du Mouzon
- 20h30 Hirisinn** 22  
Chap. Endoumingue
- 22h30 Cabanons** 16  
Caserne Espagne

**VEN 24 OCT**

- 14h00 Clockwork** 18  
L'Astrada à Marciac
- 14h30 B'alla Cappella** 14  
Théâtre
- 15h30 Scène ouverte** 36
- 16h30 Spectacle des Écoles** 34  
Plateau Régional B  
Chap. CIRCA, CIRC
- 17h00 Cordes** 19  
Centre Cuzin
- 18h30 Maintenant ou Jamais** 26  
Chap. Circa Tsuica, CIRC
- 20h30 La chrysalide ...** 32  
Chap. Cathédrale
- 20h30 Travelling Circus** 30  
Dôme de Gascogne
- 22h30 Le Poivre Rose** 24  
Salle Bernard Turin, CIRC

**SAM 25 OCT**

- 14h30 Hirisinn** 22  
Chap. Endoumingue
- 15h30 Scène ouverte** 36
- 16h00 Cordes** 19  
Centre Cuzin
- 17h00 Clockwork** 18  
L'Astrada à Marciac
- 17h30 Le Poivre Rose** 24  
Salle Bernard Turin, CIRC
- 19h00 La chrysalide ...** 32  
Chap. Cathédrale
- 20h30 Travelling Circus** 30  
Dôme de Gascogne
- 20h30 Maintenant ou Jamais** 26  
Chap. Circa Tsuica, CIRC
- 22h30 B'alla Cappella** 14  
Théâtre

**DIM 26 OCT**

- 14h30 Travelling Circus** 30  
Dôme de Gascogne
- 16h00 La chrysalide ...** 32  
Chap. Cathédrale
- 16h00 Le Poivre Rose** 24  
Salle Bernard Turin, CIRC
- 18h00 Maintenant ou Jamais** 26  
Chap. Circa Tsuica, CIRC

Création  
2014

## B'alla Cappella



### Cie Chant de Balles Vincent de Lavenère

MER 22 OCT / 22h30

JEU 23 OCT / 16h30

VEN 24 OCT / 14h30

SAM 25 OCT / 22h30

Théâtre

1h

Dès 8 ans

19€/15€

Au fil de ses spectacles, Vincent de Lavenère a fait de la jonglerie musicale un art à part entière. Il crée ses spectacles comme une partition musicale inédite : ses balles se font musique et images proposées aux sens des spectateurs. Plus que de simples supports rythmiques, elles se muent en de véritables instruments de musique, se mettent au service d'une composition complexe et éclectique. La technique cède le pas à la poésie et le public oublie la maîtrise des gestes pour ne plus être qu'écoute et regard.

Ce tour de chant jonglé s'organise en triptyque autour d'un répertoire de tous lieux et de tous temps, où les balles se mêlent et s'entremêlent aux interprétations d'œuvres anciennes et aux compositions d'auteurs contemporains (*Pièce pour un jongleur* de Vincent Bouchot). La voix se lance a cappella et jette un pont entre ces rives. De la Renaissance à nos jours, chacun composera de balles en balles et d'une mélodie à l'autre son voyage intérieur.

Un pas de plus dans l'inlassable recherche menée par Vincent de Lavenère pour faire fusionner musique et jonglerie...

---

**Avec** Vincent de Lavenère [artiste Jongleur-Auteur, « soliste »]  
**Créateur son** Laurent Maza **Créateur lumière** Eric Fassa  
**Scénographie** Bruno de Lavenère **Complicité musicale et artistique** Eric Bellocq, Vincent Bouchot **Composition musicale de la 1<sup>ère</sup> partie** « **L'Aérien** » Vincent Bouchot, compositeur [œuvre musicale pour un jongleur], Fabrice Villard, auteur poète [création du texte littéraire en lien avec la composition musicale] **Coproduction** Théâtre de Châtillon, La Batoude - centre des Arts du cirque et de la rue - Beauvais, Espace Marcel Carné de Saint-Michel-sur-Orge **Soutiens** Théâtre de la Commune - CDN d'Aubervilliers.

La Cie est également soutenue par la DRAC Ile de France, le conseil général de l'Essonne [CG91], la DGCA et l'Institut Français.

[www.vincentdelavenere.com](http://www.vincentdelavenere.com)



Création  
2013

## Bataille

L'un, Hassan Razak, est spécialiste de percussions corporelles ; l'autre, Pierre Cartonnet, est comédien expert en acrobatie. Tous deux s'affrontent en une bataille chorégraphiée. Est-ce un contrat accepté par les deux parties ou une violence unilatérale ? Est-ce un jeu de dupe ? La violence est-elle subie ou consentie ? Masochiste ou sadique ?

De la lutte à l'étreinte, les corps encaissent et servent de caisse de résonance. La chair, comme matière sonore, devient l'agrès sur lequel la mise en scène va pouvoir s'appuyer. Un spectacle uppercut qui vacille entre réalisme et abstraction, humour et angoisse.

**Pierre Rigal, Hassen Razak,  
Pierre Cartonnet**

**LUN 20 OCT / 16h30**

**MAR 21 OCT / 14h30 et 22h30**

**Théâtre**

50 mn

Dès 10 ans

19€/15€

**Sur proposition de** Hassan Razak **Conception** Pierre Rigal **Ecriture de plateau** Pierre Cartonnet, Hassan Razak et Pierre Rigal **Avec** Hassan Razak, Pierre Cartonnet **Musique** Julien Lepreux **Lumière** Thomas Falinower **Assistante artistique, costumes** Mélanie Chartreux **Conseiller à la dramaturgie** Taïcyr Fadel **Régie** Loïc Célestin **Production** Compagnie dernière minute, Compagnie Onstap **Coproduction** SACD, Festival d'Avignon, Parc de la Villette (WIP) **Soutiens** DRAC Provence-Alpes Côte d'Azur, Région Provence-Alpes Côte d'Azur, Région Midi-Pyrénées, Scène nationale de Cavaillon, Centre Chorégraphique National de Roubaix Nord-Pas de Calais Carolyn Carlson, le CENTQUATRE - Paris **Résidences** Ferme du Buisson - scène nationale de Marne-la-Vallée

La compagnie ONSTAP reçoit le soutiens de la DRAC Provence-Alpes Côte d'Azur, du Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur, du Conseil Général du Vaucluse et de la ville d'Avignon.

La compagnie dernière minute est subventionnée au titre de l'aide au conventionnement par le Ministère de la Culture et de la Communication / Préfecture de la région Midi-Pyrénées, la Région Midi-Pyrénées et la Ville de Toulouse.

La compagnie dernière minute reçoit le soutien de la Fondation BNP Paribas pour l'ensemble de ses projets.

[www.pierrerrigal.net](http://www.pierrerrigal.net)





## BurenCirque

VEN 17 OCT / 22h

DIM 19 OCT / 18h30

LUN 20 OCT / 22h30

MAR 21 OCT / 20h30

JEU 23 OCT / 22h30

Caserne Espagne

1h15

Tout public

19€/15€

Avant -  
Premières

## Cabans

Trois Cabans, conçus par l'artiste Daniel Buren, occupent l'espace public. Une œuvre dans l'œuvre. À l'intérieur et à l'intersection de ces trois pôles se joue un spectacle de « cirque tournant ». Les artistes se déplacent d'un lieu à l'autre pour proposer un panorama singulier du cirque à travers des techniques et écritures courtes, d'une dizaine de minutes chacune. Tic-tac... Le décompte est essentiel pour le bon déroulement de ce cirque minuté,

sous pression, dont il faut assurer la continuité dans chaque Cabanon. Le public, lui, reste statique et guette la faille tandis qu'à l'extérieur on s'interroge sur ces drôles de va-et-vient. Du cirque aux prises avec son environnement immédiat. Un défi rafraîchissant.

*BurenCirque a été accueilli à plusieurs reprises en résidence pour ce spectacle en 2014.*

*Cabans est présenté en avant-première au Festival.*

**Création** Fabien Demuyck (direction artistique), Daniel Buren, Jérôme Thomas, Dan Demuyck **Avec** Gloria Villavicencio (tissu aérien), Wilmer Marquez et Edward Aleman / El Nucléo (portés acrobatiques), Juan Tula (roue Cyr), Mah Damba (chanteuse), Moriba Koita (musicien), Tatiana Bongonga (funambule), Calixte de Nigremont, Michel Bertier, Éric Maurin (Musique/Son), Houcine Pradineau (lumière)  
**Direction technique** Jan Naets **Production** K2CIRK **Coproduction** CIRCÀ pôle national des arts du cirque, Cirque Jules Vernes Pôle national des arts du cirque d'Amiens  
**Soutiens** Région Île-de-France, espace cirque de Ris Orangis / Le Chapiteau d'Adrienne (Essonne), Ville d'Istres / Théâtre de l'Olivier - Marseille Provence 2013

[www.burencirque.fr](http://www.burencirque.fr)

Création  
2014

## Chauve-Souris

Après *It's raining cats and dogs*, les Escargots Ailés ajoutent la chauve-souris à leur bestiaire. La petite bête et l'acrobate ont ceci de commun qu'ils possèdent la maîtrise des airs. De ce lien naît une chorégraphie aérienne au cordeau, qui laisse à l'imagination le loisir de se déployer.

Entre trois portiques tendus de toiles, sortes d'ailes membraneuses, deux créatures volent, rampent, se lovent et se suspendent. Jour, nuit. Le spectacle louvoie entre chien et loup, se profile sur un paysage sonore familier de la chauve-souris.

Délicat hymne à la différence où le circassien et la chauve-souris, ces deux mammifères volants, se rejoignent dans une bizarrerie célébrée, celle de l'hybridité.

*La compagnie Les Escargots Ailés a été accueillie en résidence pour ce spectacle dans le cadre des Nomades de CIRCÀ en sept 2013 et sept 2014 à l'Isle-Jourdain.*

**Avec** Solange Lima (corde), Jérôme Galan (sangles) **Mise en scène** André Mandarini **Chorégraphe** Sibille Planques **Scénographie** Sophia Boudou **Musique** Christine Moreau **Zef Lumière** Elie Romero **Vidéo** Élise Bouat **Costumes** Florinda Donga **Régisseur général** Paul Galeron **Production** Cie Les Escargots Ailés **Coproduction** CIRCÀ pôle national des arts du cirque, Association Nova Villa - Méli Môme à Reims, Le Manège - scène nationale de Reims **Soutiens en résidence** CIRCÀ Auch, MJC Intercommunale d'Ay - Salle Sabine Sani, La Filature à Bazancourt, Le Manège - scène nationale de Reims

La compagnie Les Escargots Ailés est conventionnée par la Région Champagne-Ardenne/ORCCA et subventionnée par la Ville de Châlons-en-Champagne.

Projet soutenu par le Ministère de la Culture/D.G.C.A. et la DRAC de Champagne-Ardenne, au titre de l'aide à la création, le Conseil Général de la Marne et la Ville de Châlons-en-Champagne.

[www.lesescargotsailes.com](http://www.lesescargotsailes.com)

### Cie Les Escargots Ailés

VEN 17 OCT / 10h30 et 14h (scolaire)

DIM 19 OCT / 14h30

LUN 20 OCT / 11h30 et 14h30

Centre Cuzin

45 mn

Dès 4 ans

19€/15€



Création  
2013

## Clockwork

### Sisters

VEN 24 OCT / 14h

SAM 25 OCT / 17h

L'Astrada - Marciac  
Bus au départ du CIRC

1h30 avant le début du spectacle

55 mn

Dès 6 ans

17€/13€



2010, en Suède. Trois garçons aux nationalités et silhouettes différentes forment Sisters. Ils gravitent d'abord autour du double mât chinois pour intégrer ensuite le fil souple, la roue allemande et l'acrobatie. Danses urbaines et contemporaines achèvent d'irriguer leur nouvelle langue, physique et minutée.

*Clockwork* naît de leur obsession du timing et articule les rouages d'une horlogerie à la précision diabolique. Dissociation, fusion corporelle. Une quête où trois individus se fondent en une seule entité.

**Auteurs et interprètes** Valia Beauvieux (France), Mikkel Hobitz Filtenborg (Danemark), Pablo Rada Moniz (Espagne) **Collaboration** Dimitris Papaioannou **Création lumière** Bjørn Olav Brekke **Création costumes** Nadia Leon **Régisseurs** Bjørn Olav Brekke **Accompagnement** Peggy Donck **Coproductions et résidences** Cirque-théâtre d'Elbeuf - pôle national des arts du cirque de Haute-Normandie, Les Migrateurs associés pour les arts du cirque - Strasbourg, Le Manège de Reims - Scène nationale, Subtopia Stockholm **Résidences** La Brèche pôle national des arts du cirque de Basse-Normandie, Cité du Cirque Marcel Marceau Le Mans, La central del CIRC Barcelone, l'Ateneu popular 9 barris Barcelone **Soutiens** Circus Next projet européen coordonné par Jeunes talents cirque Europe, DOCH Université de danse et de cirque de Stockholm, Kulturrådet Swedish Arts Council, New Nordic Circus Network, AFUK Akademiet For Utæmnet Kreativitet.

[www.sisterscompany.net/fr](http://www.sisterscompany.net/fr)

Cette activité fait partie de [CIRCUS] WORK AHEAD ! qui a été financée avec le soutien de la Commission Européenne (DGEC - programme Culture).

Création  
2014

## Cordes

Les cordes gagnent la piste et s'érigent en édifices improbables. En attrapant la lumière, elles strient le noir du plateau en un tableau vibrant. Derrière ce tour de force, un homme seul, Alexis Rouvre, semble apprivoiser les cordes et les balles blanches. Le jongleur-manipulateur-acrobate bâtit un univers insondable où le geste est roi. Où se nouent et se dénouent les cordes avec une agilité sidérante. Quel est le but de cet étrange tricot ? Robinson échafaudant un abri de fortune ? Alexis Rouvre nous invite au cœur d'une recherche obstinée et virtuose où il explore sans relâche les possibilités de manipulations de cordes, qu'elles soient normales, très grandes, démesurées, petites ou réduites à quelques brins. Un monde sur le fil, où les équilibristes que nous sommes devraient se reconnaître.

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

**De et avec** Alexis Rouvre **Regard extérieur** Paola Rizza et Nicanor De Elia **Création musicale** Loïc Bescond **Création lumière et régie générale** Charlotte Plissant **Coproduction** Espace Catastrophe, Centre International de Création des Arts du Cirque, Halles de Schaerbeek **Accélérateur culturel européen**, La Cascade, Maison des Arts du Clown & du Cirque **Résidences de Création** Espace Catastrophe, Halles de Schaerbeek, Théâtre des Doms, Espace Périphérique, Paris - La Villette, La Cascade, Garage29 centre culturel du Brabant-Wallon, Espace Columban, Nil Obstrat **Soutiens** Fédération Wallonie-Bruxelles, Service du Cirque, des Arts forains & de la Rue, Bourse Artichok - BIJ

[www.alexisrouvre.com](http://www.alexisrouvre.com)

Cette activité fait partie de [CIRCUS] WORK AHEAD ! qui a été financée avec le soutien de la Commission Européenne (DGEC - programme Culture).

### Alexis Rouvre

MER 22 OCT / 18h

JEU 23 OCT / 18h

VEN 24 OCT / 17h

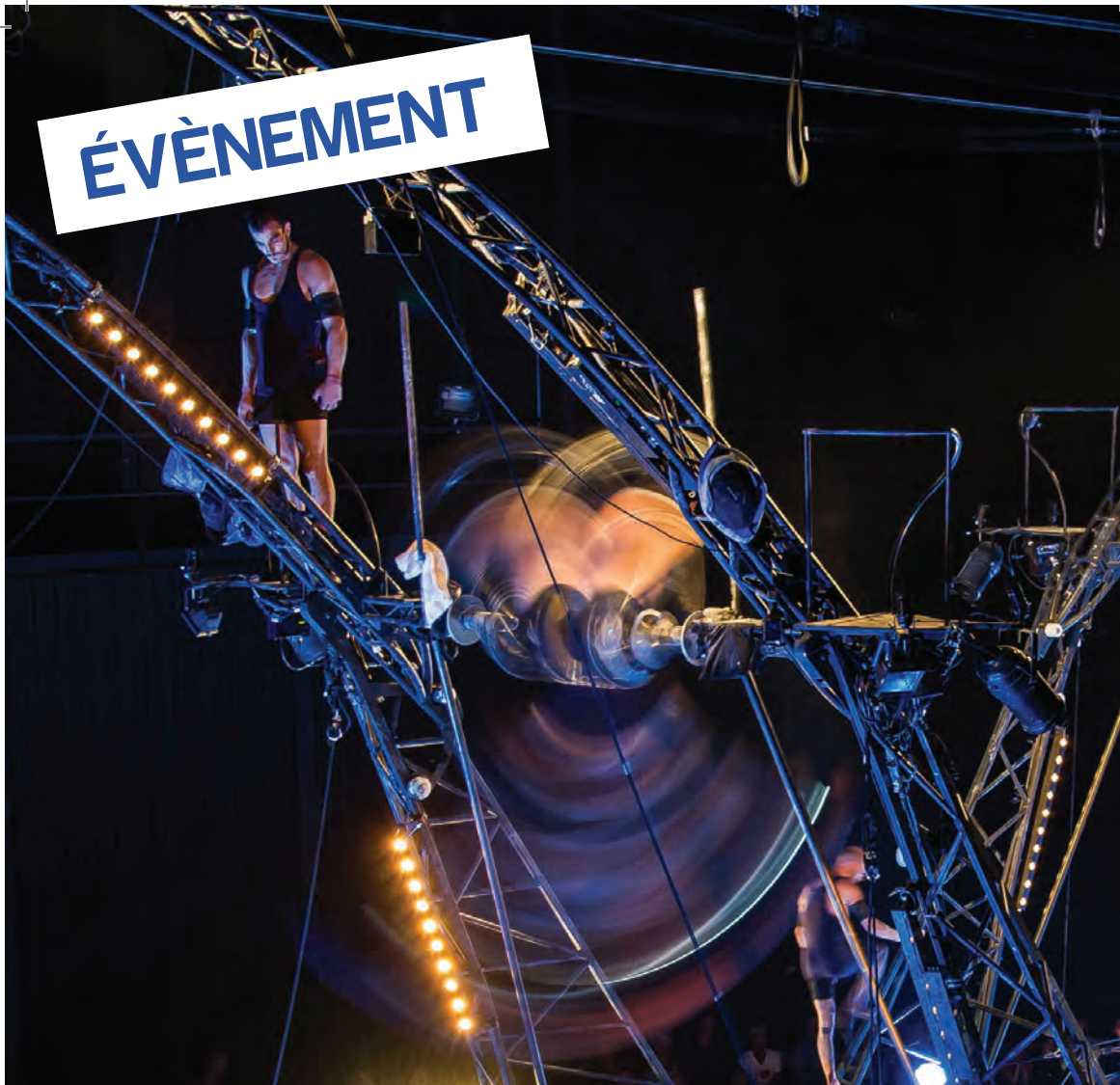
SAM 25 OCT / 16h

Centre Cuzin

50 mn  
Dès 10 ans  
19€/15€



# ÉVÈNEMENT



Création  
2014

## Hallali ou La 5<sup>e</sup> de Beethov´

Embarqués dans une structure gigantesque aux allures de vaisseau, six trapézistes se retrouvent juste avant le début d'un spectacle. Sous l'effet du trac croissant, ils se mettent à divaguer... Ça crie, ça court, ça s'élançe et s'entremêle... Fondé sur l'invention d'un agrès de voltige et sur la recherche acrobatique aérienne, *Hallali* est un spectacle à couper le souffle, une expérience vertigineuse et surréaliste où le temps s'accélère sans cesse. Ce deuxième spectacle est mis en scène par Jérôme Thomas; l'artiste jongleur porte un regard neuf sur la pratique des arts aériens incarnée ici par trois porteurs et trois voltigeurs stupéfiants.

*La compagnie Les Philébulistes a été accueillie en résidence à CIRCQ pour ce spectacle en mai 2014.*

**Direction artistique, écriture** Maxime Bourdon **Aide à l'écriture** Jean-Michel Guy **Mise en œuvre** Jérôme Thomas **Avec** Maxime Bourdon (voltigeur), Arne Sabbe (voltigeur), Audrey Louwet (voltigeuse), Basile Forest (porteur), Vivien Lefloc'h (porteur), Luke Horley (porteur) **Création son, musique** Hyacinthe Mazé **Création lumières** Laure Andurand **Création costumes** Solène Capmas **Directeur Technique** Marc Cixous **Régisseur Plateau** Matthieu Rouquette **Production, diffusion** Jean-François Pyka **Production, administration** Floriane Soyser **Architecte-concepteur** Bernard Chaperon **Constructeurs** Ateliers Sud-Side **Responsable construction** Philippe Moute **Ingénieur** Matthieu Neumann **Conseiller, président des Philébulistes** Jean-Luc Baillet **Production** Les Philébulistes **Coproductions** La Brèche - Pôle National des Arts du Cirque de Basse-Normandie Cherbourg-Octeville, Le Fourneau - Centre National des Arts de la Rue - Brest, CIRCQ - pôle national des arts du cirque Auch **Soutiens** L'Abattoir - Centre national des arts de la rue Chalon sur Saône, Provinciaal Domein Dommelhof, Neerpelt, Cité des Arts de la Rue - Marseille, ENACR - Rosny-sous-Bois, Région Champagne-Ardenne, CNAC - Châlons-en-Champagne **En partenariat avec** Sud-Side - Les ateliers spectaculaires - Marseille **Subvention** DRAC Ile-de-France, Région Ile-de-France, ADAMI, SPEDIDAM.  
[www.lesphilebulistes.fr](http://www.lesphilebulistes.fr)

Cie Les Philébulistes

SAM 18 OCT / 20h

DIM 19 OCT / 20h

Place de la Libération

1h

Dès 5 ans

GRATUIT

# Hirisinn

*Hirisinn*, ce sont les gens de la tribu. Et le cœur de cette tribu, c'est un trapèze qui glisse de bas en haut, qui s'agite, qui s'affole, selon que l'on refuse de se laisser emporter par la course. En breton, le mot « *Hirisinn* » désigne les poils qui se hérissent. *Hirisinn* donne la chair de poule. Et c'est comme sil'on reprenait confiance. Dans leurs yeux on peut lire : « Sans l'autre je ne suis rien ». Avec ce nouveau spectacle de cirque, Danielle Le Pierrès plus Christophe Lelarge font six. Le duo s'augmente de deux jeunes énergies ayant le goût des anneaux chinois, de deux musiciens maniant bandonéon et saxophones qui colorent de rythmes le chapiteau jaune et la piste ronde, une montre avec laquelle il est si excitant de jouer. On dirait qu'ils nous aident à vaincre le temps, l'ennui et bien d'autres misères.

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

**De et Avec** Danielle Le Pierrès, Christophe Lelarge, Dimitri Lemaire, Louison Lelarge **Musiciens** Philippe Ollivier, Yannick « Jeanno » Jory **Mise en piste** Cie LE P'TIT CIRK, avec Patrice Wojciechowski, Camille Kerdellant, Dominique Chevallier **Conception et construction de la scénographie** Guillaume Roudot **Régie** Guillaume Roudot, Maël Velly **Lumière** Nicolas Villenave **Costumes** Cécile Pelletier **Responsable convois** Brendan Corre **Administration/Production** Marie Münch **Diffusion/Production** Muriel Jugon **Production** Cie LE P'TIT CIRK, Le Carré Magique Lannion Trégor - Pôle national des arts du cirque en Bretagne, Le Cirque-théâtre d'Elbeuf - Pôle national des arts du cirque Haute-Normandie, ITINÉRAIRES BIS, Association de Développement Culturel et Artistique des Côtes d'Armor, Les Tombées de la Nuit de Rennes, Ville de Riom - Service Actions Culturelles, Le TRIO...S - Scène de Territoire pour les Arts de la Piste Hennebont Inzinzac-Lochrist, Théâtre Grand Logis Bruz, CODI - Saison Culturelle Intercommunale de Dinan **Soutiens** Spedidam, Direction Générale de la Création Artistique Paris.

[www.leptitcirk.fr](http://www.leptitcirk.fr)



## Cie LE P'TIT CIRK

MAR 21 OCT / 16h30

MER 22 OCT / 16h30

JEU 23 OCT / 20h30

SAM 25 OCT / 14h30

Chapiteau Endoumingue

1h10

Dès 5 ans

19€/15€





Création  
2014

## Il n'est pas encore minuit...

Cie XY

MAR 21 OCT / 14h30

MER 22 OCT / 20h30

JEU 23 OCT / 14h30

Dôme de Gascogne, CIRC

1h

Dès 6 ans

19€/15€

Avec *Le Grand C* (Festival 2009), la compagnie XY célébrait déjà en majuscule le collectif. Le rapport de l'individu au groupe reste au cœur de cette nouvelle création. Vingt-deux corps inventent un langage acrobatique inédit, fondé sur la démultiplication des possibles. Enchaînement de figures et d'images improbables. Alternance de temps ultra-vitaminés et de moments plus apaisés. Et pour flirter encore davantage avec les nues, s'insinuent des planches

sauteuses, carrés de bois qui fonctionnent autant comme agrès propulseur que comme élément de décor. Sur une base swing, le Lindy Hop, danse née dans les années 1920 à Harlem, insuffle sa vitalité à la joyeuse troupe.

*Il n'est pas encore minuit...* mais il est encore temps de repousser les limites de la pratique acrobatique.

*La compagnie XY a été accueillie en résidence à CIRC pour ce spectacle en mars 2014.*

**Création collective** Abdelazize Senhadji, Amaia Valle, Andres Somoza, Aïrelle Caen, Alice Noel, Ann-Katrin Jornot, Antoine Thirion, Aurore Liotard, Charlie Vergnaud, Chloé Tribollet, David Badia Hernandez, David Coll Povedano, Denis Dulon, Emmanuel Dariès, Evertjan Mercier, Guillaume Sendron, Gwendal Beylier, Jérôme Hugo, Mohamed Bouseta, Romain Guimard, Thomas Samacoïts, Thibaut Berthias, Xavier Lavabre, Zinzi Oegema  
**Collaborations artistiques** Loïc Touzé, Valentin Mussou, David Gubitsch  
**Création Lumière** Vincent Millet  
**Création Costume** Nadia Léon  
**Directeurs de production** Peggy Donck et Antoine Billaud  
**Coproductions et accueil en résidence** Biennale de la Danse (Lyon), Cirque Théâtre d'Elbeuf (Pôle national des arts du cirque Haute Normandie), Scène nationale de Melun-Sénart, CIRC (Pôle national des arts du cirque)  
**Accueil en résidence** La Brèche (Pôle national des arts du cirque-Basse Normandie), La Cité du Cirque (Le Mans), Le Prato (Pôle national des arts du cirque-Lille), Maison de la Danse (Lyon), Pôle Cirque Méditerranée (Théâtre Europe La Seyne, CREAC Marseille)  
**Coproductions** EPPGHV-Parc de La Villette, L'Equinoxe - Scène nationale de Châteauroux, L'Onde - Théâtre de Vélizy-Villacoublay, La Verrerie d'Alès - pôle national cirque Languedoc-Roussillon, Le Phénix - Scène nationale de Valenciennes - EPCC Le Quai - Angers - MC2 Grenoble - Pôle Cirque Méditerranée (CREAC Marseille, Théâtre Europe La Seyne) - Scène nationale d'Orléans, Théâtre Brétigny - Scène conventionnée du Val d'Orge  
**Soutiens** le ministère de la Culture au titre de l'aide à la production par la DRAC Nord-pas-de-Calais et au titre de l'aide à la création arts du cirque par la DGCA, le Conseil régional Nord-Pas-de-Calais au titre de l'aide à la création, l'Adami au titre de l'aide au projet.

[www.ciexy.com](http://www.ciexy.com)

Création  
2014

## Le Poivre Rose



Dans cette fresque acrobatique et printanière mise en scène par Christian Lucas, la rudesse se prend les pieds dans la coquetterie, et le genre se disloque comme les corps qui le portent. Les codes mâles et femelles sont comme des chaussures égarées, des rôles éparpillés dans cette histoire de famille racontée par le biais d'une série d'images décalées. L'acte acrobatique (tissu aérien, corde lisse, trapèze, mât chinois, portés, équilibre) est le langage véhiculant ce conte aux princesses boiteuses et aux barons déchus. Porté par la musique de Iva Bittová, violoniste et chanteuse tchèque, ce spectacle est joué par une équipe venue de Belgique, France et Canada.

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

**Metteur en scène** Christian Lucas **Regard extérieur** Benjamin Kahn **Costumes** Sandra Dechaufour **Musique** Iva Bittová **Avec** Antoinette Chaudron, Thomas Dechaufour, Claudel Doucet, Valérie Doucet, Amaury Vanderborgh **Coproduction** Maison de la Culture de Tournai (BE), Pôle Régional Cité du Cirque - Le Mans, Letni Letná (CZ), Espace Athic - Relais culturel d'Obernai **Soutiens** Espace Catastrophe (BE), Les Halles de Schaerbeek (BE), Centre Culturel Wolubilis (BE), CREAC, La Grainerie, CIRCÀ pôle national des arts du cirque Auch, Dommelhof (BE), La Fédération Wallonie - Bruxelles, le Centre des Arts Scéniques.

[www.ciedupoivreroze.com/fr](http://www.ciedupoivreroze.com/fr)

*Cette activité fait partie de [CIRCUS] WORK AHEAD ! qui a été financée avec le soutien de la Commission Européenne (DGEAC - programme Culture).*

### Cie du Poivre Rose

**VEN 24 OCT / 22h30**

**SAM 25 OCT / 17h30**

**DIM 26 OCT / 16h**

**Salle Bernard Turin, CIRC**

1h10

Dès 11 ans

19€/15€



Création  
2011

## Le Vide

Fragan Gehlker  
Alexis Auffray

VEN 17 OCT / 20h30

SAM 18 OCT / 16h30

DIM 19 OCT / 18h30

Dôme de Gascogne, CIRC

1h

Dès 8 ans

19€/15€

Ici, vous verrez ce que certains appellent une performance, d'autres un spectacle. Difficile en effet de décrire cette forme étonnante, drôle et profonde où l'on peut autant voir une relecture extrêmement physique du *Mythe de Sisyphe* d'Albert Camus, qu'un questionnement sur l'objet simple qu'est une corde suspendue au plafond.

Fragan Gehlker (cordeliste), Alexis Auffray (au plateau pour le son-violon-technique), et Maroussia Diaz Verbeke (pour la dramaturgie) créent, par un travail d'écriture en trio,

un principe de solo, pour un spectacle en duo !

D'une rare intensité, *Le Vide* interroge l'absurdité de la vie, la résistance d'un radio-cassette, et les 15 mètres de vide sous celui qui peut tomber ! Spécialement retravaillé pour chaque lieu dans lequel il s'implante et dont on redécouvre alors l'architecture, ce spectacle se vit comme une montée en puissance vers la sensation heureuse et vertigineuse de se sentir vivant !

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

De Fragan Gehlker, Alexis Auffray et Maroussia Diaz Verbeke **Avec** Fragan Gehlker (corde lisse), Alexis Auffray (violon, son) **Dramaturgie** Maroussia Diaz Verbeke **Lumières** Clément Bonnin **Costumes** Léa Gadbois-Lamer **Direction de production** Mathilde Ochs **Coproduction** La Verrerie - pôle national des arts du cirque Languedoc-Roussillon, La Cascade - pôle national des arts du cirque Rhône-Alpes, Le Cirque Jules Verne - pôle national des arts du cirque Picardie, Le Centre National des Arts du Cirque (CNAC) - Châlons-en-Champagne **Soutiens** Association Le Point Triple, L'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre (ENSATT) - Lyon, Le Théâtre du Centaure - Marseille, L'Académie Fratellini - Saint-Denis, la compagnie les Mains, les Pieds et la Tête Aussi - MPTA/Mathurin Bolze - Lyon







Création  
2014

## Maintenant ou Jamais

La fanfare-cirque Circa Tsuica avait émaillé la 25<sup>e</sup> édition du Festival de ses pétillantes pastilles. Cirque et musique restent au cœur de *Maintenant ou Jamais*, spectacle qui invite le public à refaire le monde en un peu plus de 90 minutes sous le ciel étoilé de leur tout nouveau chapiteau. Pour ce faire, une pléiade d'exploits avec des numéros collectifs de vélo acrobatique, de bascule, de portés, d'équilibres, de cercle, de voltige... Le tout en musique avec une très forte dose d'humour. Une nouvelle aventure utopique des plus réjouissantes à vivre avec nos complices fanfarons de Circa Tsuica.

### Cie Circa Tsuica – Cheptel Aleïkoum

**SAM 18 OCT / 18h**  
**DIM 19 OCT / 16h30**  
**LUN 20 OCT / 20h30**  
**JEU 23 OCT / 18h30**  
**VEN 24 OCT / 18h30**  
**SAM 25 OCT / 20h30**  
**DIM 26 OCT / 18h**  
**Chapiteau Circa Tsuica, CIRC**

1h40  
Dès 6 ans  
19€/15€

**Avec** Manu Cealis (Percussions, flugabone / Bascule), Manu Debuck (Trompette, Soubassophone/Équilibre), Mathieu Despoisse (Grosse caisse / Bascule), Guillaume Dutriex (Trompettes, bugle, mélophonium), Amanda Lund (Clarinettes / Bascule, portés acrobatiques, main à main), Tom Neal (Bandjo, voix / Bascule, cercle), Olivier Pasquet (Caisse claire / porteur, bascule), Charlotte Rigaut (Trompette/ Bascule), Lola Renard (Tuba, voix / Portés acrobatiques, trapèze), Thomas Reudet (Trombone/ Cercle), Aymeric Thuillier (Soubassophone, tuba, trompette, trombone), Tout le monde (Vélo Acrobatique) **Auteurs** Tous les Artistes **Metteur en scène** Christian Lucas **Création Lumières** Jean Ceunebroucke **Compositeur musique** Guillaume Dutriex **Intervenant Vélo acrobatique** Pierre Glottin **Régie générale** Cédric Malan **Régie Lumières** Jean Ceunebroucke **Costumière** Fanny Mandonnet **Création Costume** Fanny Mandonnet **Direction de production** Yannick Javaudin **Production** Cheptel Aleïkoum compagnie conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC du Centre et soutenue par la Région Centre. Aide à la création de la DGCA et de de la SPEDIDAM **Accueils en résidence et coproductions** Cité du Cirque Pôle Régional Cirque – Le Mans, La Brèche PNAC Cherbourg-Octeville, CIRCÀ PNAC, Théâtre de Cusset – Scène conventionnée Cirque, L'Hectare - Scène conventionnée de Vendôme **Coproduction** C.I.E.L. Cirque en Lorraine, Agora PNAC Boutazac, Le Carré Magique PNAC Lannion, Théâtre de La Coupe d'Or Scène conventionnée de Rochefort **Aide à la résidence** Culture O Centre – Ateliers développement culturel.  
[www.cheptelaleikoum.com](http://www.cheptelaleikoum.com)

## Nous sommes pareils

à ces crapauds qui dans l'austère nuit des marais s'appellent et ne se voient pas, ployant à leur cri d'amour toute la fatalité de l'univers.

Suivi de **Ali**



**Mathurin Bolze,  
Hédi Thabet, Ali Thabet  
Cie Mpta**

**SAM 18 OCT / 20h30**

**DIM 19 OCT / 22h**

**Dôme de Gascogne, CIRC**

1h15

Dès 7 ans

19€/15€

Sur un titre de René Char d'une beauté énigmatique, le premier spectacle de cette soirée voit évoluer une femme et deux hommes dans un ballet où rivalisent l'énergie et la grâce. Au gré de cette danse acrobatique, les trois êtres se supportent, bifurquent et s'esquivent. Face à eux un orchestre. Quatre musiciens célèbrent les noces du rébètiko classique grec et des airs populaires tunisiens de Cheikh El Afrit. Rencontre de pure beauté.

**Conception** Ali Thabet et Hédi Thabet **Direction musicale** Sofyann Ben Youssef **De et avec** Artémis Stavridis, Mathurin Bolze, Hédi Thabet **Musiciens** Stefanos Filos, Ioannis Niarchos, Nidhal Yahyaoui, Sofyann Ben Youssef **Son** Jérôme Fèvre **Lumières** Ana Samoilovich **Production** Ali Thabet, Hédi Thabet et la Compagnie Mpta **Coproduction** Célestins – Théâtre de Lyon, Théâtre du Rond Point – Paris **Soutiens** Théâtre National – Bruxelles, La Cascade – PNC Rhône-Alpes, Le Bois de l'Aune – Communauté du Pays d'Aix.

Ali gravite autour d'une chaise, d'une lampe et d'un morceau de rébètiko clandestin. Deux hommes (trois jambes et quatre béquilles) sondent les mystères de la gémellité. Confrontation et complémentarité. Cette courte pièce se joue de la différence avec superbe.

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

**De et avec** Mathurin Bolze et Hédi Thabet **Musiciens** Ionnis Niarchos, Stefanos Filos **Son** Jérôme Fèvre **Lumières** Ana Samoilovich **Production** Compagnie Mpta **Soutiens** La Brèche – PNC Basse Normandie, le Studio Lucien – Lyon, Les Nouvelles Subsistances – Lyon.

Création  
2013

## Nos limites

Radhouane El Meddeb,  
Matias Pilet,  
Alexandre Fournier  
D'après une idée originale de  
Fabrice Champion

MAR 21 OCT / 20h30

MER 22 OCT / 14h30

Dôme de Gascogne, CIRC

50 mn  
Dès 8 ans  
19€/15€



Entrelacs de portés acrobatiques et de danse au sol, *Nos limites* porte une douleur digne et un espoir sans borne. Le duo rend un puissant hommage à Fabrice Champion [ex voltigeur des Arts Sauts aujourd'hui disparu] qui, en dépit de son handicap (une chute l'avait laissé tétraplégique), voulait revenir à l'acrobatie. Le regard chorégraphique de Radhouane El Meddeb caresse le lien fusionnel qui unit les deux acrobates, Matias Pilet et Alexandre Fournier. Entre portés acrobatiques et danse au sol, *Nos limites* raconte les pulsions de vie, la capacité à rebondir pour sublimer le souvenir. Un spectacle tout en délicatesse, qui s'accompagne d'une installation filmique signée Olivier Meyrou.

**Conception** Alexandre Fournier, Matias Pilet, Radhouane El Meddeb [d'après une idée originale de Fabrice Champion] **Chorégraphie et dramaturgie** Radhouane El Meddeb **Interprétation** Alexandre Fournier, Matias Pilet **Lumières** Xavier Lazarini **Son** Stéphane Gombert **Installation filmique** *Fabrice, Matias, Alexandre*, réalisé par Olivier Meyrou, avec les images de Fabrice Champion, Matias Pilet et Alexandre Fournier **Régie générale** Manuel Desfeux **Production** CENTQUATRE - Paris **Soutien** Académie Fratellini **Résidence d'aide à la création** La Brèche Pôle National des Arts du Cirque Cherbourg-Octeville.

*Ce projet a été monté dans le cadre de la formation du CFA des arts du cirque de l'Académie Fratellini. Radhouane El Meddeb est artiste associé au CENTQUATRE - Paris.*

Création  
2014

## Travelling Circus

Sur une surface dotée de tapis roulants, cinq interprètes pratiquent un cirque mobile. Un piège pour cinq cobayes. La compagnie Hors Pistes (Festival 2011) se penche sur le mouvement, le compose, le décompose, le recompose. Et le regard n'en perd pas une miette en embrassant différents points de vue grâce aux caprices de la machinerie mouvante. Façon travelling, le spectacle glisse et oscille entre loufoquerie burlesque et précision hypnotique de métronome. Portés et vélos acrobatiques, monocycle, jonglerie, sangles aériennes. Dans leur quête d'équilibre, les circassiens défient l'instabilité avec audace et espèglerie. Silence on tourne !

*La compagnie Hors Pistes a été accueillie en résidence pour ce spectacle dans le cadre des Nomades de CIRCA en mai 2014.*

**Mise en Scène** Vincent Gomez, Christian Lucas  
**Chorégraphie** Vincent Gomez, Séverine Chasson  
**Avec** Nickolas Van Corven (porté acrobatique), Lola Devault-Sierra (porté acrobatique), Robin Zobel (monocycle et vélo acrobatique), Laurent Pareti (jonglerie), Antoine Nicaud (sangles aériennes)  
**Régie générale et régie lumière** Benoît Fenayon  
**Régie son et musique** Renaud Daniaud  
**Scénographie** Didier Goury  
**Costumes** Barbara Mornet  
**Coproducteurs** La Verrerie d'Alès en Cévennes - Pôle National des Arts du Cirque, Le Théâtre Scène Nationale de Narbonne, Les Migrateurs - Strasbourg, Le Théâtre Jean Vilar - Suresnes, CIRCA - pôle national des arts du cirque Auch  
**Subventions** DRAC, Région Languedoc-Roussillon, Conseil Général, Communauté d'Agglomération du Carcassonnais, Ville de Carcassonne  
[www.ciehorspistes.com](http://www.ciehorspistes.com)

### Cie Hors Pistes

VEN 24 OCT / 20h30

SAM 25 OCT / 20h30

DIM 26 OCT / 14h30

**Dôme de Gascogne, CIRC**

1h10

Dès 7 ans

19€/15€





Création  
2014

## Un dernier pour la route



Collectif AOC

SAM 18 OCT / 21h30

DIM 19 OCT / 16h30

LUN 20 OCT / 14h30

Chapiteau Parking du Mouzon

1h25

Dès 7 ans

19€/15€

Le rapport de l'individu au collectif occupe le centre d'une piste circulaire, enveloppante. Le collectif AOC a désormais à son actif quatorze années de recherche circassienne. Cette richesse irradie leur nouvelle création qui s'interroge sur le passage du temps.


Comment le temps travaille-t-il le corps, la relation de l'acrobate à son agrès, à son partenaire ? Dans un environnement où les prises de risques sont quotidiennes et les organismes soumis à rude épreuve, les corps vieillissants des circassiens sont apparus à Harold Henning (chorégraphe), comme une matière à exploiter. Après *Autochtone* (Festival 2009), qui construisait son propos autour de l'oppression, *Un dernier pour la route* met le groupe et l'individu au défi. À la lisière du rêve et de la réalité, musique live, trampoline, trapèze ballant, cadre aérien, mât chinois et fil de fer tissent un univers où l'humour glisse volontiers vers l'absurde.

**Chorégraphie** Harold Henning **Avec** Florent Blondeau, Sébastien Bouhana, Colline Caen, Chloé Duvauchel, Jonas Julliard, Serge Lazar, Gaëtan Levêque, Marc Pareti, Marlène Rubinelli-Giordano, Fabian Wixe **Composition musicale** Bertrand Landhauser et Sébastien Bouhana **Percussions, guitare** Sébastien Bouhana **Guitare électrique** Jean-Paul Peyrat **Scénographie** Sigolène de Chassy **Lumières** Olivier Duris **Costumes** Melinda Mouslim assistée d'Emma Auzanneau **Construction** Daniel Doumergue et Alex Olléac **Direction technique** Eric Proust **Régie générale** Alex Olléac **Régie lumière** Olivier Duris **Régie son** Jean-Paul Peyrat **Régie de scène** Laëtitia Olléac **Régie chapiteau** Idéal Buschhoff, Bruno Gallix, Marc Lebars, Laurent Morel, Nicolas Sajous **Direction administrative** Pierre Duprat **Assistante administrative, comptabilité** Stéphanie Buirette **Production/diffusion** incipit, Mariène Affou et Caroline de Saint Pastou **Production**

Collectif AOC **Coproduction** Agora PNAC, Théâtre Firmin Gémier - La Piscine PNAC, Cirque-Théâtre d'Elbeuf PNAC, Le Carré Magique PNAC, Le Sirque PNAC, CIRCa PNAC, OARA, IDDAC, Le Carré-Les Colonnes, CREAC/Mille de Bègles **Soutiens** ADAMI, Région Ile-de-France, Théâtre de la Coupe d'Or-Scène conventionnée de Rochefort, Ministère de la Culture/DGCA au titre de l'Aide à la création, DRAC d'Aquitaine au titre de l'Aide aux compagnies conventionnées, Région Aquitaine, Département de la Dordogne, Ville de Boulazac Le Collectif AOC est une compagnie associée à l'Agora.

*Un dernier pour la route* fait partie de Cirque en Cinq Départements, initié et coordonné par l'OARA, avec le soutien du PNAC de Boulazac Aquitaine et les financements des Conseils Généraux des Landes et de Lot-et-Garonne, de la CUB et du Conseil Régional d'Aquitaine.

[www.collectifaooc.com](http://www.collectifaooc.com)



**Cabaret collectif  
de la 20<sup>e</sup> promotion du Lido  
Centre des arts du cirque  
de Toulouse, en 3<sup>e</sup> année  
d'insertion professionnelle**

**VEN 24 OCT / 20h30  
SAM 25 OCT / 19h  
DIM 26 OCT / 16h  
Chapiteau Cathédrale**

1h30  
Dès 8 ans  
13€

Création  
2014

## La chrysalide du lamantin

«Je ferais bien un dernier caprice. Là, sur scène, et tout de suite. Je boirais bien du champagne à la louche, je me jetterais bien en haut du chapiteau. Ou en haut des gradins... Je ferais mes quatre volontés avant de partir. Je voudrais que tout le monde y croie, je suis là pour ça. Parce qu'après dans les coulisses, je me ferais tout petit. Jusqu'à demain.».

Dix jeunes circassiens du Lido présentent, à travers ce cabaret collectif, leurs projets personnels. Au programme : corde, acrobatie, tissu, fil, jonglage et antipodisme. Un dernier caprice aux allures de spectacle accompli donné par des artistes en devenir.

**Avec** Katja Andersen Sparholt, Ricardo Gaiser Fernandes (corde et acrobatie), Martin Cerf (jonglage), Antoine Gibeaux (jonglage), Natalia Galkina (antipodisme), Miguel Gigosos Ronda (jonglage), Corinne Linder (tissu), Julia Masson (fil), Sylvain Monzat (jonglage), Ana perez de Manuel (corde)  
**Accompagnement artistique** Sylvain Cousin, Benjamin De Matteis **Avec le soutien de** Ville de Toulouse, la Région Midi-Pyrénées, la DRAC Midi-Pyrénées, le FEDER  
[www.circolido.fr](http://www.circolido.fr)



Création  
2014

## Le petit C

Reprise du spectacle Le Grand C

Par la 27<sup>e</sup> promotion du CNAC  
encadrée par la Cie XY

VEN 17 OCT / 14h (Scolaire)

SAM 18 OCT / 14h30

LUN 20 OCT / 20h30

MAR 21 OCT / 18h

Salle Bernard Turin, CIRC

1h20

Tout public

9€

Pour la première fois, les étudiants de 2<sup>e</sup> année du CNAC se coulent dans une œuvre du répertoire circassien. *Le petit C* reprend *Le Grand C*, de la compagnie XY (programmée lors des éditions 2009 et 2014 du Festival).

C comme Collectivité, Complicité, Cohésion. Autant de notions que les dix-huit étudiants s'approprient pour réaliser ces figures acrobatiques virtuoses, véritables pièces d'architecture humaine. Colonne, totem, fontaine, mêlée...

Les cartes des emplois traditionnels sont redistribuées avec malice. Porteur-porté-

voltigeur : une partition revisitée. Et se glissent au sein du spectacle original les agrès travaillés par les apprentis circassiens : cadre aérien, corde lisse, bascule coréenne, sangles et mât indien.

**Avec** Morgane Bonato (corde lisse), Cathrine Lundsgaard Nielsen (mât chinois), Dimitri Rizzelo (sangles), Catarina Rosa Dias (mât chinois), Lucas Struna (mât indien), Gabi Chitescu, Garance Hubert Samson, Lucie Roux, Léa Verhille (collectif cadre aérien), Anaïs Albisetti (voltigeuse) et Pedro Consciencia (porteur, duo de main à main), Florian Bessin, Simon Cheype, Antoine Cousty, Hugo Moriceau, Lluna Pi (collectif bascule coréenne), Voleak Ung (voltigeuse), Vincent Briere (porteur duo de main à main).

[www.cnac.fr](http://www.cnac.fr)

# Spectacles des Écoles Rencontres Nationales de la Fédération Française des Écoles de Cirque



Ces spectacles des écoles de cirque sont emblématiques du Festival du cirque actuel depuis ses origines et l'ambiance qui règne sur les gradins est tout aussi symbolique et particulièrement enjouée : à découvrir en famille pour éveiller les jeunes vocations !

[www.ffec.asso.fr](http://www.ffec.asso.fr)

## Espoirs de la piste

Spectacle composé de numéros réalisés par de jeunes artistes en cours d'apprentissage dans les centres de formations de la FFEC qui se destinent au métier d'artistes de cirque.

**MAR 21 OCT / 20h30**  
**MER 22 OCT / 17h**  
**Chapiteau CIRCa, CIRC**

1h30 / 9€



## Spectacle des Écoles

### Plateau National

Un plateau composé de 15 numéros sélectionnés lors des Rencontres Régionales.

**MER 22 OCT / 14h30**  
**JEU 23 OCT / 20h30**  
**Chapiteau Parking du Mouzon**  
2h / 9€



### Plateaux Régionaux

Les écoles de 6 Fédérations Régionales des Écoles de Cirque (Aquitaine, Bourgogne, Grand-Est, Grand-Nord, Ile de France, Rhône-Alpes) se mettent au défi d'élaborer un spectacle de format court pour le Festival.

**JEU 23 OCT / 16h30 - Plateau Régional A**  
**VEN 24 OCT / 16h30 - Plateau Régional B**  
**Chapiteau CIRCa, CIRC**

1h30 / 9€

# CIRCLE

## Présentations des écoles de cirque professionnelles de la Fédération Européenne des Écoles de Cirque (FEDEC)

Des étudiants circassiens, venus d'une dizaine d'écoles internationales, vous proposent des spectacles courts issus d'ateliers de recherche pour découvrir les artistes qui composeront le cirque contemporain de demain. Une occasion de les rencontrer et d'échanger avec eux sur la diversité des approches esthétiques et pédagogiques de ces écoles professionnelles européennes.

Forte de ses 55 écoles-membres et partenaires présents dans 26 pays, la FEDEC constitue un formidable réseau qui permet aux écoles professionnelles de mieux se connaître et d'échanger leurs expériences en matière de pédagogie et de recherche artistique.

AVEC : National Centre for Circus Arts (Grande Bretagne), Circus Arts Codarts (Rotterdam – Pays-Bas), Piste d'Azur (France), Université de danse et de cirque/DOCH (Suède), Le Lido (France), Centre régional des arts du cirque de Lomme (France), Théâtre-Cirque Ecole de Cirque de Genève (Suisse), Ecole nationale de cirque (Montréal - Canada), Ecole de Cirque de Bordeaux (France), Escola Profissional de Artes e Ofícios do Espectáculo Chapiitô (Portugal).

[www.fedec.eu](http://www.fedec.eu)



**LUN 20 OCT / 16h30 et 18h**  
**MAR 21 OCT / 14h30, 16h30 et 18h**  
**MER 22 OCT / 14h30, 16h30 et 18h**  
**JEU 23 OCT / 14h30 et 16h30**  
**Chapiteau Cathédrale**

20 à 30 mn

1 CIRCLE 7€  
2 CIRCLE 12€ (le même jour)  
3 CIRCLE 18€ (le même jour)

# Le Festival du cirque actuel

## c'est aussi

### Scènes ouvertes

Lieu d'expression libre du Festival, les jeunes pratiquants amateurs des écoles et ateliers de cirque y présentent leurs numéros : aérien, acrobatie, jonglage...

**Du DIM 19 au SAM 25 OCT / 15h30**

**Maison du Festival au CIRC**

**Accès libre**

**DIM 19 OCT : élèves de l'option cirque  
du Lycée Le Garros à Auch**

**LUN 20 OCT : écoles de cirque du Gers  
(Pop Circus, Circ'adour, Pré en Bulles, Aïe Aïe  
Aïe)**

### A la découverte de la ville d'Auch avec le Pays d'Art et d'Histoire

**SAM 18 OCT et SAM 25 OCT / 15h30 :**

**Auch à l'époque de d'Artagnan**

**LUN 20 OCT / 15h30 : Cathédrale d'Auch**

**MER 22 OCT / 10h30 : Couvent des Cordeliers**

**VEN 24 OCT / 15h30 : Auch vue des Berges**

Tarif : 4€ et 2€ sur présentation d'un billet de spectacle du Festival.

Gratuit pour les moins de 18 ans.

Infos au 05 62 05 22 89 ou [info@auch-tourisme.fr](mailto:info@auch-tourisme.fr)



### Joutes circassiennes

Participez ou assistez aux joutes circassiennes entourés des élèves des écoles de cirque. Que vous soyez débutant ou confirmé, ce jeu s'adresse à tous les passionnés de cirque petits et grands ! A chaque joute sa discipline !

**JEU 23 OCT / RDV à 10h Allées d'Etigny**

**10h / Allées d'Etigny : Joute «équilibre»**

**10h30 / Place de la Libération : Joute «jonglage»**

**11h / Allées d'Etigny : Joute «acrobatie»**

### Atelier de création

#### pour les enfants

“ Ça ne tient qu'à un fil ! “

Où comment réaliser des suspensions de personnages en terre accrochés à des fils

Avec l'association Incandescence

**Du LUN 20 au JEU 23 OCT**

**de 10h à 12h – enfants de 7 à 11 ans**

**20€ pour les 4 séances**

**Réservations : 05 62 61 65 00**

## Stages

### Stage Trampoline - CNAC

L'apprentissage du trampoline comme discipline de cirque préalable à la voltige aérienne. Stage animé par Arnaud Thomas, enseignant du CNAC spécialiste des agrès de propulsion.

Gratuit pour les enseignants des écoles de cirque.

**Du LUN 20 au VEN 24 OCT**

**10h à 12h et de 13h30 à 15h30**

**Gymnase Germain Dhalluin (Auch)**

### Stage Agrès de cirque - CNAC

Un stage de sensibilisation aux différents agrès de cirque pour en comprendre les spécificités, les contraintes et les responsabilités liées à leur utilisation. Stage animé par Fred Gérard, directeur technique du CNAC.

Gratuit pour les enseignants, techniciens, artistes, élèves, responsables ou coordinateurs pédagogiques, directeurs des écoles de cirque.

**Du LUN 20 au JEU 23 OCT**

**10h à 13h**

**École Saint Exupéry (Auch)**

*Inscriptions sur [www.cnac.fr](http://www.cnac.fr) avant le 30 septembre 2014.*

**Stage national cirque** organisé par l'USEP (Union Sportive de l'Enseignement du 1<sup>er</sup> degré). Un stage lié à la politique actuelle de l'USEP en termes de pratiques innovantes et ouvert à tous les adultes licenciés pour permettre d'enrichir une pratique physique par une dimension artistique et culturelle en allant à la rencontre du spectacle vivant.

**Du LUN 20 au VEN 24 OCT**

**Infos : [www.u-s-e-p.org](http://www.u-s-e-p.org)**

## CIRCA dans tous ses états !

Une journée au Festival pour les établissements scolaires : spectacles *Chauve-Souris* (Cie Les Escargots Ailés), *Le petit C* (CNAC), ateliers cirque, visite de chapiteaux, rencontres avec des artistes ...

**VEN 17 OCT / 9h30 à 16h**



## Ateliers d'initiation

### aux arts du cirque

#### Baby Cirque de 3 à 6 ans

Ces ateliers proposent de faire découvrir aux tous jeunes enfants l'univers du cirque et ses disciplines, dans le cadre de séances de motricité adaptées à la petite enfance.

**Du DIM 19 au SAM 25 OCT de 10h à 11h ou de 11h à 12h (sauf JEU 23 OCT)**

**École maternelle Guynemer - 3€**

#### Atelier d'initiation au cirque à partir de 6 ans

Encadrés par des animateurs diplômés, ces ateliers proposent de familiariser les enfants à des disciplines telles que le jonglage, l'acrobatie, le trapèze, les cycles, selon la spécialité de chaque intervenant.

**Du DIM 19 au SAM 25 OCT / de 10h à 12h ou de 14h à 16h (JEU 23 OCT uniquement de 14h à 16h)**

**Salle des cordeliers - 5€**

*Inscriptions obligatoires auprès de CIRCA au 05 62 61 65 00  
Places limitées*

## Expositions au CIRC

- **Rétrospective photos du Festival 2013** avec les photographies de Christian Bès et du Club ISO d'Auch.
- **Rétrospective photos des équipes artistiques en résidence au CIRC en 2014** par Ian Grandjean.
- **Expo photo des Grands Sites de la Région Midi-Pyrénées**
- **Exposition « Quand les mobiles s'en mêlent... »**  
Projet conduit par le Musée des Jacobins, avec l'IME Mathalin et l'EHPAD Aimé Mauco, dans le cadre du dispositif « Culture et Santé » avec l'intervention de l'auteure-illustratrice, Magali Bardos.
- **Exposition photos d'Arthur Bramao en partenariat avec le Lido**

## Rencontres avec les artistes

**Du DIM 19 au SAM 25 OCT / de 18h à 19h / au CIRC**

Nous vous proposons un temps d'échanges avec les artistes jouant durant le Festival. Rencontres animées par Christian Lucas.

**DIM 19 OCT** : Cie Les Escargots Ailés + le CNAC

**LUN 20 OCT** : Cie Les Philébulistes

**MAR 21 OCT** : Cie dernière minute + Cie Circa Tsuica

**MER 22 OCT** : Collectif AOC + Matias Pilet, Alexandre Fournier pour le spectacle *Nos limites*

**JEU 23 OCT** : Cie XY + BurenCirque

**VEN 24 OCT** : Le P'TIT CIRK + Vincent de Lavenère

**SAM 25 OCT** : Alexis Rouvre + Cie Hors Pistes

## La Boutique du Festival

Vente de tee-shirts, affiches, livres, matériel de cirque.

**De 10h à 19h au CIRC**

Radio CIRCÀ

103.5 FM



Retrouvez Radio CIRCÀ qui émettra durant tout le Festival : reportages, interviews d'artistes, paroles de spectateurs et de ceux qui font vivre le Festival, le cirque et la ville, phonomaton, musique à partir des playlists des compagnies accueillies...

La formidable équipe de bénévoles motivés par les ondes poursuit cette magnifique aventure débutée il y a 6 ans.

Ecouter Radio CIRCÀ, c'est suivre le Festival depuis chez soi, lors de ses trajets... et même à l'autre bout du monde !

**Radio CIRCÀ sur 103.5 FM**  
ou sur [www.radiocirca.net](http://www.radiocirca.net),  
en collaboration avec **RucheMania**

### Radio CIRCÀ en PODCAST

Vous pouvez podcaster chaque jour les émissions de la veille et même les émissions des éditions précédentes.

### Radio CIRCÀ et vous

**Laissez vos messages sur le répondeur, ils seront diffusés à l'antenne**

**Tél : 05 62 61 65 50**

**[radio.circa@circa.auch.fr](mailto:radio.circa@circa.auch.fr)**

### Radio CIRCÀ journée spéciale

Une journée spéciale avec des émissions et reportages thématiques.

**VEN 24 OCT : Hors les Murs sur les ondes de Radio CIRCÀ**





## Le cirque sur les écrans de Ciné 32

### *Grazing the Sky*

De Horacio Alcalá (1h27)

Un documentaire-fiction au coeur de la formation et de la création dans les arts du cirque.

**DIM 19 OCT / 15h**

**JEU 23 OCT / 18h30**

### *Tout va bien - 1<sup>er</sup> commandement du clown*

De Emilie Desjardins et Pablo Rosenblatt (1h34)

Ce documentaire enregistre avec subtilité l'émouvant parcours initiatique d'une quinzaine d'élèves du Samovar qui apprennent à devenir clown.

**SAM 18 OCT / 19h**

**LUN 20 OCT / 14h30**

**MAR 21 OCT / 18h30**

**MER 22 OCT / 14h30**

### *Geronimo*

De Toni Gattif (1h44)

Geronimo est une éducatrice qui tentera tout pour arrêter la folie qui embrase le quartier lorsque deux jeunes amants, d'origines différentes, s'enfuient ensemble. Musique en partie composée par le groupe JUR (Cridacompany) que l'on retrouve également dans le film.

**DIM 19 OCT / 20h30**

**Ciné Concert en présence de Cridacompany**

### *Parade*

Documentaire d'Olivier Meyrou (1h12)

Le réalisateur a suivi Fabrice Champion, artiste des Arts Sauts, durant les huit années qui ont suivi l'accident qui a causé son handicap. Accompagné de Matias et d'Alexandre, les artistes du spectacle *Nos limites*, il apprend un autre rapport à son corps et à son art.

**En lien avec le spectacle *Nos limites*.**

**LUN 20 OCT / 19h - en présence du réalisateur**

**MER 22 OCT / 19h**

**JEU 23 OCT / 21h**

**VEN 24 OCT / 14h30**

**SAM 25 OCT / 19h**

**Plus d'informations sur [www.cine32.com](http://www.cine32.com)**

### *Auteur de cirque / Auteur de Cinéma*

Dans le cadre de la journée spéciale du 24 octobre sur les ondes de Radio CIRCA en partenariat avec Hors les Murs, un des thèmes de cette journée sera consacré à la rencontre du cirque à l'écran ou comment certains auteurs de cirque sont aussi des auteurs de cinéma.

**JEU 23 OCT / 9h à 12h30 : Projections de films à Ciné 32**

**VEN 24 OCT : Journée spéciale sur les ondes de Radio CIRCA 103.5 FM**



## Quand les peintres font le cirque ...

Une conférence autour des œuvres de Degas, Toulouse-Lautrec, Calder et Chagall inspirées du cirque, par Charlotte de Malet, conférencière diplômée de l'école du Louvre.

En partenariat avec le Pays d'Art et d'Histoire

**SAM 18 OCT à 15h - Musée des Jacobins**

**Gratuit**

## Concerts au CIRC

La Maison du Festival se fait festive et musicale avec sa programmation de concerts en fin de soirée.

**- 2 concerts jazz par les élèves (anciens et nouveaux) du Collège de Marciac**

**SAM 18 OCT / 16h et 17h30**

**- Fanfare Circa Tsuica**

**MAR 21 OCT / 22h30**

Programme complet des concerts sur [www.festival-circa.com](http://www.festival-circa.com)

## La cant'auç : Le bar du Festival

L'équipe de la cant'auç et les bénévoles du Festival vous attendent au Bar du CIRC à la Maison du Festival et au restaurant la cant'auç sous chapiteau.

Retrouvez le programme complet des animations sur [www.festival-circa.com](http://www.festival-circa.com)

# FOCUS CIRQUE

L'Institut Français, en partenariat avec la Ville de Toulouse, la Région Midi-Pyrénées et la DRAC Midi-Pyrénées, met en place la deuxième édition du Focus Cirque, qui se tiendra cette année à Toulouse, Balma, Blagnac et Auch.

Le Lido, le Théâtre Garonne, la Grainerie, le Théâtre Sorano, Odysseus, le Théâtre National de Toulouse, L'Usine et CIRCA se sont associés pour faire découvrir la vitalité et la diversité de la création contemporaine française dans le domaine des arts du cirque à des professionnels et programmeurs en provenance des cinq continents. Il y a quelques décennies, naissaient à Toulouse et à Auch des écoles de cirque et un festival qui ont fait de Midi-Pyrénées une terre de cirque.

Nombreux sont aujourd'hui les artistes de cirque qui ont choisi notre territoire comme base de vie et de travail en raison de la dynamique offerte ici sur le plan de la formation, des relations humaines et artistiques, des politiques publiques mises en œuvre, des initiatives des structures de diffusion et de production pour les arts du cirque et de l'intérêt grandissant du public.

Du 10 au 26 octobre, ce sont 21 spectacles de compagnies françaises et en particulier de la Région Midi-Pyrénées à découvrir.

Programme complet sur [www.focus.institutfrancais.com/fr](http://www.focus.institutfrancais.com/fr)

INSTITUT  
FRANÇAIS



# Les projets à l'international

En Europe et à l'international, confronter les publics habitués au cirque dit « traditionnel » à la découverte du cirque contemporain reste un défi pour les structures de promotion des arts du cirque. En parallèle, le cirque contemporain a encore besoin de renforcer sa diffusion et son intégration sur les grandes scènes internationales. C'est pourquoi CIRCÀ est partenaire du projet :

## **[CIRCUS] WORK AHEAD!**

Il s'agit d'un projet soutenu par le Programme Culture de l'Union Européenne 2007/2013 qui associe quatre structures culturelles européennes : le KIT (Copenhague), Les Halles de Schaerbeek (Bruxelles), Cirqueon (Prague), CIRCÀ pôle national des arts du cirque. Ce projet a pour objectif d'œuvrer au bénéfice des jeunes artistes circassiens qui embrassent une carrière européenne, en développant ses activités à la croisée des réseaux de formation et de diffusion. En outre, ce projet propose d'évaluer et de documenter la question des publics et des territoires dans la réception du cirque contemporain au travers d'une enquête réalisée au sein des quatre structures partenaires.

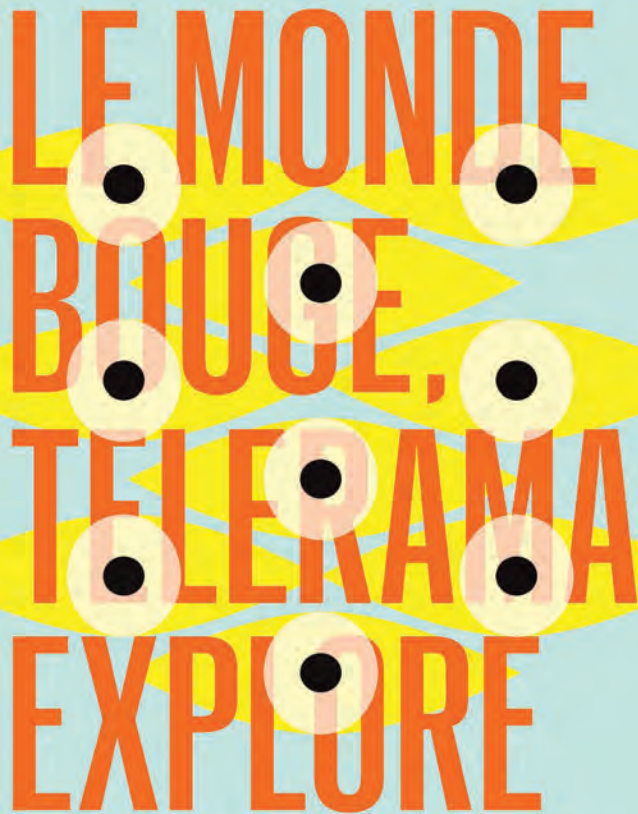
**[Circus] Work Ahead ! apporte son soutien aux spectacles :**

- *Clockwork, Sisters*
- *Cordes, Alexis Rouvre*
- *Le Poivre Rose, Cie du Poivre Rose*

[www.circusworkahead.eu](http://www.circusworkahead.eu)



cinéma × télévision × livres × musiques × spectacle vivant × expositions



LE MONDE  
BOUGE,  
TELERAMA  
EXPLORE

CHAQUE SEMAINE TOUTES LES FACETTES DE LA CULTURE

Télérama<sup>1</sup>

PARTAGEZ VOTRE ÉMOTION

Racontez-nous votre coup de cœur de spectateur sur :  
[avisdespectateur@telerama.fr](mailto:avisdespectateur@telerama.fr)

# Billetterie

## Informations Festival du cirque actuel

### Tarifs

- Tarif Plein : 19€
- Tarif Réduit : 15€

(Sur présentation d'un justificatif : demandeurs d'emploi, moins de 21 ans, étudiants, groupes de 10 personnes minimum).

- Tarifs uniques

9€: **Spectacles des écoles ; Le petit C** (CNAC)

7€: **1 Circle**

12€: **2 Circle** (le même jour)

18€: **3 Circle** (le même jour)

### Les formules d'abonnement

- Formule Promenade

5 spectacles = 15% de réduction par spectacle

- Formule Grands Chemins

10 spectacles = 20% de réduction par spectacle

- La virée Jeune (- de 21 ans)

3 spectacles pour 27€

- Le Parcours famille

Valable pour **2 adultes et 2 enfants ou plus** (- de 21 ans).

Choisissez **3 spectacles à découvrir ensemble**, et profitez de **25% de réduction pour les adultes** et d'un tarif **Virée Jeune** pour les enfants.

### Informations / réservations

- Sur notre site [www.festival-circa.com](http://www.festival-circa.com)
- Par téléphone au 05 62 61 65 00
- Au CIRC

Allée des Arts, 32000 Auch  
du mardi au vendredi de 13h à 19h et le samedi  
de 14h à 17h.

**Dès le 14 octobre en continu de 10h à 19h.**

**A partir du 17 OCT** : pas de réservations par téléphone. Réservations uniquement en ligne sur notre site internet ou à la billetterie du CIRC.



Bus gratuit au départ du CIRC pour le spectacle *Clockwork* à Marciac 1h30 avant les représentations – sur réservation.

- A l'entrée des spectacles, seuls le plein tarif et le tarif réduit sont appliqués.
- Aucune gratuité n'est accordée aux enfants quel que soit leur âge.
- Les billets ne sont ni repris ni échangés.

### Retrait des billets

- Sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif pour les tarifs réduits.
- Pendant le Festival jusqu'à 1h avant la représentation à la billetterie du CIRC et 30 mn avant sur le lieu de la représentation.

saison culturelle  
2014/2015

saison . auch

14





# Maintenant ou jamais !

Nous sommes fiers de vous proposer, pour cette nouvelle saison, des écritures d'aujourd'hui, imaginées par des artistes qui comptent plus que jamais sur votre curiosité. Théâtre, danse, musique, cirque, marionnettes... autant de spectacles que nous vous présentons avec nos partenaires pour vous faire découvrir des moments que les artistes ont imaginés, répétés, défendus pour venir vous rencontrer. Alors osez et venez partager avec d'autres, sur la saison, le Festival et lors des sorties de résidences, ces moments uniques qui placent le vivant au cœur de notre rencontre.

C'est aussi une année particulière avec une « Belle saison » opération initiée au niveau national pour mettre à l'honneur le jeune public. CIRCA s'en fera l'écho tout au long de l'année avec Pirouette circaouette bien sûr mais aussi avec les nombreuses propositions tout public qui rassemblent de plus en plus de jeunes (la moitié des abonnés de CIRCA a moins de 21 ans !).

Vous faire connaître ces artistes d'ici et d'ailleurs, qui osent l'utopie, est une tâche passionnante portée par une équipe permanente investie dans notre projet de service public de la culture. Un programme qui est également rendu possible grâce aux soutiens des collectivités et de l'Etat, qui font le choix de s'engager à nos côtés en considérant qu'aujourd'hui ces moments fragiles, sensibles, éphémères, nous sont nécessaires. Alors profitez-en : c'est ici, et c'est maintenant ou jamais !

**Marc FOUILLAND, directeur de CIRCA**

# 15

# Calendrier des spectacles 2014

SEPT

<b>JEU 18 SEPT</b>	<b>21h</b>
L'Oral et Hardi	50
<b>SAM 20 SEPT</b>	<b>18h</b>
La Guerre des boutons	48
<b>DIM 21 SEPT</b>	<b>17h</b>
La Guerre des boutons	48
<b>JEU 25 SEPT</b>	<b>21h</b>
Promenade obligatoire	51

OCTOBRE

<b>SAM 04 OCT</b>	<b>18h</b>
Chauve-Souris	52
<b>SAM 04 OCT</b>	<b>19h30</b>
Feu ! Alors on danse...	83
<b>DIM 5 OCT</b>	<b>16h</b>
Chauve-Souris	52
<b>MAR 7 OCT</b>	<b>21h</b>
L'arc de cercle	53

NOVEMBRE

<b>SAM 15 NOV</b>	<b>21h</b>
Histoire du soldat	54
<b>JEU 20 NOV</b>	<b>21h</b>
Contractions	55
<b>MAR 25 NOV</b>	<b>21h</b>
Wanted Joe Dassin !	56
<b>JEU 27 NOV</b>	<b>21h</b>
Le t de n-1	57

DECEMBRE

<b>DIM 7 DEC</b>	<b>17h</b>
Al Cubo	58
<b>LUN 8 DEC</b>	<b>19h</b>
Al Cubo	58
<b>JEU 11 DEC</b>	<b>21h</b>
Pulsions	59
<b>JEU 11 DEC</b>	<b>19h et 21h</b>
Dans mes bras	60
<b>VEN 12 DEC</b>	<b>21h</b>
Dans mes bras	60
<b>SAM 13 DEC</b>	<b>19h et 21h</b>
Dans mes bras	60
<b>SAM 13 DEC</b>	<b>20h30</b>
La Tempête	83
<b>DIM 14 DEC</b>	<b>16h</b>
Dans mes bras	60
<b>JEU 18 DEC</b>	<b>19h</b>
Bibeu et Humphrey	61
<b>SAM 20 DEC</b>	<b>21h</b>
Bibeu et Humphrey	61
<b>DIM 21 DEC</b>	<b>17h</b>
Bibeu et Humphrey	61

# 2015

JANVIER

<b>MAR 6 JAN</b>	<b>21h</b>
Aimer si fort ...	62
<b>JEU 15 JAN</b>	<b>21h</b>
Le Oliver Saint John Gogerty	63
<b>VEN 16 JAN</b>	<b>21h</b>
It's a long way to Tipperary	64



**JANVIER**

LUN 19 JAN	19h
Gros-Câlin	65
MAR 20 JAN	21h
Gros-Câlin	65
JEU 22 JAN	21h
La Hogra	66
MAR 27 JAN	21h
Fragments	68

**FEVRIER**

MAR 3 FEV	21h
L'Homme Assis / Here comes the chaos	69
VEN 6 FEV	21h
Thomas Fersen	70
MAR 24 FEV	20h
Le temps est notre demeure	71

**MARS**

LUN 2 MARS	21h
Motor Home	72
JEU 5 MARS	21h
Woyzeck [Je n'arrive pas à pleurer]	73
JEU 12 MARS	21h
Hullu	74
JEU 19 MARS	21h
Un soir chez Boris	75
VEN 20 MARS	21h
Un soir chez Boris	75
LUN 23 MARS	21h
L'Ecole des femmes	76
LUN 30 MARS	19h
Sur le sentier d'Antigone	77
MAR 31 MARS	21h
Sur le sentier d'Antigone	77

**AVRIL**

JEU 2 AVR	21h
Trio di Bassetto	78
JEU 9 AVR	21h
Vox Bigerri	79
SAM 11 AVR	20h30
Contact	83
MER 15 AVR	14h30
Rick le cube et les mystères du temps ♀	86
SAM 25 AVR	14h et 16h
Amber ♀	88
SAM 25 AVR	15h
Jongle ♀	87
DIM 26 AVR	11h et 16h30
Jongle ♀	87
DIM 26 AVR	14h30
Amber ♀	88
MER 29 AVR	14h30
Une chenille dans le cœur ♀	89

**MAI**

DIM 3 MAI	11h et 14h30
Nuit ♀	90
DIM 3 MAI	16h
Une chenille dans le cœur ♀	89
MAR 12 MAI	21h
Atlas - Auch	80
MER 13 MAI	21h
Atlas - Auch	80
JEU 14 MAI	21h
Doolin' + Mclver/Saunière	82

♀ = Pirouette circaouette



## Garros-Paradize


Dans le cadre du projet de **résidence de quARTier** au Garros en lien avec la Politique de la Ville, CIRCÀ a imaginé avec l'artiste Gilles Cailleau de la compagnie Attention Fragile, complice depuis plus de 15 ans, un projet culturel et artistique avec les habitants de ce quartier pour 2014/2015.

Ce **GARROS-PARADIZE** se construira avec les habitants, et avec toutes celles et ceux qui vivent dans le quartier et le font vivre. L'un des premiers rendez-

vous de ce projet se fera avec l'accueil du spectacle *La Guerre des boutons* qui sera joué en extérieur au cœur du quartier.

Plusieurs rendez-vous artistiques participatifs marqueront le fil des saisons de juillet 2014 à octobre 2015.

**Garros-Paradize est un projet accompagné et soutenu par** la DRAC Midi-Pyrénées, le Préfet du Gers, Grand Auch Agglomération et la Région Midi-Pyrénées.



**Cie Attention Fragile  
D'après Louis Pergaud**

**SAM 20 SEPT / 18h  
DIM 21 SEPT / 17h  
Quartier Le Garros, Auch**

1h30  
Dès 10 ans  
Gratuit

École  
buissonnière

## La Guerre des boutons

« Si j'aurais su, j'aurais pas venu ! » Tout le monde connaît la réplique de P'tit Gibus à l'issue d'un combat épique du film d'Yves Robert, adapté du roman de Louis Pergaud.

Alors, qu'on ait vu le film ou lu le livre, *La Guerre des boutons* nous appartient à tous, adultes et enfants. Aux grands, elle rappelle le paradis perdu de l'enfance, aux petits, elle ouvre des continents de liberté. On joue aux gosses pour se rappeler que nous en sommes toujours... sans les genoux écorchés mais avec le même cœur qui bat la chamade !

**Mise en scène et scénographie** Gilles Cailleau **Avec** Barthélémy Giuli, Jean-Philippe Krief, Patou Bondaz, Edwige Pélissier, Pascale Ripert **Musique** Fred Foucher **Lumières** Christophe Bruyas et Delphine Bonnefoi **Costumes** Virginie Bréger **Technique**

Une fois de plus Gilles Cailleau et la Compagnie Attention Fragile nous emmènent dans leur univers de théâtre forain avec une énergie contagieuse et nous font redécouvrir ce que nous croyons connaître. Une fanfare de cinq clowns fait revivre les aventures de cette bande de garnements. Une fanfare... parce qu'il n'y a pas de guerre, si petite soit-elle, sans tambours ni trompettes et des clowns... parce que l'innocence du clown a beaucoup à voir avec l'enfance.

**et manipulation** Philippe Germaneau **Coproduction** L'Abbattoir-Chalon dans la Rue, Espace Tisot-La Seyne-sur-Mer, Centre de Développement Culturel des Pennes-Mirabeau, Théâtre de Ruffec.  
[www.attentionfragile.net](http://www.attentionfragile.net)

*Divan le Terrible, Ridiculum vitæ, Un jour, je serai Prix Nobelge.* Voici quelques-uns des titres savoureux et potaches du lauréat 1995 du grand prix de l'humour noir Jean-Pierre Verheggen. Dans *L'Oral et Hardi*, Jacques Bonnaffé compose une partition truculente à partir de ses textes. Les circonvolutions poétiques de l'auteur belge sont habitées par le phrasé incandescent du comédien qui incarne là un farfêlu candidat en campagne. Entre bains de foule et serrage de pincés, les calembours et autres fantaisies langagières envahissent discours et oraisons, dépassent les bornes d'une parole habituellement policée par la communication professionnelle. Un véritable tour de force poétique où, pour une fois, on se délacte d'être harangué !

**Textes** Jean-Pierre Verheggen **Jeu et mise en scène** Jacques Bonnaffé  
**Scénographie** Michel Vandestien **Lumières** Orazio Trotta **Musiques** Louis Sclavis (extraites de l'album *La moitié du monde*) **Collaboration sonore** Bernard Vallery **Régie générale** Eric Da Graça Neves, Gaëtan Lajoye  
**Production** Compagnie faisán - Jacques Bonnaffé  
[www.compagnie-faisan.org](http://www.compagnie-faisan.org)

**Jacques Bonnaffé**

**JEU 18 SEPT / 21h**  
**Théâtre**

1h20  
17€ / 13€

## Promenade obligatoire

Sous des nappes de lumière spectrale, huit danseurs traversent la scène inéluctablement. Le hip-hop déstructuré de la chorégraphe Anne Nguyen puise ici à une source littéraire : *Nous autres*, d'Eugène Zamiatine. Dans ce roman d'anticipation, les êtres humains glissent vers une indifférenciation généralisée que la technicité des danseurs traduit de manière magistrale. Les pulsations de la musique électronique accompagnent les gestes segmentés de corps qui passent du statut d'automates endoctrinés à celui d'hommes libérés. Une puissante réflexion sur les différentes possibilités d'« être ensemble » dans une société toujours en mouvement. Saisissant.

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA et de l'ARCADI.*

**Cie par Terre**

**JEU 25 SEPT / 21h**  
**Dôme de Gascogne**

1h  
17€ / 13€

**Chorégraphe** Anne Nguyen **Assistante chorégraphe** Magali Duclos  
**Interprètes** Cintia Golitin ou Sonia Bel Hadj Brahim, Claire Moineau, Blondy Mota-Kisoka, Sacha Négrevergne, Jessica Noita, Matthieu Pacquit, Rebecca Rheny, Mélanie Sulmona - Bouzid Ait Atmane (danseur doublure) **Musique (création originale)** Benjamin Magnin  
**Création lumière** Ydir Acef **Coproductions** Parc de la Villette, Centre de Danse du Galion d'Aulnay-sous-Bois, Les Théâtres Charenton - Saint-Maurice, Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines (Fondation de France - Parc de la Villette, avec le soutien de la Caisse des Dépôts et l'Acisé), CDC du Val-de-Marne, CCN de La Rochelle - Poitou Charente, CCN de Créteil et du Val-de-Marne - Cie Káfig dans le cadre de l'accueil studio **Partenariat** Centre national de la danse **Soutiens** Aide à la production Arcadi, Conseil général du Val-de-Marne, Communauté de Communes Charenton-Saint Maurice. La Compagnie par Terre reçoit l'aide à la compagnie de la DRAC Ile-de-France, le cofinancement de la Région Ile-de-France et l'aide au fonctionnement du Conseil général du Val-de-Marne. Ce spectacle bénéficie du soutien de la Charte de diffusion interrégionale - Onda, ARCADI Ile de France, OARA, ODIA Normandie et Réseau en scène - Languedoc Roussillon. Anne Nguyen est lauréate du Prix Nouveau Talent Chorégraphie SACD 2013.  
[www.compagnieparterre.fr](http://www.compagnieparterre.fr)





Hommes  
et bêtes  
-  
création

## Chauve-Souris

Cie Les Escargots Ailés

SAM 4 OCT / 18h

DIM 5 OCT / 16h

Chapiteau L'Isle-Jourdain

45 mn

Dès 4 ans

9€

Après *It's raining cats and dogs*, qui a été présenté l'année dernière à L'Isle-Jourdain dans le cadre des Nomades de CIRCÀ, les Escargots Ailés reviennent en résidence sous le chapiteau pour finaliser leur dernière création en ajoutant la chauve-souris à leur bestiaire. La petite bête et l'acrobate ont ceci de commun qu'ils possèdent la maîtrise des airs : debout ou suspendu, à l'endroit ou à l'envers, il faut trouver de nouveaux repères entre le ciel et la terre. Dans ce spectacle, les deux créatures volent, rampent, se lovent et se suspendent entre trois portiques tendus de toiles. Un hymne délicat à la différence pour une chorégraphie aérienne qui laisse libre cours à l'imagination de chacun.

*Dans le cadre des Nomades de CIRCÀ*

**Avec** Solange Lima (corde), Jérôme Galan (sangles) **Mise en scène** André Mandarino **Chorégraphe** Sibille Planques **Scénographie** Sophia Boudou **Musique** Christine Moreau Zef **Lumière** Elie Romero **Vidéo** Élise Boual **Costumes** Florinda Donga **Régisseur général** Paul Galeron **Production** Cie Les Escargots Ailés **Coproduction** CIRCÀ pôle national des arts du cirque, Association Nova Villa - Méli Môme à Reims, Le Manège - scène nationale de Reims **Soutiens en résidence** CIRCÀ Auch, MJC Intercommunale d'Ay - Salle Sabine Sani, La Filature à Bazancourt, Le Manège - scène nationale de Reims

La compagnie Les Escargots Ailés est conventionnée par la Région Champagne-Ardenne/ORCCA et subventionnée par la Ville de Châlons-en-Champagne.

Projet soutenu par le Ministère de la Culture/D.G.C.A. et la DRAC de Champagne-Ardenne, au titre de l'aide à la création, le Conseil Général de la Marne et la Ville de Châlons-en-Champagne.

[www.lesescargotsailes.com](http://www.lesescargotsailes.com)

## L'arc de cercle

**Cie Rassegna**

**MAR 7 OCT / 21h**  
**Dôme de Gascogne**

1h15  
17€/13€

Le répertoire de la compagnie Rassegna est constitué de chants issus des diverses cultures méditerranéennes qui vibrent aux sons de quatre voix aux timbres puissants accompagnés d'instruments traditionnels : guitare flamenca, violon arabo-andalou, saz turc, oud arabe, *cajón*, *cetera* corse... La compagnie explore ce qui pourrait fonder un patrimoine musical populaire et commun à l'espace méditerranéen. Et c'est en arc de cercle, entre compagnons, que s'échangent textes, rythmes et mélodies en toute complicité. La convivialité et l'invitation sont au cœur de ce concert, à l'image des réjouissances méridionales où chacun s'improvise à l'envi chanteur, musicien ou danseur.

*En collaboration avec les Jeunesses Musicales de France.*

**Guitare, mandole, saz et direction artistique** Bruno Allary **Chant sicilien, cetera** Carine Lotta **Chant arabo-andalou, violon, oud** Fouad Didi **Chant hispanique** Sylvie Paz



Diablement  
fusionnel

## Histoire du soldat

Le metteur en scène Jean-Christophe Saïs ressuscite l'hybridité originelle imaginée par Stravinsky et Ramuz qui, avec *Histoire du soldat*, inventaient le théâtre musical. Ici, le Diable, ébouriffant, qui manipule le jeune soldat est également le chef de l'ensemble orchestral TM+. Aussi la musique dicte-t-elle littéralement sa conduite au jeune ingénu qui évolue d'abord, tel un funambule, sur un fil tendu au-dessus de la scène. Les sept musiciens s'intègrent de même au spectacle en devenant des personnages à part entière. Une danseuse, la princesse, achève de fusionner merveilleusement les genres. La mise en scène inventive et poétique alliée au tranchant de l'ensemble TM+ fait de cette *Histoire du Soldat* un cabaret sauvage et onirique, pur bijou de théâtre musical.

*Spectacle labellisé Mission Centenaire Guerre 14-18  
Avec le soutien de l'Agglomération du Grand Auch  
Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

**Mise en scène** Jean-Christophe Saïs **Direction musicale** Laurent Cuniot **Direction artistique** Arcal Catherine Kollen **Scénographie** Jean Tartaroli et J.-Chr. Saïs **Costumes** Bruno Fatalot **Lumière** Jean Tartaroli **Maquillages** Elisa Provin **Collaborateur artistique** Jérôme Ragon **Avec** Serge Tranvouez, comédien (le Narrateur) ; Laurent Cuniot, chef d'orchestre (le Diable) ; Mathieu Genet, comédien (le Soldat) ; Isabelle Terracher, danseuse (la Princesse) ; TM+ (7 musiciens sur scène), ensemble orchestral de musique d'aujourd'hui **Direction** Laurent Cuniot **Production** Arcal **Coproduction** TM+, Opéra de Reims.  
[www.arcal-lyrique.fr](http://www.arcal-lyrique.fr)



Cie Arcal

**SAM 15 NOV / 21h**  
**Dôme de Gascogne**

1h  
17€/13€





Diamant  
noir

## Contractions

Texte Mike Bartlett  
Mise en scène Anne Théron

JEU 20 NOV / 21h  
Théâtre

1h15  
17€/13€

Dans une grosse entreprise, une longue table ovale accueille les échanges glacés de deux femmes. Emma, une jeune employée, ploie peu à peu face à sa supérieure hiérarchique. Au fil d'une série d'entrevues, elle se laisse sensiblement gagner par l'idéologie d'une entreprise qui entend contrôler la vie intime de ses employés. La perte d'un amour et la mort d'un enfant finiront par faire d'elle une employée modèle, condamnée à la solitude. Dans une esthétique irréelle, ce face-à-face glacial nous propulse dans un univers menaçant, quasi fantastique. Un cauchemar théâtral stupéfiant sur le texte du jeune dramaturge anglais Mike Bartlett, magnifiquement interprété par le duo féminin India Hair et Julie Moulier, saisissantes dans leur manière de rendre palpable la montée en crescendo des tensions.

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

Texte Mike Bartlett Traduction Kelly Rivière Mise en scène Anne Théron Collaboration artistique Daisy Body Avec India Hair et Julie Moulier Scénographie et costumes Anna Goldanowska Création lumière Benoit Théron Création son Jean-Baptiste Droulers Régie générale Jean-Philippe Viguie Production Cie Les Productions Merlin Coproduction les 3T Châtelleraut, La Passerelle - SN de Saint-Brieuc Soutiens La Gaité Lyrique - Paris, La Cie Les Productions Merlin est conventionnée par la DRAC Poitou-Charentes et la Région Poitou-Charentes.  
[www.compagnieproductionsmerlin.fr](http://www.compagnieproductionsmerlin.fr)

Western  
musical

## Wanted Joe Dassin !

Fantaisie pour trois cowboys et un cheval de bois, ce spectacle tendre et loufoque autour des premières chansons de Joe Dassin met en lumière les racines blues et country-folk de son répertoire et son goût pour les histoires bien ficelées. Franco-américain, Joe a su - sans les trahir - jeter un pont entre ces deux cultures; l'occasion d'évoquer un pan passionnant de l'histoire de la chanson française, lorsqu'elle s'est peu à peu imprégnée de musiques outre-Atlantique en conservant un sens aigu de la narration. *La Bande à Bonnot*, *Les Daltons*, *Le petit pain au chocolat* seront de la fête, mais aussi *Mon village du bout du monde*, *Katy Cruel* et quelques pépites méconnues qui évoquent un autre Far West, plus inquiet, celui des losers et des émigrants.

*En collaboration avec les Jeunesses Musicales de France.*

The Joe's

MAR 25 NOV / 21h  
Dôme de Gascogne

1h15  
17€/13€

Chant, guitare basse, harmonica,  
lap steel, banjo Jean-Pierre  
« Cheveu » Bottiau Chant,  
guitare, ukulélé, tuba Laurent  
Madiot Chant, guitares, cajón,  
mandoline Ben Ricour Mise en  
scène et idée originale Olivier  
Prou Conception son et régie  
Stéphane Andrivot Conception  
lumières Anthony Desvergues



Si les équations qui envahissent le tableau noir de la scène sont fantaisistes, elles n'en sont pas moins rigoureuses. Entourée de deux manipulateurs d'objets, d'un piano, d'un poisson rouge et d'une théière, Johanna Korthals Altès expose les liens secrets qui unissent les concepts mathématiques au vivant en empruntant ses raisonnements autant aux Shadoks qu'à Paul Valéry. Le plateau s'anime joliment et les méninges suivent le mouvement sans effort. Pas besoin d'être né avec la bosse des maths pour goûter ce spectacle, véritable ovni théâtral et loufoque, jouant de mille trouvailles et inventions réalisées à partir d'objets manipulés à distance.

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

**Conception** Mickaël Chouquet, Balthazar Daninos, Clémence Gandillot **Avec la collaboration de** Jean-Pierre Larroche, Léo Larroche **Avec** Mickaël Chouquet, Johanna Korthals Altès, Balthazar Daninos **Mise en scène** Catherine Pavet **Texte** Clémence Gandillot, Léo Larroche **Conception technique** Benoît Fincker, Martin Gautron **Musique** Catherine Pavet **Lumières** Benoît Fincker, Jean-Yves Courcoux **Son** Benoît Fincker, David Schaffer **Régie** Florian Méneret **Animation** Clémence Gandillot **Costumes** Jacotte Sibre **Production** Chartline Wöhrel **Coproduction** La Rotonde Centre de Culture Scientifique, Technique et Industrielle de Saint-Étienne, l'École des Mines, le conseil régional Rhône-Alpes, l'Atelier Arts-Sciences, La Casemate, le Vélo Théâtre à Apt, le Festival Excentrique, Culture o Centre, le Théâtre Athénor à Nantes, le Laboratoire Jean Leray, Université de Nantes, le Théâtre Massalia, le TJP - CDN de Strasbourg **Soutiens** ADAMI, DICREAM, la Chartreuse de Villeneuve-lez-Avignon, l'Anis Gras à Arcueil, le Théâtre de la Marionnette à Paris, l'Universcience, l'aide au projet de la DRAC Ile-de-France.

La compagnie est conventionnée par le ministère de la Culture et de la communication - DRAC Ile-de-France et le conseil régional d'Ile-de-France.

Le Campement mathématiques a reçu l'Aide à la création du Centre national du Théâtre.

[www.ateliers-du-spectacle.org](http://www.ateliers-du-spectacle.org)

## Les ateliers du spectacle

JEU 27 NOV / 21h

Théâtre

55 mn

Dès 12 ans

17€/13€





**Cie Betti Combo**  
**Création**

**DIM 7 DEC / 17h**  
**LUN 8 DEC / 19h**

**Dôme de Gascogne**

50 mn  
17€/13€

**Défi de  
seaux**

**Al Cubo**

Des seaux en plastique s'érigent en colonne, dégringolent, voltigent. Une femme et deux hommes se les partagent parfois, se les disputent d'autres fois et, toujours, les manipulent avec une ferveur clownesque. Au sol, les deux hommes, éberlués, observent leur acolyte accomplir des prouesses au mât chinois. La jeune femme, goguenarde, raille les compétences de ses compagnons piqués au vif. Un jeu de sots qui porte le sceau d'une joyeuse ironie. Ce « Combo » impulsif et sincère nous montre une façon tendre et ironique d'amener un drame sur scène.

Ilaria, Fabrizio et Francesco se sont rencontrés à l'école de cirque de Turin avant de se retrouver à l'école de cirque du Lido à Toulouse où ils ont entamé en 2012 le projet de création *Al Cubo*.

**Auteurs et Interprètes** Ilaria Senter, Fabrizio Rosselli, Francesco Caspani **Suivi artistique** Christian Coumin  
**Accompagnement administratif** Marie-Laurence Sakael  
**Remerciements** à Romain Delavoipière pour son regard sur le jeu d'acteurs **Coproduction et accueil en résidence** Studio de Toulouse - PACT Pépinière des Arts du Cirque Toulousaine, dispositif mutualisé Lido - Grainerie ; Chemin de Création 2012-2014 (Pyrénées de Cirque), **Accueils en résidence** Espace Périphérique (Ville de Paris - Parc de la Villette), Accueil FabeR à CIRCQ, Espace Catastrophe (Bruxelles), La Grainerie (Toulouse), Théâtre Les Mazades (Toulouse), La Cloche (Cazères / Garonne), Mix'Art Myrys (Toulouse), The Generating Company (Alles / Dordogne), Harri Xurri (Aquitaine), Ax-Animation (Ax- les- Thermes), La Central del Circ (Barcelone).

[www.betticombo.com](http://www.betticombo.com)

Ciné-  
concert

## Pulsions

selon RadioMentale

JEU 11 DEC / 21h

Ciné 32

1h45

Dès 12 ans

12€/10€

Dans ce ciné-concert, *Pulsions* (1981), le thriller culte de Brian de Palma, se pare d'une enveloppe sonore qui souligne avec force ses points de tensions. Les deux DJs et artistes sonores de RadioMentale travaillent la matière sensuelle et troublent ce film en mixant en direct des musiques électroniques signées Arpanet, Loscil, Biosphere, Lusine, Aphex Twin...

Résultat, la fameuse scène de meurtre dans l'ascenseur est inquiétante comme jamais, de même que la traque de la jeune call-girl témoin de cette scène inoubliable. Le suspense est tenu de bout en bout dans ce film qui fait écho à *Psychose* et à *Vertigo* d'Alfred Hitchcock. De Palma est là à son apogée, conjuguant mouvements de caméra chorégraphiés, séquences muettes et lumière irréaliste. Un cinéma en forme de rêve et de ballet.

*En collaboration avec Ciné 32*

**Réalisation** Brian De Palma **DJs de RadioMentale** Jean-Yves Leloup et Eric Pajot

# L'Attraction Céleste

Fragile  
différence

## Dans mes bras

Dans une baraque-chapiteau, un homme et une femme expriment le bouleversement de la rupture, quelle qu'elle soit : accident, handicap, maladie, vieillesse, galères. La joie, le rire franc, la musique enjouée laissent place à la lente danse des corps diminués. La beauté de ces corps apparaît, douce et cruelle. Dans cette baraque foraine, on ne se montre pas, on vit. Un spectacle qui sent le clown et le cirque autant que le monstre de foire avec la musique au centre de la piste. De l'art brut à l'état pur, empreint d'une sensibilité à vif.

**De et avec** Servane Guittier et Antoine Manceau **Mise en scène** Patrick Masset **Costumes** Catherine Manceau  
**Coproduction** Festival Excentrique, CIRCA pôle national des arts du cirque.  
[www.attractionceleste.com](http://www.attractionceleste.com)

### Cie L'Attraction Céleste

**JEU 11 DEC / 19h et 21h**  
**VEN 12 DEC / 21h**  
**SAM 13 DEC / 19h et 21h**  
**DIM 14 DEC / 16h**  
**Dôme de Gascogne**

40 mn  
Dès 10 ans  
9€

fait son grand 8

Facéties  
clownesques

## Bibeu et Humphrey

Bibeu est très sensible... Elle aime ressentir profondément les émotions qui la traversent et elle les exprime avec son corps et un langage bien à elle. Elle chante, joue de l'accordéon, du concertina, de la scie musicale et de la trompette. Elle danse, aussi. Et surtout, elle aime rencontrer le public...

Humphrey est a priori discret, il est très bavard de son corps et ses maladresses font partie de son être. À la fois souple et raide, agile et casse-cou, il surprend par ses postures, ses absurdités, qu'il assume pleinement... Il joue de la clarinette, de la clarinette basse, de la petite clarinette...

Dans la lignée des clowns musiciens du début du siècle, Bibeu et Humphrey sont des clowns sensibles, quasiment muets et pourtant très bavards de leur corps... Punks et tendres à la fois, ils allient maladresses, gourmandises et autres absurdités sans jamais se détourner de leur but premier : jouer de la musique. Et c'est ce qu'ils font avec brio, lorsqu'ils y arrivent !

Cie L'Attraction Céleste

JEU 18 DEC / 19h

SAM 20 DEC / 21h

DIM 21 DEC / 17h

Dôme de Gascogne

1h

Dès 8 ans

17€/13€

**Création et interprétation** Servane Guittier et Antoine Manceau **Création lumières** Ludovic Champfaily **Soutiens et coproduction** Festival Excentrique, Pronomade(s) en Haute-Garonne Centre national des arts de la rue, CIRC@ Pôle national des arts du cirque, Ville de Tours / Festival Rayons Frais, Fest'arts Festival international des arts de la rue, Libourne  
[www.attractionceleste.com](http://www.attractionceleste.com)

De brique  
et de sang

## Aimer si fort...

2011, Angelica Liddell porte à la scène son texte, *La Maison de la force*, devant un public avignonnais soufflé par la puissance du propos dans lequel l'artiste racontait sa détresse et sa position de femme dans la société. Guy Alloucherie et la compagnie HVDZ se saisissent de cette partition et y adjoignent d'autres langages pour forger *Aimer si fort...* Sur le plateau, au milieu d'un décor brut fait de briques et de charbon, dix femmes et deux hommes fouillent, avec force et légèreté, les limites de l'humain. Guy Alloucherie mêle en un tout foisonnant le texte, les images, le mouvement et l'acrobatie pour un spectacle qui est une exploration de soi. Une manière ultime et radicale d'exprimer ressentis et sentiments, de parler de l'amour, de la mort, de l'abandon, de la vie...

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

**Mise en scène, scénographie** Guy Alloucherie **Avec** Karine About, Mathilde Arsenault-Van Volsem, Camille Blanc, Céline Dély, Nadia Ghadanfar, Marion Hergas, Clémentine Lamouret, Dorothee Lamy, Anthony Lefebvre, Richard Pauliac et Sophia Perez **Création son** Martine Cendre **Dramaturgie** Didier Cousin, Martine Cendre **Chorégraphie** Howard Richard **Images** Jérémie Bernaert **Création lumières** Pierre Staigre **Régie Générale** Thierry Montaigne **Régie Plateau** Christophe Guilloteau **Régie Son** Simon Masson **Toile de fond** José Froment **Coproduction** Le Bateau-Feu - Scène nationale de Dunkerque, Culture Commune - Scène nationale du bassin minier du Pas-de-Calais, L'Hippodrome - Scène nationale de Douai, Le Théâtre - Scène nationale de Saint-Nazaire, Cie Hendrick Van Der Zee **Soutiens** DRAC Nord Pas-de-Calais, Conseil Régional Nord Pas-de-Calais, Conseil Général du Pas-de-Calais.

[www.hvdz.org/blog/](http://www.hvdz.org/blog/)

Cie HVDZ / Guy Alloucherie

MAR 6 JAN / 21h

Dôme de Gascogne

2h  
Dès 16 ans  
17€/13€





Leçon de  
clown

## Le Oliver Saint John Gogerty

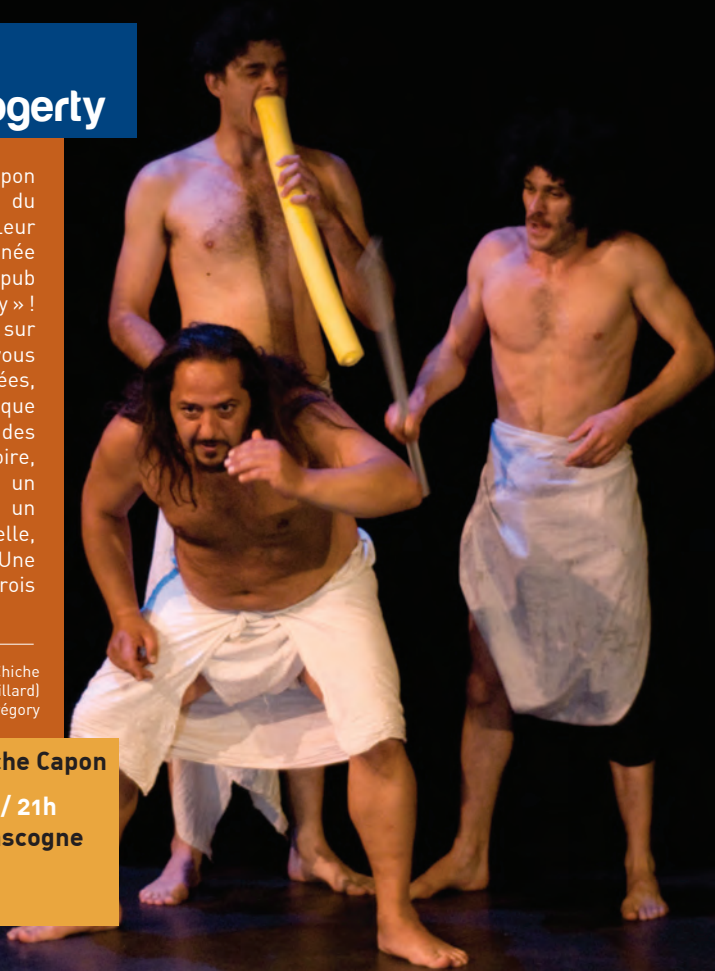
Le trio clownesque des Chiche Capon retrace l'histoire de l'humanité du tout début jusqu'à... aujourd'hui. Leur source : une enquête d'opinion menée par leurs soins, en Irlande, dans un pub nommé le « Oliver Saint John Gogerty » ! Vous n'apprenez strictement rien sur l'évolution des êtres humains mais vous sortirez experts en cascades avortées, en castagne absurde, en burlesque déglingué et en gymnastique des zygomatiques. Il y aura la préhistoire, de la bagarre, un roi, un garde, un méchant, encore de la bagarre, un opéra, un Chinois, un vélo, une échelle, de l'eau et encore de la bagarre. Une décapante leçon d'histoire par trois pitres survoltés agités du bocal.

**Écriture, mise en scène et interprétation** les Chiche Capon (Fred Btin, Ricardo Lo Giudice, Matthieu Pillard)  
**Avec les complicités de** Patrick de Valette, Grégory Lackovic, Doriane Moretus.  
[www.leschichecapon.fr](http://www.leschichecapon.fr)

**Cie Les Chiche Capon**

**JEU 15 JAN / 21h**  
**Dôme de Gascogne**

1h15  
17€/13€



## It's a long way to Tipperary

**Mc Donnell Trio**

**VEN 16 JAN / 21h**  
**Dôme de Gascogne**

1h15  
17€/13€

Le Mc Donnell trio rend un formidable hommage musical à tous ces soldats de la Guerre de 14 grâce à des chansons poignantes et des airs entraînants remplis d'émotions. Dans la famille McDonnell, il y a bien sûr le père, Michael, voix incontournable de la chanson irlandaise, mais aussi Simon, le fils aîné, philosophe de formation avant de se consacrer à la musique à la tête du fameux groupe Spring Barley. Et enfin Kevin, le fils cadet à la voix magique, qui a tôt fait d'embrasser la vocation de cette étonnante famille. De l'Irlande à la France, de l'Allemagne aux États-Unis, une famille de musiciens irlandais réunit en chansons les regards croisés de tous ces peuples alliés ou ennemis face à la même épreuve : la Grande Guerre.

*En collaboration avec les Jeunesses Musicales de France.*

**Chant, guitare, banjo et mandoline** Michael McDonnell **Chant et accordéon** Kevin McDonnell **Chant, guitare, bodhran et tin-whistle** Simon McDonnell **Mise en scène** Olivier Prou **Conception lumières** Anthony Desvergnès **Décor** Loïc Leroy et Michael McDonnell.

[www.mcdonnelt trio.com](http://www.mcdonnelt trio.com)





Pour  
l'amour  
d'un python

Gros-Câlin

Cie La Langue Écarlate  
De Émile Ajar

LUN 19 JAN / 19h  
MAR 20 JAN / 21h  
Centre Cuzin

1h15 env.  
17€/13€

Comme tout le monde, Michel Cousin, statisticien à la vie tranquille, est en quête de sa véritable identité. Mais à la différence du commun des mortels, il la trouve en un animal de deux mètres vingt de long : un python dénommé Gros-Câlin dont il est tombé amoureux lors d'un voyage en Afrique !

La phrase et le verbe inclassables d'Émile Ajar (Romain Gary) s'enroulent autour de ce point de départ tout à la fois cocasse et intrigant, deux caractéristiques sur lesquelles se fonde la mise en scène d'Hélène Mathon que nous avons accueillie plusieurs fois avec les spectacles «*Les Restent*» et «*Cent ans dans les champs*». Le comédien Benoît Di Marco avale et digère le monde entier de Michel Cousin, peuplé de personnages truculents. Il interprète donc, en plus du rôle de Michel Cousin, la bonne pute, l'abbé Joseph, Mlle Dreyfus et sa mini-jupe, Mme Niatte la concierge, le directeur et bien sûr Gros-Câlin, le python. L'espace du théâtre, comme celui de la littérature selon Romain Gary, permet la naissance d'un être dans toute sa singularité. Délicat et désopilant.

**Avec** Benoît Di Marco **Mise en scène** Hélène Mathon **Adaptation** Hélène Mathon & Benoît Di Marco **Création lumière** Sylvie Garot **Création son** Thomas Turine **Régie générale** Léandre Garcia La Molla ou Luc Jenny **Administration** Alice Normand **Production** La Langue Écarlate **Coproduction et accueil en résidence** CIRCQ, pôle national des arts du cirque, Le Carré des Jallès **Soutiens** DRAC, Région Midi-Pyrénées, Département du Gers, Mairie de Gavarret-sur-Aulouste **Coréalisation** Le Vent des Signes.  
[www.la-langue-ecarlate.com](http://www.la-langue-ecarlate.com)

D'humiliation  
en révolte  
chorégraphique

## La Hogra





**Cie Hors Série**

**JEU 22 JAN / 21h**  
**Dôme de Gascogne**

1h15 env.  
17€/13€

Hamid Ben Mahi, dont nous avons accueilli les spectacles à Auch ces 10 dernières années, revient avec une nouvelle pièce chorégraphique qui mêle danse, théâtre, cirque et musique au service d'une fiction. Le texte, coécrit avec l'auteur Hédi Tillet de Clermont-Tonnerre, aborde la thématique de la violence quotidienne que subissent certaines familles évoluant dans un contexte politique et économique fragile. Sensible aux récents soulèvements des peuples du monde arabe, le chorégraphe tente de définir ce qu'est *la Hogra*, expression arabe qui désigne l'oppression, le mépris, le sentiment d'injustice et d'humiliation.

Ici, *La Hogra* tourmente les membres d'une famille et les maintient d'une main ferme dans un état d'explosion imminente. Les réactions vont se faire extrêmes, exacerbées par un climat de vexation qui se propage de l'extérieur vers la bulle familiale, du père vers le fils, du frère vers la sœur et ainsi de suite en une chaîne ininterrompue où l'on glisse irrésistiblement de l'humiliation vers la rébellion.

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

**Chorégraphie, mise en scène et écriture** Hamid Ben Mahi  
**Dramaturgie et co-écriture** Hédi Tillet de Clermont-Tonnerre  
**Scénographie** Camille Duchemin **Création musicale** Camel Zekri **Création lumière** Antoine Auger **Régie son** Sylvain Gaillard  
**Création vidéo** Christophe Waksman **Interprètes** Hassan Razak (danseur, percussions corporelles et comédien), Kheireddine Lardjam (comédien), Nedjma Benchaïb (danseuse, chanteuse et circassienne), Omar Rémichi (danseur), Camel Zekri (musicien)  
**Production** Compagnie Hors Série **Coproductions** Théâtre National de Bordeaux Aquitaine, Centre Chorégraphique National de La Rochelle Accorrap Kader Attou **Soutiens** CIRCA Auch, Théâtre El Moudja- Mostaganem (Algérie), Montpellier Danse. Le texte a bénéficié de la bourse d'écriture dramatique de l'OARA (Office Artistique de la Région Aquitaine) avec le soutien du Fonds SACD Musique de Scène.

La Compagnie Hors Série est conventionnée par la DRAC Aquitaine, subventionnée par le Conseil Régional d'Aquitaine, le Conseil Général de Gironde et soutenue par la ville de Floirac.

[www.horsserie.org](http://www.horsserie.org)



Discours  
amoureux

## Fragments

Cie Obra

MAR 27 JAN / 21h

Théâtre

1h

17€/13€

Deux comédiens tentent de lever les secrets de l'état humain le plus mystérieux : l'état amoureux. Pour cela, ils reprennent des extraits de *Fragments d'un discours amoureux*, de Roland Barthes. Dans cet essai paru en 1977, l'écrivain-philosophe explore les méandres du discours amoureux. Sur la scène, l'homme et la femme parlent français et anglais, ce qui rend le dialogue difficile et les pousse à se tourner vers un public rendu complice de leurs états d'âme. Confiance ou plaisanterie, tendresse ou violence, la pièce se joue de l'indescriptible. Aimé et être aimé.

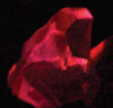
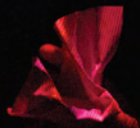
Obra est une compagnie implantée dans le Gers, composée d'acteurs internationaux issus de milieux artistiques et culturels variés. Tous ont en commun de croire en la capacité de l'acteur à transformer le public et à communiquer avec lui.

**D'après le texte** *Fragments d'un Discours Amoureux* de Roland Barthes **Avec** Oliviero Papi et Zineb Benzekri **Mise en scène** Kate Hannah Perry **Langues** anglais et français.

[www.aubrana.com/fr/company/](http://www.aubrana.com/fr/company/)

Une soirée,  
deux soli

# L'Homme Assis, suivi de Here comes the chaos



Cie YMA

MAR 3 FEV / 21h  
Dôme de Gascogne

1h10  
17€/13€

## L'Homme Assis

Si nos ancêtres des cavernes se sont redressés et mis debout, nous poursuivons désormais notre évolution dans la position assise. Sur scène, une table, une chaise et un danseur, Orin Camus, qui a fait ses premiers pas de danseurs à Auch, ne font plus qu'un. C'est au rythme d'une musique trip hop et d'images que la danse s'immisce. Un spectacle envoûtant par sa virtuosité et sa précision entre contrainte et liberté.

**Chorégraphie** Chloé Hernandez et Orin Camus **Interprète** Orin Camus  
**Création lumière** Sylvie Debare **Création vidéo** Orin Camus

**Production** Association Yma **Coproduction** OARA, DRAC Aquitaine, Conseil Général du Lot-et-Garonne, Théâtre « Côté Cour » de Mézin, Espaces Pluriels de Pau et Kilim Production **Avec le soutien de** la Mairie de Mézin **Création soutenue par** Ulule

## Here comes the chaos

Sur scène, le plateau est vide, une ligne de sable coule de haut en bas. Dans ce solo, interprété par Chloé Hernandez, la danseuse nous livre une exploration du chaos à travers l'énergie féminine avec l'idée qu'il précède toute création et qu'il est indissociable du présent.

**Chorégraphie** Chloé Hernandez et Orin Camus **Interprète** Chloé Hernandez **Création lumière** Sylvie Debare **Création vidéo** Orin Camus **Coproduction** OARA, DRAC Aquitaine Espace d'Albret de Nérac, Théâtre « Côté Cour » de Mézin et Kilim Production

Fabuleux  
fabuliste

## Thomas Fersen

**Thomas Fersen**

**VEN 6 FEV / 21h**

**Dôme de Gascogne**

1h30 env.

19€ Tarif unique

Vingt ans de scène et neuf albums déjà pour Thomas Fersen. Une longévité qui s'explique par la joyeuse légèreté de ses compositions, qui équilibrent si élégamment le timbre rocailleux de sa voix. Ses textes pétillants, truffés d'histoires enlevées, lui ont valu de caracoler en tête de la longue liste des prétendants au titre d'héritier des trois B (Brel, Brassens, Barbara). Pour cette tournée, le chanteur-conteur propose une forme originale de concert :

« Ces dernières années, au fil des spectacles, je n'ai pu résister au plaisir de proposer au public des textes que je venais d'écrire, qui n'étaient pas mis en musique. Ce fut jubilatoire. Le succès de cette forme nouvelle que je nommerais *sketch en vers* fut comme une commande à en écrire et à en incarner de nouveaux. Je viens vous les proposer, associés à certaines chansons puisées dans mon répertoire, que j'interpréterai en m'accompagnant au piano et à l'ukulélé. »

Un joli moment de fantaisie peuplé de créatures tout droit sorties de l'imagination fertile de Thomas Fersen.

[www.thomasfersen.fr](http://www.thomasfersen.fr)

*Avec le soutien de l'Agglomération du Grand Auch.*





Un ponton,  
la mer

## Le temps est notre demeure

Quad et Cie

MAR 24 FEV / 20h  
Dôme de Gascogne

3h  
17€ / 13€

On peut presque sentir l'écume affleurer tant le littoral imprègne cette pièce du Suédois Lars Norén, digne héritier de Strindberg, Tchekhov et Ibsen. Dans un scepticisme toujours optimiste, le grand auteur suédois dresse avec humour l'état des lieux de cette fin de 20<sup>e</sup> siècle et interroge l'incapacité du monde à vivre au présent. Au bord de la mer du Nord, dix êtres se retrouvent en villégiature comme chaque année et rêvent de la vie qu'ils n'ont pas vécue. Légère comme l'air, l'ambiance générale peut brutalement se tendre et menacer, comme au-dehors s'intensifie le ressac. Les amis, parents et amants peinent à se coller avec le présent. Gare à la déflagration. C'est ce que suggère la mise en scène tenue et intranquille de Nathalie Nauzes.

**Texte** Lars Norén **Mise en scène** Nathalie Nauzes **Avec** Nathalie Andrés (Anna), Philippe Bussièrre (Harald, son mari), Jean-Marc Brisset (Jacob, frère d'Anna), Axelle Farrugia (Muller, la fille de Jakob), Claude Sanchez (Puce), Éric Lareine (Nils, son mari), Anne Violet (Julia, leur fille), Olivia Kerverdo (Greta), Erwann Valette (Erik, son mari), Rémi Gibier (Tomas, le frère d'Érik) **Lumière** Joël Adam **Décor** Fred Dyonnet **Costumes** Lilideluch **Coproduction** TNT (Toulouse), le Théâtre Sorano (Toulouse), Théâtre Garonne (Toulouse), Le Parvis, scène nationale de Tarbes.

On the  
road again

## Motor Home

Cridacompany

LUN 2 MARS / 21h  
CIRC - en déambulation

1h30 env.  
17€/13€

Inspirée par le thème de l'errance, l'équipe de Cridacompany partira pour le territoire mythique des USA en septembre 2014 pour un mois. L'itinéraire est inconnu tout comme les points de chute et le déroulé du voyage. La règle du jeu est celle du hasard. Comme toujours chez Cridacompany, l'inspiration vient sur la route, dans les avions, dans les paysages, les gens rencontrés... *Motor Home* sera donc une soirée *retour de voyage*, au cours de laquelle vous sillonnerez vous aussi les espaces du CIRC pour une déambulation ponctuée de rencontres artistiques au travers d'expositions photographiques, de projections vidéos, de moments improvisés en corps et en musique... témoignages de ce voyage au-delà des mers.

*CIRCA* soutient Cridacompany au travers d'un PACS (Parcours d'Accompagnement pour Circassiens Singuliers).

**Dans l'aventure** Gabriel Agosti, Henri Devier, Georgina Domingo, Anicet Léone, Julien Vittecoq **Coproduction** La Gare Mondiale / Le Melkior Théâtre.

[www.cridacompany.org](http://www.cridacompany.org)

# Woyzeck [Je n'arrive pas à pleurer]

Extême compagnie

JEU 5 MARS / 21h  
Dôme de Gascogne

1h50  
Dès 15 ans  
17€/13€

Leipzig, 1824, un ancien soldat est exécuté publiquement pour le meurtre de son amante. Pour écrire sa pièce *Woyzeck*, Georg Büchner est passé de ce fait divers à la fiction. Jean-Pierre Baro effectue le chemin inverse pour écrire *Je n'arrive pas à pleurer*, inspiré de l'histoire de son père. Ce travailleur immigré venu du Sénégal, d'abord militaire puis ouvrier, ne pleura jamais devant son fils, qui s'interroge aujourd'hui sur cette absence de larmes. *Woyzeck [Je n'arrive pas à pleurer]* entrelace ces deux fils dramatiques. Sur le plateau, les comédiens activent ce jeu d'écho avec justesse et émotion.

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA et de l'ARCADI.*

Avec Simon Bellouard, Cécile Coustillac, Adama Diop, Sabine Moindrot, Elies Noël, Philippe Noël, Tonin Palazzotto **Adaptation, écriture, mise en scène** Jean-Pierre Baro **D'après la traduction** de Jean-Louis Besson et Jean Jourdheuil **Scénographie, costumes, accessoires** Magali Murbach, Jean-Pierre Baro **Création sonore** Loïc Le Roux **Création lumière** Bruno Brinas **Création vidéo** Vincent Prentout **Assistant à la mise en scène** Franck Gazal **Régie générale** Adrien Wernert **Production** Extême Compagnie **Coproduction** CDN d'Orléans **Aide à la production** Arcadi **Partenariat** Le Monfort, la Passerelle-Scène Nationale de St Brieuc, Théâtre de Cornouaille-Scène Nationale de Quimper **Soutiens** Ministère de la Culture et de la Communication-DRAC Île-de-France, Adami, École Nationale Supérieure d'Art Dramatique de Montpellier, Ferme du Buisson-Scène Nationale de Marne-la-Vallée, Théâtre Paul Eluard-Choisy-le-Roi, la Ville de Paris **Collaboration** le bureau FormART. Ce spectacle bénéficie de septembre 2014 à décembre 2015 du soutien de la Charte de diffusion interrégionale signée par l'Onda, Arcadi, l'OARA, l'ODIA Normandie, Réseau en scène-Languedoc-Roussillon et Spectacle Vivant en Bretagne.

Cie Blick Théâtre

JEU 12 MARS / 21h  
Dôme de Gascogne1h  
17€/13€

De petits êtres biscornus aux visages ronds et blancs investissent le monde des hommes pour le chambouler. À leur contact les objets prennent vie, les assiettes volent et les cartons s'étagent comme pour dessiner une frontière vaporeuse entre rêve et réalité, hybridité et normalité. Par un jeu d'illusion parfaitement maîtrisé, le spectacle gomme les rapports d'influence entre l'homme et la marionnette. Loïc Aparad, Johanna Ehlert et Matthieu Siefriid développent ici la technique de la « marionnette corporelle », une hybridation entre le cirque et la marionnette déjà présente dans le spectacle *Court-Miracles* de la compagnie Le Boustrophédon que nous avons accueilli en 2009 et dont les trois artistes faisaient partie. Après avoir montré les ravages de la guerre sur les corps, ils traitent de la solitude, du handicap et, plus généralement, du regard de la société sur les êtres différents.

**Auteurs & interprètes** Loïc Aparad, Johanna Ehlert, Matthieu Siefriid, sur une idée originale de Johanna Ehlert **Metteur en scène** Dominique Habouzit **Marionnettiste, manipulatrice** Elise Nicod **Conseiller illusion & magie** Etienne Saglio **Conception marionnettes** Johanna Ehlert **Costumes** Sabrina Marletta **Composition musicale et sound design** Sébastien Guérive **Construction marionnettes** Johanna Ehlert, assistée de Elise Nicod et Manon Dublanc **Construction scénographie & mécanismes** Patrick Konieczny & Steeve Duprez **Création lumière, régie générale et régie lumière** Thomas Maréchal **Régie son** Julien Bordais **Soutiens** DRAC Midi-Pyrénées, Région Midi-Pyrénées, Conseil Général de la Haute-Garonne, Mairie de Toulouse, Adami **Coproductions et accueil en résidence** L'Odyssée, Scène conventionnée de Périgueux, Pronomade(s) en Haute-Garonne, Dommelhoff - Theater op de Markt, Neerpelt, Centre culturel et Ville de Ramonville, Théâtre du Vésinet, L'Archipel Fouesnant-les-Grénan, Ax Animation, Ax les Thermes, Act'en Scène, La Bastide de Sérour, Théâtre au fil de l'eau, Pantin **Coproduction** Groupe Gestel(s) **Accueil en résidence** La Grainerie, Balma, L'Usine, Tournefeuille, Espace Roguet, Toulouse, La Palène, Rouillac, Le Channel, scène nationale de Calais, Le Casino, service culture et vie associative, l'Île d'Yeu, Les Ateliers du Vent, Rennes, Circusstadt festival, Rotterdam.

[www.blicktheatre.fr](http://www.blicktheatre.fr)



Fable sous  
chapiteau

## Un soir chez Boris

Bienvenue sous le petit chapiteau de Boris. A moins que ce ne soit dans sa cabane de chasse. Dans ce solo de cirque aux (faux) airs de far west, la fable contée nous plonge dans un univers étrange et parfois grotesque. Boris, homme barbu vêtu d'un short, chaussé de tongs et coiffé d'une casquette, mettra en question l'équilibre... de chaise, de poutre et même de pelle sous le regard stoïque de Bonaparte, la tête de sanglier.

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

**Interprétation** Olivier Debelhoir **Régie générale** Michaël Philis **Construction** Yourte Charles Teillet  
**Production déléguée** Le Réveil du Monstre **Aide à la création** Pronomade(s) en Haute-Garonne, centre national des arts de la rue **Accueils en résidence** le Cheptel Aleïkoum - la Chebaudière - le Carré Magique Lannion Trégor, pôle national des arts du cirque en Bretagne - CIRCA, pôle national des arts du cirque - Pronomade(s) , la Verrerie d'Alès en Cévennes, pôle national des arts du cirque Languedoc-Roussillon - Théâtre Europe, pôle national des arts du cirque méditerranée.

**D'Olivier Debelhoir et  
Pierre Déaux**

**JEU 19 MARS / 21h  
VEN 20 MARS / 21h  
Dôme de Gascogne**

1h15 env.  
17€/13€

## L'École des femmes

De la dramaturgie à la direction d'acteurs en passant par la scénographie, la proposition artistique de Philippe Adrien sur la pièce de Molière est remarquable. Le ton choisi est celui de la comédie, mais, comme toujours chez le metteur en scène, c'est pour mieux souligner la noirceur du propos. Ici, le petit chat est vraiment mort, puisque nous assistons à son enterrement. Ce qui aurait pu n'être qu'un gag prend toute sa force quand Agnès lance la célèbre réplique et donne le ton du spectacle. Car, si on rit en avant-scène, Philippe Adrien rappelle sans cesse la violence des rapports humains à l'arrière du très beau décor. Un spectacle inventif, impeccablement interprété pour mettre en lumière toutes les facettes de la comédie de Molière, de la plus drôle à la plus terrifiante.

**Mise en scène** Philippe Adrien **Avec** Patrick Paroux, Valentine Galey, Pierre Lefebvre, Joanna Jianoux, Gilles Comode, Pierre Diot, Vladimir Ant et en alternance Raphaël Almosni et Dominique Boissel **Décor** Jean Haas **Lumières** Pascal Sautetlet assisté de Maëlle Payonne **Musique et son** Stéphanie Gibert **Costumes** Cidalia Da Costa **Maquillages** Sophie Niesseron **Collaboration artistique** Clément Poirée **Direction technique** Martine Belloc  
[www.la-tempete.fr](http://www.la-tempete.fr)



ARRT / Philippe Adrien

LUN 23 MARS / 21h  
Dôme de Gascogne

2h  
17€/13€

Féerie  
tragique

## Sur le sentier d'Antigone



Cie Philippe Car  
Agence de Voyages Imaginaires

LUN 30 MARS / 19h  
MAR 31 MARS / 21h  
Théâtre

1h20  
17€/13€

Un ingénieux décor, une mise en scène « magique » qui mêle théâtre d'ombres, marionnettes, mimes, clown, pour un spectacle d'une incroyable inventivité qui prend résolument le parti du rêve et de la fantaisie.

L'histoire est narrée par Séraphin, un clown aux fragilités d'ange interprété par Valérie Bournet qui est tour à tour Antigone, Créon, Ismène, Hémon, la nourrice et les gardes. Elle est accompagnée par deux comédiennes-musiciennes-anges gardiens qui jouent les autres rôles de la tragédie.

Et c'est comme ça que l'Agence aime raconter les histoires... pour mieux convoquer notre capacité à l'indignation, à la résistance, à l'imaginaire.

D'après Sophocle **Mise en scène** Philippe Car **Adaptation et écriture** Philippe Car et Valérie Bournet **Assistanat à la mise en scène** Laurence Bournet **Avec** Valérie Bournet, Lucie Botiveau, Marie Favereau **Scénographie** Valérie Bournet **Composition musicale** Vincent Trouble **Création lumière** Julo Etiévant **Costumes et accessoires** Magali Lepotier et Christian Burle **Décor** et **accessoires** Jean-Luc Tourne **Régie générale, son et lumière** Damien Leclerc **Régie plateau** Jean-Marie Bergéy **Production** Cie Philippe Car, Agence de Voyages Imaginaires **Coproductions** Bontlieu Scène Nationale d'Annecy, Théâtre de Cusset Scène Conventionnée, Théâtre Paul Eluard (Choisy-le-Roi), Le Sémaphore, Théâtre de Port de Bouc, Théâtre des Bernardines (Marseille), Institut Français du Burkina Faso/Bobo Dioulasso **Avec le soutien de** DRAC Provence-Alpes-Côte-D'azur, ADAMI, Institut Français.  
[www.voyagesimaginaires.fr](http://www.voyagesimaginaires.fr)

## Trio di Bassetto

### Trio di Bassetto

JEU 2 AVR / 21h

Théâtre

1h15

17€/13€



La clarinette est au XVIII<sup>e</sup> siècle ce que la guitare électrique est au XX<sup>e</sup>. Instrument souple et volubile, il allait enchanter Mozart qui lui dédia son fameux concerto en même temps qu'il s'enthousiasmait pour le cor de basset, le nouveau et rare instrument de cette famille. Les inventions se multiplient ; Mozart rencontre Marianne Kirchgässner, autre virtuose d'un instrument encore plus étrange : les verres musicaux que l'on frotte avec les doigts, offrant une sonorité quasi-surnaturelle. Le *Trio di Bassetto* a choisi de nous raconter comment ce siècle foisonnant de génies s'enrichit grâce aux rencontres et inventions, ou encore comment la loi interdit les verres musicaux ou « harmonica de verre », accusant ces instruments de susciter la folie chez les interprètes et les auditeurs.

*En collaboration avec les Jeunesses Musicales de France.*

**Clarinettes, cors de basset, verres musicaux**  
Jean-Claude Veilhan, Jean-Louis Gauch et  
Eric Lorho



Polyphonie  
poignante et  
généreuse

## Vox Bigerri



Immergé dans la pratique conviviale de la polyphonie spontanée que l'on retrouve lors des fêtes pyrénéennes, *Vox Bigerri* est un chœur de cinq chanteurs « dans le vent » qui fait vibrer les Pyrénées, le Pays de Bigorre, le Béarn, le Pays basque et la Catalogne. Mené par Pascal Caumont, son directeur artistique, le groupe conjugue tradition et création de façon décomplexée et ludique. Ces cinq corps et âmes qui vibrent à l'unisson voient la tradition comme un oiseau en vol et non comme un oiseau en cage, permettant la liberté et le partage sans modération.

*Cap aus sorelhs* (« face aux soleils » en occitan gascon), le quatrième album de l'ensemble *Vox Bigerri* salué par la critique, rassemble des polyphonies sacrées de transmission orale d'Occitanie, de Corse et de Sardaigne.

*En collaboration avec l'ACPPG.*

### Vox Bigerri

**JEU 9 AVR / 21h**  
**Dôme de Gascogne**

1h15  
17€/13€

**Avec** Olivier Capmartin, Pascal Caumont, Fabrice Lapeyrere, Régis Latapie, Bastien Zaoui  
**Ingénieur du son** Audrey Ginestet  
**Label** Le Fil **Distributeur** L'Autre Distribution  
[www.voxbigerri.com](http://www.voxbigerri.com)

Performance  
pour 100  
participants

## Atlas - Auch

De Ana Borralho & João Galante

MAR 12 MAI / 21h

MER 13 MAI / 21h

Dôme de Gascogne

1h10

17€/13€

Refaire du théâtre un espace politique : c'est l'ambition d'Atlas-Auch qui rassemblera 100 volontaires vivant à Auch ou ses proches alentours pour donner une image bien vivante d'une communauté en marche. Un paysage de personnes aux professions différentes, revendiquant toutes leurs positions dans la société, de façon individuelle et en tant que groupe. Une révolution calme pour une pièce motivée par l'idée que l'art doit jouer un rôle actif dans la société en s'unissant à la vie.

Deux phrases du plasticien Joseph Beuys sont le moteur d'Atlas : « Nous sommes la révolution » et « Tout le monde est un artiste ». Ana Borralho et João Galante tenteront à Auch de construire une performance participative très simple avec une centaine de citoyens. Une foule qui représente la société, mais vient aussi la déranger.

Ana Borralho et João Galante se sont rencontrés pendant leurs études d'arts plastiques. Depuis 2002 ils sont partenaires et leurs pièces, qui impliquent très régulièrement sur la scène des citoyens, ont été présentées dans de nombreux festivals internationaux (Portugal, Espagne, France, Suisse, Écosse, Brésil, Allemagne, Autriche, Japon, Italie, Émirats arabes unis).

*Spectacle accueilli avec le soutien de l'ONDA.*

**Performeurs** 100 Gersois **Conception, lumière et direction artistique** Ana Borralho & João Galante **Conseiller lumière** Thomas Walgrave **Son** Coolgate **Conseiller artistique** Fernando J. Ribeiro **Collaboration dramaturgique** Rui Catalão **Collaboration artistique et coordination du groupe** André Uerba, Catarina Gonçalves, Cátia Leitão (Alface) e Tiago Gandra **Production exécutive et coordination du groupe** Andrea Sozzi **Production** casaBranca **Coproduction** Maria Matos Municipal Theatre **Résidence** à l'Atelier real, Alkantara **Soutiens** Junta da Freguesia da Estrela, Alkantara.



## Avis de recherche

A vous de monter sur scène ! Quels que soient votre âge ou votre profession, pour rejoindre les 100 témoins qui vont faire entendre leurs voix en participant à cette performance, contactez CIRCA au 05 62 61 65 00.



## Doolin' + McIver/Saunière



**Doolin' + McIver/Saunière**

**JEU 14 MAI / 21h**  
**Dôme de Gascogne**

1h30  
17€/13€

Doolin' se révèle être à l'heure actuelle un des groupes les plus novateurs de la musique traditionnelle irlandaise en Europe. Fondé en 2005 à Toulouse, le groupe est composé de six musiciens talentueux et éclectiques qui s'illustrent au travers de cette musique. Ce sextet apporte un nouveau regard à la musique irlandaise, prenant sa source dans sa plus pure tradition dans un répertoire contemporain qui mêle les chants aux morceaux instrumentaux. Les arrangements des morceaux dégagent une énergie parfois jazz, folk, voire funky ; c'est l'invention de Doolin' : la « French touch » Irish music.

La soirée débutera par le talentueux duo écossais McIver/Saunière, avec un spectacle empreint de magie et d'émotion, une véritable invitation au voyage vers les Highlands, ses mystères, ses traditions et ses légendes.

*En collaboration avec Trad'Envie dans le cadre du Festival 2015.*

**Guitare** Nicolas Besse **Chant et accordéon** Wilfried Besse **Flûtes** Jacob Fournel **Violon** Guilhem Cavallé, **Bodhrán** Josselin Fournel **Basse** Sébastien Saunière  
[www.doolin.fr](http://www.doolin.fr)

**Voix, flûtes, tin whistles, cornemuses** Joanne McIver **Harpes, guitares, piano, voix, percussions** Christophe Saunière  
[www.mciversauniere.com](http://www.mciversauniere.com)

### Feu ! Alors on danse...

**Parc Paul Chastellain, Tarbes**

**SAM 4 OCT / 19h30**

**Gratuit**



Bus gratuit au départ  
du CIRC à 17h45

À la nuit tombée, les artificiers de La Machine étincelleront les regards pendant que les danseurs de David Rolland réchaufferont d'une manière très amusante les corps et embraseront les sens. Une soirée magique au Parc Paul Chastellain qui sera illuminé et embrasé par mille et une flammes.

*Spectacle accueilli dans le cadre de l'opération «Transports en commun» portée par le Parvis scène nationale de Tarbes, avec le soutien de Réseau Sud.*



### La Tempête

**De Shakespeare**  
**Avec Claude Rich, Dominique Pinon,**  
**Sarah Biasini**

**SAM 13 DEC / 20h30**

**Odyssud, Bagnac**

2h00 - 29€/21€



Bus gratuit au départ du CIRC à 18h45

Dans cette pièce, Claude Rich incarne le seigneur de l'île, un magicien enchanteur et enchanté, commandant les éléments déchaînés qui changeront le destin des hommes. Il sera accompagné de Dominique Pinon, Caliban ancré dans les entrailles de la terre, et de Sarah Biasini, une Miranda toute de spontanéité. Un spectacle enchanteur qui mêle le merveilleux, le dramatique et le burlesque.

### Contact

**Philippe Decoufflé**

**SAM 11 AVR / 20h30**

**Odyssud, Bagnac**

1h30 - 29€/21€



Bus gratuit au départ du CIRC à 18h45

Vous découvrirez ici les aventures d'une bande d'artistes qui tente de monter un spectacle renversant. On suit le processus créatif depuis les coulisses. Cette aventure collective a pris la forme d'une comédie musicale, portée par le désir d'explorer le genre et d'y trouver des voies différentes.

# LA BELLE SAISON

DES ARTS VIVANTS

AVEC L'ENFANCE  
ET LA JEUNESSE

JUILLET 14 / DÉCEMBRE 15



# Pirouette circaouette

Du 15 AVR au 7 MAI 2015

3<sup>e</sup> édition

Pour les jeunes,  
à partager en famille

La troisième édition de ce temps fort vous donne rendez-vous en famille pour découvrir des spectacles, des expositions et des films, pour participer à des ateliers, pour rencontrer des artistes...

La venue au spectacle, c'est la découverte d'univers lointains, secrets, oniriques ou burlesques et ce voyage au pays de l'étrange est précieux. Par le contact avec la création artistique, il s'agit d'aiguiser la sensibilité, de tisser une relation enfant-adulte et artiste-spectateur dans le dialogue et le partage des émotions.

Ce sont aussi ces questions dont s'est saisi le Ministère de la Culture et de la Communication sous l'impulsion de l'association Scène(s) d'enfance et d'ailleurs, pour porter **La Belle saison avec l'enfance et la jeunesse**. A travers une série de rendez-vous, cette *Belle saison* entend accompagner et amplifier toutes les dynamiques artistiques et les initiatives culturelles de qualité qui se tournent vers les nouvelles générations. En reliant les enjeux artistiques, éducatifs et démocratiques, elle s'inscrit dans le Grand projet pour l'éducation artistique et culturelle, dont la rencontre avec les œuvres et les artistes constitue une composante fondamentale.

En Midi-Pyrénées, plusieurs actions seront mises en place dont l'édition d'une **carte postale** : « **C'est ma Belle Saison, j'écris aux artistes** », qui sera distribuée aux enfants à la sortie des spectacles afin qu'ils écrivent, dessinent leurs impressions et les remettent aux structures qui pourront les exposer, les valoriser, les faire circuler ...

L'Adda 32 éditera également un programme avec tous les spectacles « jeune public » programmés en 2014/2015 dans le Gers.

*Spectacles, Ateliers, Expositions, Rencontres avec des artistes ...*

## Rick le cube et les mystères du temps

Rick, un drôle d'œuf cube, part explorer le monde pour comprendre la sécheresse qui touche sa campagne. Dans ce voyage qui le mènera aux quatre coins du monde et même ailleurs, il rencontrera des personnages étonnants qui l'aideront dans sa quête et le surprendront par leurs modes de vie bien différents des siens. Dans ce ciné-concert, les artistes jouent en direct en associant des instruments et des outils numériques à des bidouilles de bricoleurs. Artistes et public se retrouvent dans une même «bulle» où l'imaginaire et le réel se mélangent. Un spectacle propice aux sensations et aux émotions.

**De et avec** Jesse Lucas et Erwan Raguenes **Son** Jacques-Yves Lafontaine **Coproduction** L'Armada Productions, Association Electroni[k], Le Stereolux, Association MAPL **Partenariats** Le Volume, L'Antipode MJC, Le Grand Pré, Les 26 Couleurs, Quai des rêves **Soutiens à la création** Ministère de la culture - DRAC Bretagne, Conseil régional de Bretagne, Rennes Métropole, Ville de Rennes.  
[www.ricklecube.com](http://www.ricklecube.com)



L'Armada Productions

**MER 15 AVR / 14h30**  
**Dôme de Gascogne**

50 mn  
Dès 5 ans  
9€



Danse  
jonglée

## Jongle

Sur scène, un garçon et une fille cherchent à jouer ensemble. L'un manipule des objets cubiques, alors que l'autre ne s'exprime qu'à travers des sphères. Dans un monde où les balles s'empilent mal et les cubes ne roulent pas, ils trouvent matière à jouer ensemble, même si le carré ne tient pas sur le rond qui, lui-même ne tient pas en place ! Mêlant danse et jonglage, *Jongle* est le parcours de deux personnages qui, entre déséquilibre et maîtrise, se lancent dans la conquête de nouveaux espaces de jeu, grâce aux objets plus ou moins grands qui les entourent. Un monde en expansion, à inventer, rêver...

**Conception et mise en scène** Stéphane Fortin **Jeu (en alternance)** Céline Champmartin, Viola Ferraris, Christelle Herrscher et Thomas Aknine, Mattia Furlan, Renaud Roué **Scénographie et lumière** Olivier Clausse **Univers sonore** Emmanuel Six **Construction** Hecho Mano et Thomas Clausse **Costumes** Béatrice Laisné **Diffusion** Suzanne Santini **Production** Théâtre Bascule/Théâtre du Cloître Scène Conventionnée de Bellac avec le concours de la DRAC Basse Normandie, du Conseil Régional Basse Normandie, et du Conseil Général de l'Orne  
[www.theatre-bascule.fr](http://www.theatre-bascule.fr)

### Théâtre Bascule

**SAM 25 AVR / 15h**

**DIM 26 AVR / 11h et 16h30**

**Chapiteau CIRCa, CIRC**

35 mn

Dès 2 ans

9€



## Amber

Avec son agrès, la corde lisse, *Amber* nous propose un voyage organique et poétique. Au cœur de son petit chapiteau, elle se tient au centre de la piste comme au centre de l'univers. De là, s'amorce un tour du corps comme on effectue un tour du monde à la rencontre ici de la main, là du pied. Comment tout cela peut-il bien fonctionner ? Est-ce que son bras possède une mémoire propre ? Et pourquoi affectionne-t-elle tant cette corde à laquelle ses mains s'accrochent et dans laquelle ses pieds s'entortillent ? Cirkus Xanti est l'une des plus anciennes compagnies de cirque de Norvège.

**Création, direction et texte** Sverre Waage  
**Musique** Nils Økland **Création lumière**  
Juho Rahijarvi **Avec** Viivi Roiha/ Karoline  
Aamås **Producteur** Petteri Jakobsson  
**Production** Cirkus Xanti, Maracat Caravan

### Cie Cirkus Xanti

**SAM 25 AVR / 14h et 16h**

**DIM 26 AVR / 14h30**

**Chapiteau Cie, CIRC**

25 mn  
Dès 3 ans  
9€



Fable  
danseée

## Une Chenille dans le cœur

**Carré Blanc Cie - Michèle Dhallu**  
Adaptation chorégraphique du texte de  
Stéphane Jaubertie

**MER 29 AVR / 14h30**  
**DIM 3 MAI / 16h**  
**Dôme de Gascogne**

45 mn  
Dès 7 ans  
9€

De la forêt il ne reste qu'un seul arbre, vestige précieux que le bûcheron a promis de ne jamais couper puisque c'est sous ce même arbre qu'il est né.... Arrive dans sa vie une enfant qui porte un corset de bois pour que son dos puisse se tenir droit. Cette petite chenille qui rêve de devenir papillon est née, il y

a dix ans de cela, de l'amour d'une femme et d'un arbre. Et aujourd'hui pour qu'elle puisse vivre et grandir il faut lui tailler un nouveau corset dans le cœur de l'arbre. Une fable écologique et humaniste d'après le texte de Stéphane Jaubertie où se mêlent avec délicatesse la danse, le texte et la musique.

**Chorégraphie** Michèle Dhallu **Texte** Stéphane Jaubertie **Création musicale** Linda Edsjö **Interprétation** Léa Darrault (danseuse), Matthieu Gaudeau (danseur-comédien), Linda Edsjö (percussionniste) **Scénographie** Juanjo Garcia Oller et Trinitat Olcina Bas - Milimbo collectif de designers **Costumes** Marie-Pierre Ufferte **Lumière** Yves-Marie Corfa **Son** Arnaud Mignon **Espace sonore** Kevin Calderon **Coproductions** CDC Toulouse et Odysud - Blagnac **Résidences de création** Odysud - Blagnac, Service culturel de la ville d'Erment, CIRCÀ Pôle National des Arts du Cirque - Auch, L'Usine Scène conventionnée pour les arts dans l'espace public - Tournefeuille, Le Grain à Moudre - Samatan, Théâtre des Mazades - Toulouse.  
[www.carreblanc.lacatalyse.fr](http://www.carreblanc.lacatalyse.fr)



Au commencement, la nuit. Peu à peu l'obscurité se peuple de balles, de musique et de lumière, véritables protagonistes de cette création qui associe jonglage, informatique et magie. Les deux personnages impriment un rythme tranchant et vif à ce spectacle qui tient du merveilleux et de l'aléatoire. Pour cette nouvelle création, le Collectif Petit Travers expérimente à nouveau le jonglage et son langage en collaborant avec Ekito, entreprise experte de l'informatique de pointe, pour imaginer des balles automatisées avec des effets « magiques » qui créeront des mouvements tels la nage d'un banc de poissons ou la fuite furtive d'une souris.

**Conception du projet** Nicolas Mathis et Julien Clément

**Écriture et mise en scène** Nicolas Mathis et Julien Clément

**Interprètes** Nicolas Mathis, Rémy Darbois, autre interprète

en cours **Conception scénographique** Nicolas Mathis, Olivier

Filipucci **Direction technique/Régie** Olivier Filipucci et Martin

Barré **Développement « Balle Magique »** Ekito, Benjamin

Bolhe-Roitelet **Regard Extérieur, écriture magie** Yann Frisch

**Coproduction** Festival Novela Fête Connaissance, Toulouse / Le

Polaris Scène Rhône-Alpes, Corbas / Théâtre de Laval / CIRCA

pôle national des arts du cirque **Résidences** Festival Novela

Fête Connaissance, Toulouse / Le Polaris Scène Rhône-Alpes,

Corbas / La Brèche pôle national des arts du cirque, Cherbourg

/ Les Substances Laboratoire international de création, Lyon

**Résidence-association** CIRCA pôle national des arts du cirque

Recherche d'autres partenaires en cours

[www.collectifpetittravers.org](http://www.collectifpetittravers.org)

Collectif Petit Travers

**DIM 3 MAI / 11h et 14h30**  
**Salle Bernard Turin, CIRC**

40 mn  
Dès 6 ans  
9€



# CIRC' animations

## *Pirouette circaouette*

Ce temps fort est un focus sur des propositions accessibles aux jeunes mais dont la qualité et la pertinence s'adressent à tous les spectateurs. Les spectacles et animations proposés par CIRCA sont élaborés par des artistes, des formateurs et des partenaires qui s'engagent depuis des années dans le partage de l'art, de la culture et de la création, sans distinction d'âge ou de provenance.

Du 15 avril au 7 mai 2015, aux côtés de la programmation des spectacles, plusieurs ateliers, temps de rencontres, expositions... seront proposés en collaboration avec les acteurs culturels de la ville d'Auch qui travaillent, notamment, en direction de l'enfance et de la jeunesse.

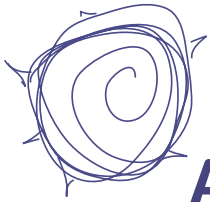


### *Vous retrouverez :*

- Des stages et ateliers qui mêlent le cirque et les arts plastiques
- Des ateliers de cuisine (ré)créative
- Des films avec Ciné 32
- Des ateliers pour découvrir le fonctionnement de la lumière dans un spectacle
- Des sorties de résidence
- Des ateliers de danse autour du spectacle *Une chenille dans le cœur*
- Des restitutions de travaux de groupe de pratiques amateurs avec la Compagnie Carré Blanc / Michèle Dhallu
- Les rencontres régionales cirque de la Fédération Régionale des Ecoles de Cirque de Midi-Pyrénées
- Des journées de rencontres scolaires sur les projets danse et cirque
- Des visites du CIRC qui mettra ses habits de fête avec une déco spécifique

*Et d'autres surprises encore...*

*Programme détaillé disponible en mars 2015.*



# Accueil - Billetterie - Réservations



# Accueil - Billetterie - Réservations

## Réservations

- **En ligne** : [www.circa.auch.fr](http://www.circa.auch.fr)
- **Au CIRC** : Allée des Arts, 32000 Auch  
Du mardi au vendredi de 13h à 19h et le samedi de 14h à 17h.  
(Fermeture les 26 et 27 décembre 2014 et les samedis à partir du 20 juin 2015)
- **Par téléphone** : au 05 62 61 65 00  
Les places réservées par téléphone ou Internet sont payées à distance par carte bancaire

A l'entrée des spectacles : 1h avant la représentation, dans la limite des places disponibles.



- **Personnes à mobilité réduite** : Pour mieux vous accueillir, merci de prévenir la billetterie au moment de votre réservation.

## La cant'auch – espace de convivialité

**La cant'auch** est ouverte les midis du lundi au vendredi, le jeudi soir sur réservation et les soirs de spectacles de la saison culturelle au CIRC.  
Venez déguster les plats mitonnés par les cuisiniers de la cant'auch ou boire un verre avant ou après les spectacles.

Réservation : 05 62 61 65 71

## Retrait des billets

- **Au CIRC** aux horaires d'ouverture.
- **A l'entrée du spectacle** pour les billets payés par téléphone et internet.
- **Sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif** pour les tarifs réduits.

## Horaires des spectacles

Les portes des salles sont généralement ouvertes 20 minutes avant le début du spectacle. Les spectacles commencent à l'heure.

CIRCA se réserve le droit de refuser l'entrée aux retardataires ; les billets ne seront pas remboursés. Dans tous les cas de retard, les places numérotées ne seront pas garanties.

## Saison culturelle

**Tarif Normal** 17€ (au Théâtre et au Dôme, 2<sup>ème</sup> série : 15€)

**Tarif Réduit** 13€

(Sur présentation d'un justificatif : demandeurs d'emploi, moins de 21 ans, étudiants, groupes de 10 personnes minimum).

*Pinouette circaouette*

9€/10 places pour 70€

### Tarifs spécifiques

Ils concernent *Thomas Fersen*, *Pulsions* et les spectacles « *Chez nos voisins en bus* »

### Tarifs Réduits Spécifiques

7€ pour les bénéficiaires du Pass Culturel (Conseil Général du Gers).

3€ pour les bénéficiaires du RSA et ayants droit (Conseil Général du Gers).

### Pensez au Bon Cadeau

Offrez à vos proches des moments de découverte et d'émotion avec des places de spectacles.

**Aucune gratuité n'est accordée aux enfants quel que soit leur âge.**

**Les tarifs indiqués ci-dessus s'appliquent uniquement pour les spectacles de la saison culturelle.**



# Abonnez-vous !

## Des spectacles pour tous, un abonnement pour chacun

### La Formule Promenade

À partir de **5 spectacles** choisis : réduction de **15%** par spectacle.

### La Formule Grands Chemins

À partir de **10 spectacles** choisis : réduction de **20 %** par spectacle.

### La Carte CIRCA

Tous les spectacles de la programmation pour **195€**

- Supplément de **5€** pour *Pulsions*.

### La Virée Jeune (- de 21 ans)

**3 spectacles pour 21€** Renouvelez cette formule autant de fois que vous le souhaitez !

- Supplément de **8€** pour *Thomas Fersen*

### Le Parcours famille

Valable pour **2 adultes et 2 enfants ou plus** (- de 21 ans). Choisissez **3 spectacles** et profitez de **20% de réduction** pour les adultes et d'un tarif **Virée Jeune** pour les enfants.

### A noter

Pour les demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, étudiants, groupes d'au moins 10 personnes, la réduction de l'abonnement s'applique sur la base du tarif réduit.

Les spectacles « **Chez nos voisins en bus** » ne peuvent être inclus dans les abonnements.

### En groupe et entre amis !

**Parrainez** un nouvel abonné et bénéficiez d'une réduction supplémentaire de **5%** !

**En groupe de 10 personnes ou +**, tous abonnements confondus, chacun peut bénéficier du tarif réduit sur l'abonnement !

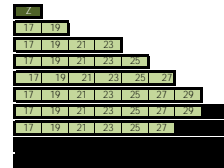
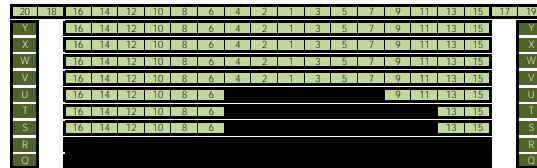
### Les avantages de l'abonnement

C'est la possibilité d'échanger ou d'annuler à tout moment une place en cas d'indisponibilité (en prévenant la billetterie 48h avant), de bénéficier de la réduction sur tous les spectacles choisis au-delà de votre formule (15% ou 20%), de profiter de facilités de paiement (en trois fois).

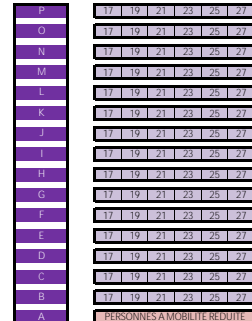
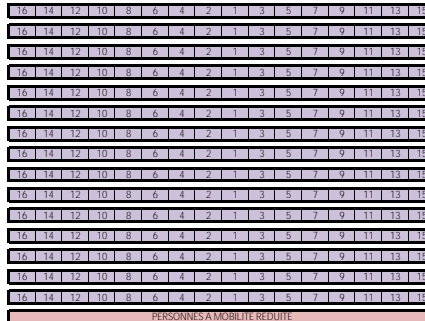
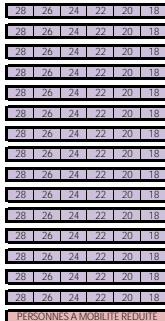
# Plan numéroté du Dôme



## LE DOME DE GASCOGNE - Allée des Arts - 32000 AUCH



### 2EME SERIE



PERSONNES A MOBILITE REDUITE

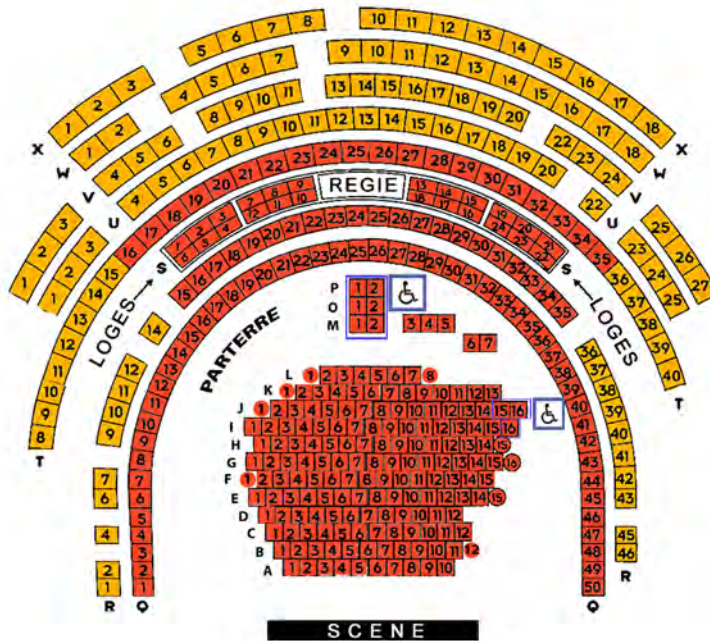
PERSONNES A MOBILITE REDUITE

PERSONNES A MOBILITE REDUITE

### 1ERE SERIE



# Plan numéroté du Théâtre



- 1ère série
- 2ème série



Les sièges du parterre I16, J15, J16, M1, M2, O1, O2, P1, P2 sont amovibles afin de permettre l'accueil de personnes en fauteuil roulant.

# Les Nomades de CIRCA



Nous avons le grand plaisir d'être invités pour la deuxième année par les communes de **L'Isle-Jourdain** et de **Cazaubon** à installer pour un mois notre chapiteau avec les **Nomades de CIRCA**.

Ce dispositif permet d'accueillir des équipes d'**artistes circassiens en résidence** pendant une douzaine de jours et donne lieu à des temps de rencontres et des restitutions de travail. En amont des résidences d'artistes, **le chapiteau est également mis à disposition des acteurs locaux** (associations culturelles, sportives, sociales, établissements scolaires...) pour qu'il devienne un lieu de rencontres, de convivialité et d'émotions artistiques au travers d'un programme de manifestations.

**Projet en collaboration avec** les villes de L'Isle-Jourdain et de Cazaubon.

**Avec le soutien** du Conseil Général du Gers, du Pays Portes de Gascogne et du Pays d'Armagnac.



## • L'Isle-Jourdain

Du 5 SEPT au 6 OCT 2014



Artistes associés en résidence **Cie Les Escargots Ailés**

Projet de création : **Chauve-Souris**

La compagnie Les Escargots Ailés sera présente du 22 septembre au 6 octobre pour finaliser et présenter sa dernière création *Chauve-Souris*. Dernière ligne droite pour cette compagnie portée par André Mandarino avant que les Lislois ne découvrent le spectacle.  
[www.lesescargotsailes.com](http://www.lesescargotsailes.com)

Plus d'infos sur le programme complet des Nomades de CIRCA à L'Isle-Jourdain sur [www.circa.auch.fr](http://www.circa.auch.fr) et [www.mairie-islejourdain.com](http://www.mairie-islejourdain.com)



## • Cazaubon

AVR /MAI 2015



Artistes associés en résidence **Cie Hors Pistes**

Projet de création : **Ad Lib**

Vincent Gomez revient à Cazaubon pour poursuivre la recherche entamée sous le chapiteau des Nomades en avril 2014. Avec trois jeunes artistes de cirque sortant respectivement du centre national des arts du cirque de Châlons en Champagne (CNAC) et de l'école nationale du cirque de Bruxelles (ESAC) il travaille autour d'un nouvel agrès, le fil à propulsion, pour imaginer de nouvelles expériences acrobatiques et artistiques.

[www.ciehorspistes.com](http://www.ciehorspistes.com)

Plus d'infos sur le programme complet des Nomades de CIRCA à Cazaubon sur [www.circa.auch.fr](http://www.circa.auch.fr) et [www.mairie-cazaubon.fr](http://www.mairie-cazaubon.fr)



## Soutien à la création

Depuis 2001, CIRCÀ Pôle national des arts du cirque s'est attaché à consacrer des moyens conséquents au soutien de la création du cirque contemporain dans toutes ses composantes. Avec l'ouverture du CIRC, regroupant dans le même lieu des espaces de travail, d'hébergement et de restauration, CIRCÀ s'est doté d'un outil exceptionnel permettant d'accueillir simultanément plusieurs équipes pour le déroulement de résidences, laboratoires, stages, regroupements...



# Les équipes artistiques accueillies en résidence



## Collectif Petit Travers *Nuit*

Spécialisé dans le jonglage, Le Collectif Petit Travers travaille avec Yann Frisch à la création de *Nuit*. Ce spectacle va allier au monde du cirque celui des technologies de pointe. Le collectif expérimente, avec l'entreprise Ekito, la création d'une balle robotisée qui se mettra en mouvement sans action humaine directe.

En résidence à CIRCA du 25 AOÛT au 12 SEPT 2014



## Groupe Bekkrell *L'effet Bekkrell*

Pour sa première création, le Groupe Bekkrell nous emmène dans un univers « radioactif », instable et contradictoire. Portée par quatre femmes, cette « bande d'affreux jojos » (comme elles se plaisent à se définir) associe à leur spectacle les pratiques de la voltige, du mât chinois, de la corde lisse et du fil.

En résidence à CIRCA du 10 au 28 NOV 2014



## Le Boustrophédon *Bleu violon*

Plusieurs fois primée pour la qualité de ses spectacles, la compagnie Le Boustrophédon revient avec *Bleu violon* sur la thématique de l'enfermement. L'alliance des arts de la piste, de la marionnette et des films d'animation permet de traiter ce sujet tout en légèreté pour un spectacle drôle, grave et décalé.

En résidence à CIRCA du 1 au 12 DEC 2014



**Cie L'Absenté**  
***Le Syndrome de Cassandra***

*Le Syndrome de Cassandra* est l'évocation d'un être qui se cherche une crédibilité qu'il est condamné à ne jamais trouver parce qu'il est un clown, et que les clowns n'existent pas. Yann Frisch, magicien et clown, et Raphaël Navarro, magicien, ont eu l'envie le temps d'un spectacle de faire coexister le réel d'un clown avec celui du spectateur.

En résidence à CIRCA du 2 au 13 DEC 2014



**Cridacompany**  
***Mama Carnaval***

Après *On the Edge* (2007), *Aïe* (2010), *Malabo* (2011) et *Mañana es Mañana* (2013), Cridacompany poursuit son travail de recherche sur le mouvement et la performance avec un nouveau projet « à deux têtes ». *Mama Carnaval* prendra la forme de deux duos composés par les artistes Jur Domingo, Julien Vittecoq, Marta Torrents et Claudio Stellato.

En résidence à CIRCA du 2 au 11 JAN 2015



**Cie Cirquons Flex**  
***De bas en eau***

Pluridisciplinaire, *De bas en eau* est un projet qui s'inscrit dans une volonté d'approfondir et de porter une identité cirque réunionnaise. Très largement imprégné des origines du peuple réunionnais, des cultures et traditions indiennes, africaines, européennes, chinoises, le spectacle illustre l'évolution de notre monde moderne.

En résidence à CIRCA du 12 au 30 JAN 2015





**Association des clous**  
**Rémi Luchez et Véronique Tuillon**  
***More Aura***

Cette création aborde, via le prisme d'un clown simple et naïf, les thèmes de la peur, de la boxe et de la légèreté. Rosalie est une boxeuse, un personnage assez masculin en mini-jupe avec un nez de clown... Entre peurs, engagements, féminité, blessures, rencontres, Rosalie joue avec le public pour vivre avec lui l'instant présent et la réalité de leur rencontre.  
En résidence à CIRCA du 12 au 18 JAN 2015



**Cie Ea Eo**  
***All the fun***

*All the fun* s'inspire des œuvres de Banksy et de sa position sur la publicité pour créer un spectacle comme antidote contre les envahissements publicitaires. Les quatre artistes de la compagnie Ea Eo utilisent le jonglage comme langage d'expression central grâce au jeu de la performance, du risque et de l'imprévu.  
En résidence à CIRCA du 2 au 13 FEV 2015



**Baro d'Evel Cirk Cie**  
***Bestias***

Pour ce projet, la Cie Baro d'Evel continue son exploration du chapiteau pour jouer et transformer cet espace intime. La recherche artistique se fera par le mouvement, par les sauts, les portés, le corps à corps entre hommes, entre animaux. L'équipe sera composée de six artistes, deux chevaux et des oiseaux pour une recherche avec la terre, le vent et la peinture.  
En résidence à CIRCA du 1<sup>er</sup> FEV au 18 AVR 2015



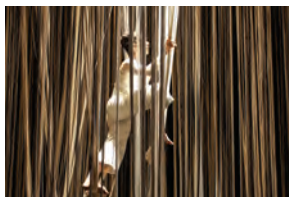
### Cie O Ultimo Momento *Abril*

Inspiré par l'ambiance des tableaux du peintre naturaliste Edward Hopper et par la campagne portugaise, *Abril*, nouvelle création de Joao Pereira Dos Santos et d'Elsa Caillat, aborde l'éveil de la nature et des amours. Cette création sensible, intime et puissante mêle le travail de deux artistes acrobates au mât bâton suspendu, à la corde lisse et au mât chinois. En résidence à CIRCA du 14 au 26 FEV 2015



### Cie 220 Vols *Q*

Avec cette troisième création, la Cie 220 Vols questionne la norme, les déterminismes sociaux, la liberté d'être soi, avec ses désirs, ses tabous, ses audaces et ses différences. Sur fond de cabaret rock, le spectacle joue du cirque en musique vivante, avec chanson, paillettes et strass, burlesque, pole-dance, jeu et transformation. En résidence à CIRCA du 2 au 13 MARS 2015



### Cie Lunatic *Mue*

Inspirée par le thème de la « Mue », Cécile Mont-Reynaud créera pour 2015 *Fileuse*, un solo aérien sur fond de poème musical qu'elle abordera sur son propre agrès aérien, une corde à brins multiples et fins appelée le rideau de « fileuses ». Elle sera en résidence au CIRC pour inventer la suite de ce spectacle avec *Nébulouse*, chœur de sept acrobates aériens et d'une clown. En résidence à CIRCA du 16 MARS au 3 AVR 2015



### Marcel et ses Drôles de Femmes *Berthe et ce que le vent n'a pas emporté*

Après être sortis du CNAC en 2012, ces artistes, spécialistes du cadre aérien, créent Marcel et ses Drôles de Femmes. Leur rencontre est celle de cinq individus à la recherche d'un envol. Du cirque, du jeu, du mouvement, de l'image, de la musique. Le tout réuni afin de montrer une réalité... parfois altérée. En résidence à CIRCA du 7 au 27 AVR 2015



### Cie Max et Maurice *Les Grands Fourneaux*

La Cie Max et Maurice travaille sur le second volet de sa trilogie, cirque et petits commerces en tout genre. Un restaurant ambulante au chic suranné vous ouvre ses portes pour le meilleur et pour le pire. Au menu, de la gastronomie emplumée, des chorégraphies de style, quelques fantaisies lyriques, ainsi que des acrobaties enluminées.

En résidence à CIRCA du 4 au 19 MAI 2015



### Bivouac Cie *A Corps Perdus*

Les espoirs sont aussi multiples qu'il y a d'individus. Ce ballet circassien (trampoline, équilibre, hip hop, mât chinois et trampo-mâts) est composé de personnages surréalistes, attirés à corps perdus vers un monde meilleur. La scénographie sera bâtie grâce à une structure monumentale qui se transformera au cours du spectacle.

En résidence à CIRCA du 1 au 19 JUIN 2015

### Autres projets soutenus

Cie Yes Igor pour *Encore Heureux* (en résidence à CIRCA du 1 au 6 SEPT 2014)

Cie Obra pour *Fragments* (en résidence à CIRCA du 1 au 12 SEPT 2014)

La Langue Ecarlate pour *Gros-Câlin* (en résidence à CIRCA du 1 au 12 SEPT 2014)

OE (en résidence à CIRCA du 8 au 12 SEPT 2014)

Olivier Debelhoir pour *Un soir chez Boris* (en résidence à CIRCA du 10 au 20 SEPT 2014)

Circus Fœtus pour *Or Cirque* (en résidence à CIRCA du 15 au 26 SEPT 2014)

Cie Sens dessus dessous pour *Dis-cordes* (en résidence à CIRCA du 3 au 14 NOV 2014)

Cie Eolienne pour *Flux tendu et The Safe* (en résidence à CIRCA du 17 au 21 NOV 2014)

Betti Combo pour *Al Cubo* (en résidence à CIRCA du 26 NOV au 6 DEC 2014)

Cie Née d'un doute (en résidence à CIRCA du 26 au 30 JAN 2015)

Cie Rai Manta pour *Heart* (en résidence à CIRCA du 9 au 22 MARS 2015)

Amanda Lund – Cheptel Aleïkoum pour *Le Gala* (en résidence à CIRCA du 26 MAI au 5 JUIN 2015)

Rémi Luhez - Association des Clous (en résidence à CIRCA du 22 au 30 JUIN 2015)

# FabeR

## Fabriques Régionales

En partenariat avec la Région Midi-Pyrénées, CIRCA ouvre aussi les portes du CIRC à des équipes artistiques régionales dans des domaines autres que les arts du cirque : théâtre, arts de la rue, danse, musique... ; afin de leur proposer ses plateaux techniques équipés pour répéter leurs créations dans des conditions professionnelles.

Deux autres lieux sont inscrits dans cette initiative : l'Usine à Tournefeuille (31) et Cap'Découvertes à Le Garric (81).

Les équipes artistiques accueillies par CIRCA dans le cadre des FabeR sur la saison 2014/2015

### Couple et Dare D'Art *Bord de pistes*

Inspiré du texte de Gino Rayazone « Bord de pistes » et utilisant sous forme de tableaux son exposition d'objets d'univers circassien, le spectacle s'attachera à restituer une ambiance poétique, décalée, absurde, surréaliste.

En résidence à CIRCA du 29 SEPT au 5 OCT 2014



### Tabula Rasa *Dialogue d'un chien avec son maître sur la nécessité de mordre ses amis*

Ce dialogue de Jean-Marie Piemme propose un jeu théâtral autour d'une virulente satire sociale et politique de notre monde. Derrière le prétexte d'une fable vengeresse, le metteur en scène Sébastien Bournac passe en revue tous les sujets de l'actualité sous le regard acerbe et amusé de l'auteur comique.

En résidence à CIRCA du 3 au 7 NOV 2014



**AWAC**  
**Surprise tuerie**

Ce duo humoristique s’amuse des contradictions pour créer des spectacles décalés, inventifs et drôles. *Surprise tuerie* se veut être un spectacle « élitisto-populo » où l’on tenterait de tisser des liens entre les choses intellectuellement respectables et celles qui le sont a priori moins.

En résidence à CIRCA du 3 au 14 NOV 2014



**Le Vent des signes**  
**Et toi?**

Cette écriture nouvelle d’Anne Lefèvre qui continue à creuser son chemin d’interrogation du monde, est faite de micros récits et d’inventaires qui invitent à la rencontre de l’autre pour aller jusqu’à l’intime. Il s’agit d’inventer une langue où chants, danses, images et performances se nourrissent dans des va-et-vient organiques, convocations hardies de l’intime de chacun.

En résidence à CIRCA du 5 au 16 JAN 2015



**Conte de cirque**  
**Peau d’âne**

C’est l’histoire d’un enfant que l’on veut empêcher de grandir. Le travail de création de ce spectacle « enchanté » mêlera arts du cirque et marionnettes. Il sera aussi l’occasion de plonger au plus profond du conte initiatique de *Peau d’âne*.

En résidence à CIRCA du 17 au 29 MAI 2015



# LES PIEDS SUR TERRE



KOCHI DESIGN - photo © Julien Vittecoq / Cridacompany

**[ TERRITOIRES DE CIRQUE a 10 ans. ]**

# Territoires de Cirque, les 10 ans !

Territoires de Cirque est une association créée en 2004 qui rassemble actuellement 34 structures de production et de diffusion portant une attention particulière aux formes contemporaines de cirque. Ses membres – pôles nationaux des arts du cirque, scènes nationales, lieux patrimoniaux et lieux de production dédiés aux arts de la piste – constituent ainsi un réseau national structuré autour des différents aspects d'un secteur riche et passionnant mais économiquement fragile. Son but est de créer un espace de concertation et d'actions professionnelles dédié à cette discipline, d'être un partenaire actif et une force de propositions auprès des pouvoirs publics, institutionnels et professionnels, tant au niveau national qu'international.

**Retrouvez les membres de Territoires de Cirque sur [www.territoiresdecirque.fr](http://www.territoiresdecirque.fr)**



*Depuis 10 ans, nous accompagnons la vitalité, la créativité et la capacité d'innovation du cirque. Nous participons à l'élaboration de politiques culturelles et de coopérations territoriales nouvelles. Nous construisons le rapport intime entre les publics et le cirque, art populaire, art à part entière. Et demain ? Avec de vrais moyens, nous irons plus loin !*

## PLUS DE 30 ÉVÉNEMENTS ANNIVERSAIRES DE MAI 2014 À MAI 2015



Dans la continuité de l'opération Cirque en campagne engagée en 2011-2012, l'association se mobilise encore cette année : les 10 ans de TDC, reviendront sur cette belle décennie de réflexion engagée, partagée, au service du cirque et de ses enjeux. De mai 2014 à mai 2015, chaque structure fêtera cette décennie ; reste à écrire la suite d'une aventure associative unique, horizontale, démocratique, attachée au cirque et aux gens qui le font.

# Midi-Pyrénées fait son cirque en Avignon

Impulsée et soutenue par la Région Midi-Pyrénées et avec le soutien de la ville de Toulouse et Grand Auch Agglomération, l'opération « Midi-Pyrénées fait son cirque en Avignon » est organisée par les trois principales structures de la filière cirque du territoire :

- **CIRCA** pôle national des arts du cirque Auch.Gers. Midi-Pyrénées (producteur délégué),
- **La Grainerie**, Fabrique des arts du cirque et de l'itinérance - Balma,
- **Le Lido**, Centre municipal des arts du cirque de Toulouse

Les trois structures s'associent depuis 8 ans pour favoriser la diffusion des compagnies de cirque contemporain durant le festival OFF d'Avignon. Cette manifestation bénéficie également du soutien de la Ville de Toulouse.

En 2014, onze compagnies se sont produites sous chapiteaux ou en salle au cours de 146 représentations et ont pu être vues par plus de 700 professionnels susceptibles de les diffuser. Ainsi, cette opération permet de soutenir les artistes et d'affirmer l'identité circassienne de la Région, à travers des spectacles et un accueil de qualité (chapiteaux climatisés, restaurant, concerts, rencontres, etc.), des partenariats avec d'autres régions ou pays et le soutien sans faille des bénévoles.



Contact : [julien.barnabe@circa.auch.fr](mailto:julien.barnabe@circa.auch.fr)





# Réseau Sud



Le Réseau Sud est le regroupement de quatre structures de diffusion implantées sur la moitié sud de notre région :

- . **CIRCA** pôle national des arts du cirque Auch.Gers.Midi-Pyrénées
- . **L'Estive**, scène nationale de Foix et de l'Ariège
- . **Pronomade(s)** en Haute-Garonne, Centre national des arts de la rue
- . **Le Parvis**, scène nationale de Tarbes-Pyrénées

Avec le soutien déterminé de la Région Midi-Pyrénées, le Réseau Sud permet à ces quatre structures de collaborer et de mutualiser les moyens et les énergies afin d'accueillir sur notre territoire des propositions artistiques exigeantes qu'une structure seule ne pourrait assumer. Il s'agit de participer au développement d'un projet culturel régional et de nourrir celui de chacune des structures. Après le temps fort de 2013 « Comme par magie... » en Ariège, proposé par L'Estive à Foix, Le Parvis, scène nationale de Tarbes, le Réseau Sud propose un nouvel événement à Tarbes intitulé « **Transports en commun** » du 29 septembre au 11 octobre 2014.

## Opération "Transports en commun"

des spectacles participatifs au coeur de la ville

Du 29 SEPT au 11 OCT à Tarbes



« *Transports en commun* » vous invite à faire un voyage, presque immobile, à vous conduire avec d'autres vers un ailleurs sans quitter une géographie familière, celle de la ville de Tarbes et de ses environs. Accompagnés par des danseurs, musiciens, artistes sonores, artificiers, vos repères dans la ville et vos points de vue au contact de ses habitants risquent bien de s'en trouver transformés.

### Au programme :

#### • **Bâtiment-Monde**

Cie Ici Même

Du LUN 29 SEPT au SAM 11 OCT - Lieu tenu secret

#### • **Birdwatching 4x4**

Benjamin Vandewalle

Du MER 01 OCT au VEN 03 OCT - Théâtre des Nouveautés

#### • **Point de vue sur coin de rue**

Association Manifeste

VEN 03 oct à 20h30 - Place Saint Jean

#### • **Feu ! Alors on danse...**

La Machine et David Rolland

SAM 04 OCT à 19h30 - Parc Paul Chastellain



#### • **Vox Bigerri**

VEN 10 OCT à 20h30 - Collégiale d'Ibous

Plus d'infos : [www.parvis.net](http://www.parvis.net)



# Rencontres avec les publics et actions culturelles

Désireux de mélanger les publics et de faciliter l'accès à la culture pour tous, CIRCÀ accompagne sa programmation artistique en développant une véritable action culturelle. Des interventions qui concernent les milieux scolaires, associatifs, sociaux, ainsi que tous les publics dans leur diversité sont organisées sous formes de rencontres, d'événements, d'expositions, d'ateliers, de stages pour participer à l'éveil artistique de chacun. Les formes que prennent ces actions sont nombreuses et variées et s'inventent au fil des rencontres et des envies mutuelles, seule condition : **placer l'artistique au cœur de la relation.**

## Sorties de résidence : J'ai rendez-vous avec...

Le CIRCÀ, équipement dédié à la création circassienne, accueille chaque année une trentaine d'équipes artistiques qui, le temps d'une semaine ou bien de plusieurs mois, posent leurs valises à Auch pour explorer des techniques et des univers, pour répéter leurs futurs spectacles ou simplement mener des recherches artistiques. Au cours de ces résidences, **des temps de rencontres et d'échanges avec le public** sont proposés, sous forme de **présentation d'étapes de travail**. Des **rendez-vous gratuits et libres d'accès** pour partager des moments de complicité avec des équipes artistiques.

## Et si vous en profitez pour visiter le CIRCÀ ?

Pour en savoir plus sur les coulisses d'un équipement et d'un projet, l'équipe de CIRCÀ vous ouvre les portes du CIRCÀ.

Tout au long de l'année des visites du CIRCÀ sont possibles sur demande. Contact : 05 62 61 65 00

Pour plus d'informations sur l'ensemble des actions en direction des publics, n'hésitez pas à contacter le Pôle Public de CIRCÀ au 05 62 61 65 02 ou par mail [laure.baque@circa.auch.fr](mailto:laure.baque@circa.auch.fr) et [myriam.auguy@circa.auch.fr](mailto:myriam.auguy@circa.auch.fr). Suivez aussi l'actualité sur [www.circa.auch.fr](http://www.circa.auch.fr), sur [facebook.com/circa.auch](https://www.facebook.com/circa.auch) et abonnez-vous à notre newsletter !

## Actions en direction du secteur scolaire

Dans le cadre de ses missions, CIRCA favorise l'éducation artistique et culturelle en milieu scolaire en suscitant le désir de croiser le regard de l'autre et d'aider l'enfant à construire sa propre vision du monde. Nous proposons aux écoles plusieurs interventions telles que des rencontres avec les artistes, des accompagnements pour les classes à projet artistique, des présentations du travail de compagnies en résidence, des visites adaptées (CIRC, Théâtre, chapiteaux) et bien sûr l'accueil des écoles aux spectacles (temps scolaire et hors temps scolaire).

*CIRCA accompagne et impulse ces projets artistiques et culturels avec le soutien de l'Inspection Académique du Gers, de l'UNSS 32, de l'USEP 32 (Convention de partenariat), de la DRAC Midi-Pyrénées et du Rectorat de Toulouse.*

Pour organiser votre venue au spectacle, découvrir les coulisses du CIRC, accompagner vos projets, n'hésitez pas à contacter le pôle Public de CIRCA :

05 62 61 65 02, [myriam.auguy@circa.auch.fr](mailto:myriam.auguy@circa.auch.fr)



### Les spectacles proposés sur le temps scolaire pour la saison 2014/2015

**Chauve-Souris**, Cie Les Escargots Ailés

**Le petit C**, CNAC

**Bibeu et Humphrey**, Cie L'Attraction Céleste

**Jongle**, Théâtre Bascule

**Amber**, Cie Cirkus Xanti

**Une chenille dans le cœur**, Cie Carré Blanc-Michèle Dhallu

**Nuit**, Collectif Petit Travers

Découvrez la programmation à destination des scolaires sur [www.circa.auch.fr](http://www.circa.auch.fr) (rubrique « Actions culturelles »).

En lien avec la programmation scolaire et en partenariat avec la Direction des Services Départementaux de l'Éducation Nationale, CIRCA participe au projet interdisciplinaire arts de la scène, arts visuels et musique. Les travaux des élèves ayant participé à ces projets seront présentés durant *Pirouette circaouette* lors de spectacles de restitution, d'expositions, etc.

**Projets Cirque** *Thème : La Nuit*

**Projets Danse** *Thème : Mettre en danse les mots*

## OPTION Cirque

# BAC L au Lycée Le Garros

Depuis 2012 s'est ouverte à Auch, au Lycée Le Garros, une option arts du cirque. Cet enseignement est dispensé de la Seconde à la Terminale L. Il propose aux élèves d'acquérir une culture des arts liée au spectacle vivant et les savoir-faire fondamentaux dans les différentes techniques du cirque. Les élèves engagés dans ce cursus passent en Terminale une épreuve comptant pour l'obtention du Baccalauréat littéraire.

### Seconde

**6h** d'enseignement par semaine (pratique artistique et composante culturelle)

### Première et Terminale

**8h** d'enseignement par semaine (pratique artistique et composante culturelle)

### Les points forts de cet enseignement

- . un partenariat culturel solide avec CIRCÀ en lien avec l'école de cirque du Pop Circus à Auch
- . des rencontres régulières avec des artistes en résidence au CIRC
- . des Master Class avec des artistes sur des thématiques spécifiques
- . 10 sorties culturelles et découvertes de spectacles annuelles
- . la participation au Festival du cirque actuel de CIRCÀ (Scènes ouvertes, ateliers, spectacles, rencontres avec des artistes)
- . des équipements et des infrastructures adaptés à l'apprentissage et à la pratique du cirque
- . l'environnement culturel riche : Auch, capitale des arts du cirque et Midi- Pyrénées, terre de cirque.
- . la possibilité d'approfondir la pratique des arts du cirque en s'inscrivant à l'école du Pop Circus et à l'UNSS



### Renseignements

#### Lycée Le Garros

1 bis rue Darwin  
32000 AUCH  
Tél. 05 62 60 15 30  
Mail : 0320067z@ac-toulouse.fr  
Site : <http://le-garros.entmip.fr>

### Le cadre institutionnel

Cette option est rendue possible grâce aux actions et aux volontés conjointes de l'Académie de Toulouse et de la DRAC Midi-Pyrénées, qui mettent en place les moyens nécessaires à la mise en œuvre de cet enseignement.

Avec le soutien de la Région Midi-Pyrénées.



# Collégiens du Gers ! EN PISTE !



CIRCA et le Conseil Général du Gers mettent en place à la rentrée 2014/2015 un nouveau dispositif d'éducation artistique autour du cirque en direction des Collégiens du Gers :

« Collégiens du Gers ! EN PISTE ! ».



**CIRCA est aussi partenaire de différents projets culturels dans les établissements scolaires du 2<sup>nd</sup> degré**  
Option Théâtre - Lycée Pardailhan (Auch)  
Atelier du spectateur - Lycée Le Garros (Auch)

Ce projet prend la forme d'un chemin de découvertes autour des arts du cirque tant dans sa dimension esthétique et ses évolutions dans le champ de l'histoire des arts que dans sa dimension de pratique d'une discipline artistique tout en proposant une série de rencontres avec les œuvres et les artistes.

Les élèves impliqués dans le parcours réaliseront avec leurs enseignants un carnet de bord dans lequel ils effectueront un travail de suivi, d'analyse du projet et se rencontreront sur des temps d'échanges et de pratique dans le cadre du temps fort Pirouette circaouette.

## Collèges partenaires pour 2014/2015

- . Collège Gabriel Seailles – Vic Fezensac
- . Collège Pasteur – Plaisance du Gers



# Garros ParadiZe



## Résidence artistique de quARTier du Grand Garros à Auch

Projet culturel participatif, réalisé en collaboration avec les habitants du quartier

Dans le cadre de la nouvelle Politique de la Ville qui met en place des moyens et des actions pour réduire les inégalités rencontrées par certains territoires, le quartier du Garros a été désigné comme site expérimental et préfigurateur. L'enjeu pour les pouvoirs publics est d'apporter des réponses notamment au travers de projets culturels et artistiques.

Dans ce sens, **la DRAC Midi-Pyrénées, le Préfet du Gers, Grand Auch Agglomération et la Région Midi-Pyrénées ont initié un programme de Résidence de quARTier** de manière à impulser une dynamique de territoire et réduire les inégalités et les exclusions en matière d'accès à l'art et à la culture.

CIRCA a imaginé avec l'artiste **Gilles Cailleau** de la Cie Attention Fragile, complice depuis plus de 15 ans, un projet culturel et artistique pour 2014/2015 en lien avec les habitants du Quartier du Garros.

**Garros ParadiZe** se construira avec les habitants et tous ceux qui font vivre et vivent dans le quartier. Il faudra doucement s'approprier pour que la présence artistique soit joyeuse et rassembleuse. **Plusieurs rendez-vous artistiques participatifs marqueront le fil des saisons de juillet 2014 à octobre 2015.**

Le projet débutera par l'accueil du spectacle

**La Guerre des boutons** de la Cie Attention Fragile les **samedi 20 septembre à 18h et dimanche 21 septembre à 17h.**  
Spectacle en extérieur. Gratuit - Toutes les infos à suivre sur [www.circa.auch.fr](http://www.circa.auch.fr)

# ROUTE(S) 124

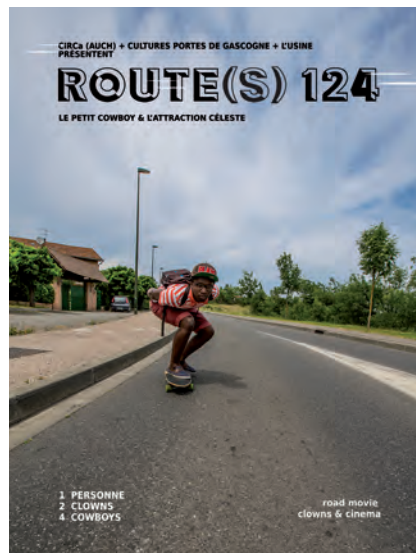
Les territoires, tant urbains que ruraux, allant de la métropole toulousaine aux confins du Gers, poursuivent une mutation déjà bien engagée et seront à l'avenir de plus en plus connectés et interdépendants.

« Le Gers futur quartier de Toulouse ? », ce postulat - encore aujourd'hui fictif mais pourtant envisageable - a été le point de départ du projet **ROUTE 124** autour de la thématique de la mobilité.

La Cie L'Attraction Céleste et le petit cowboy, collectif de réalisateurs-vidéastes ont donc été invités par l'Usine - Scène conventionnée pour les arts dans l'espace public, le Pays Portes de Gascogne et CIRCA, à explorer artistiquement cette question.

Environ 15 personnes âgées de 12 à 30 ans, vont participer chacune à un road movie intimiste entre documentaire et fiction.

Au cœur des problématiques : l'envie d'ailleurs ou celle de s'enraciner, la nécessité de pouvoir ou de devoir bouger seul ou en groupe à pied, en 2 roues, en voiture, en transports en commun, sous la pluie, dans le vent, en plein soleil, pendant les vacances, pour aller au travail, sortir le soir, rejoindre des amis, passer de son lit à son canapé... Chacun de ces 15 portraits sera réalisé dans les conditions réelles et quotidiennes de leurs déplacements personnels ou professionnels. Le fil conducteur de tous ces films sont les clowns de L'Attraction Céleste qui accompagneront les protagonistes d'un jour dans leur quotidien sous l'œil bienveillant des caméras du petit cowboy.



Plus d'infos sur :  
[www.circa.auch.fr](http://www.circa.auch.fr)  
[www.lusine.net](http://www.lusine.net)

[www.paysportesdegascogne.com](http://www.paysportesdegascogne.com)  
[routess124gmail.com](mailto:routess124gmail.com)

 Route Centvingtquatre



**L'USINE**  
Scène conventionnée pour les arts dans l'espace public.  
Intermodalité & Scènes Intégrées



Projet soutenu par la Région Midi-Pyrénées dans le cadre des « Résidences-association »

Réalisation de septembre 2014 à septembre 2015.

Diffusion de l'ensemble des films à l'automne 2015.



## L'équipe de CIRCA



**Direction**  
Marc FOUILLAND  
05 62 61 65 02  
info@circa.auch.fr



**Président**  
Joël BROUCH

### Pôle artiste



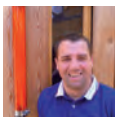
**Direction adjointe**  
Laurent SOLIGNAC  
05 62 61 65 01  
laurent.solignac@circa.auch.fr



**Production et opération**  
« Midi-Pyrénées fait son cirque en Avignon »  
Julien BARNABÉ  
05 62 61 65 82  
julien.barnabe@circa.auch.fr  
avignon@circa.auch.fr



**Administration et secrétariat technique**  
Emilie DELAGE  
05 62 61 65 04  
emilie.delage@circa.auch.fr



**Comptabilité**  
Frédéric DECOTTE  
05 62 61 65 09  
frederic.decotte@circa.auch.fr



**Accueil et secrétariat administratif**  
Jean-Jacques BARBAN  
05 62 61 65 02  
jean-jacques.barban@circa.auch.fr



**Chargée des projets internationaux**  
Anne-Lise LISICKI  
05 62 61 64 87  
anne-lise.lisicki@circa.auch.fr

### Pôle artiste technique



**Direction technique**  
Khelefa KHELID  
05 62 61 65 07  
khelefa.khelid@circa.auch.fr



**Technicien électricien**  
Georges GULLI  
georges.gulli@circa.auch.fr



**Direction technique adjointe**  
Patrick DELUC  
05 62 61 65 03  
patrick.deluc@circa.auch.fr



**Technicien**  
Vincent BARBAN



**Régisseur principal**  
Nicolas DELUC  
nicolas.deluc@circa.auch.fr



**Technicien**  
Loïc AILLAUD



## Pôle public



**Secrétaire générale**  
Laure BAQUE  
05 62 61 65 05  
laure.baque@circa.auch.fr



**Information  
et communication  
accueil billetterie**  
Natacha FANTINI  
05 62 61 65 06  
natacha.fantini@circa.auch.fr



**Accueil et billetterie**  
Tiphaine ROZES  
05 62 61 65 00  
billetterie@circa.auch.fr



**Information  
et communication**  
Emilie FAUQUE  
05 62 61 65 80  
emilie.fauque@circa.auch.fr



**Attachée aux relations  
aux publics**  
Myriam AUGUY  
05 62 61 65 81  
myriam.auguy@circa.auch.fr

## Pour le Festival du cirque actuel 2014



**Attaché de presse**  
Olivier SAKSIK  
elektronlibre.cyclope@wanadoo.fr



**Stagiaire communication**  
Adèle DUMINY



**Régisseur Général**  
Yves-Marie CORFA



**Stagiaire  
régie générale**  
Aurélien GODINHO-PIRES



**Stagiaire  
accueil des professionnels**  
Zoé FAVRE-CARRERE



**Régisseur**  
Julien POUSSARDIN

et les techniciens intermittents.  
Avec le soutien de nombreux bénévoles.

# Ceux qui font CIRCA

# Le Conseil d'Administration

## Membres actifs :

Joël Brouch, président  
Pierre Thos, trésorier  
Pierre Balech  
Annie Gysbers pour la FFEC  
Florence Filhol  
Maritxu Pareti  
Marie-Claire Pucheu  
Henri Santistéva  
Gilbert Sourbadère

## Membres associés :

Pour l'École Nationale des Arts du Cirque de Rosny sous Bois : Anny Goyer  
Pour le Centre National des Arts du Cirque de Châlons-en-Champagne (CNAC) : Gérard Fasoli  
Pour le Pop Circus : Damien Supiot  
Ghislaine Lassus

## Membres d'Honneur :

Mr l'Abbé de Lavenère  
Eric Belououssoff  
Yves Deschamps †  
Jean Laborde  
Bernard Turin †

## Membres de droit :

### Ville d'Auch :

Françoise Simonutti

### Grand Auch Agglomération :

Jean-François Celier  
Chantal Dejean Dupebe : secrétaire  
Joëlle Martin : vice présidente  
Pascal Mercier  
Jean Pareti

### Conseil Général du Gers :

Chantal Dejean Dupebe : secrétaire  
René Daubriac

### Région Midi-Pyrénées :

Jean-Louis Guilhaumon

# Les bénévoles

CIRCA remercie les très nombreux bénévoles (environ 200) qui oeuvrent en coulisses et apportent leur précieux concours à l'organisation de :

- **la saison culturelle**, à l'accueil de nos spectacles
- **l'opération Midi-Pyrénées fait son cirque en Avignon**, au bar ou aux transports,
- **Festival du cirque actuel** avec une vingtaine de commissions (accueil public, accueil artistes, déco, transports, bar, boutique, restauration, Radio CIRCA...)

et sans qui l'impossible ne pourrait être possible.  
Si vous souhaitez participer aux projets de CIRCA en consacrant un peu de votre temps, n'hésitez pas à nous contacter !

## Contact :

Laure Baqué  
05 62 61 65 02 - laure.baque@circa.auch.fr

## Nos partenaires



## Nos soutiens

**CIRCA Auch Gers Midi-Pyrénées est missionnée par :** le Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Midi-Pyrénées – la Région Midi-Pyrénées – le Conseil Général du Gers – Grand Auch Agglomération – la Ville d'Auch

**CIRCA réalise aussi ses actions en concertation et en collaboration avec :**

### Aux plans national et international :

Le Groupement National pour les Arts du Cirque (GNAC) – Hors Les Murs, Centre national de ressources des arts de la rue et des arts de la piste – Le Syndicat du Cirque de Création (SCC) – Circostrada

### En région Midi-Pyrénées :

Dans le cadre du Réseau Sud : L'Estive, scène nationale de Foix et de l'Ariège - Pronomade(s) en Haute-Garonne, Centre national des arts de la rue - Le Parvis, scène nationale de Tarbes- Pyrénées

Dans le cadre de **Midi-Pyrénées fait son cirque en Avignon** : Le Lido Centre des Arts du cirque, Toulouse - La Grainerie, fabrique des Arts du Cirque, Balma.

Le CDC, Centre de Développement Chorégraphique de Toulouse - Odyssud, Blagnac - L'Usine scène conventionnée pour les arts dans l'espace public, Tournefeuille - le Conseil Général de Tarn-et-Garonne - Dream Vision – LBM sécurité – Loc + – Moto Passion

## **CIRCA remercie aussi ;**

### **Dans le Gers :**

**Les partenaires culturels :** l'ADDA 32 et les Pays d'Auch, des Portes de Gascogne, d'Armagnac – la Bibliothèque Départementale de Prêt – le Centre Départemental de Documentation Pédagogique – Le Centre de photographie de Lecture – le Comité Départemental de Théâtre Amateur – Les écoles de cirque du Gers : Pré en Bulles (à Idrac- Respailles), Aïe Aïe Aïe (en Lomagne), Circ'adour (à Ju-Belloc) – Jazz in Marciac (saison culturelle) – les Jeunesses Musicales de France – Trad'Envie.

Le Comité Départemental du Tourisme et des Loisirs du Gers - Gers Tourisme en Gascogne - La Direction Départementale de la cohésion sociale et de la Protection des Populations / Service de la Jeunesse et des Sports – l'ADASEA du Gers, IME la Convention – l'Inspection Académique du Gers – UNSS32 – USEP32 – les villes de Cazaubon, l'Isle Jourdain et Vic-Fezensac – l'Union Fédérale des Ostéopathes de France – Château de Millet (à Eauze) - Domaine des Persenades (à Cazeneuve), Famille Gesta (à Castelnau Barbarens), Mme Baptiste (à Montaut-les- Créneaux) – Consortium du Noir Bigorre – Famille Savary (Ferme du Hourcot à Ornezan) – les Producteurs Plaimont – Radio Coteaux – Radio Au fil de l'eau - Ruchemanía – Les Serres du Cédon - Terra Gers - BCR Imprimeur / Gimont

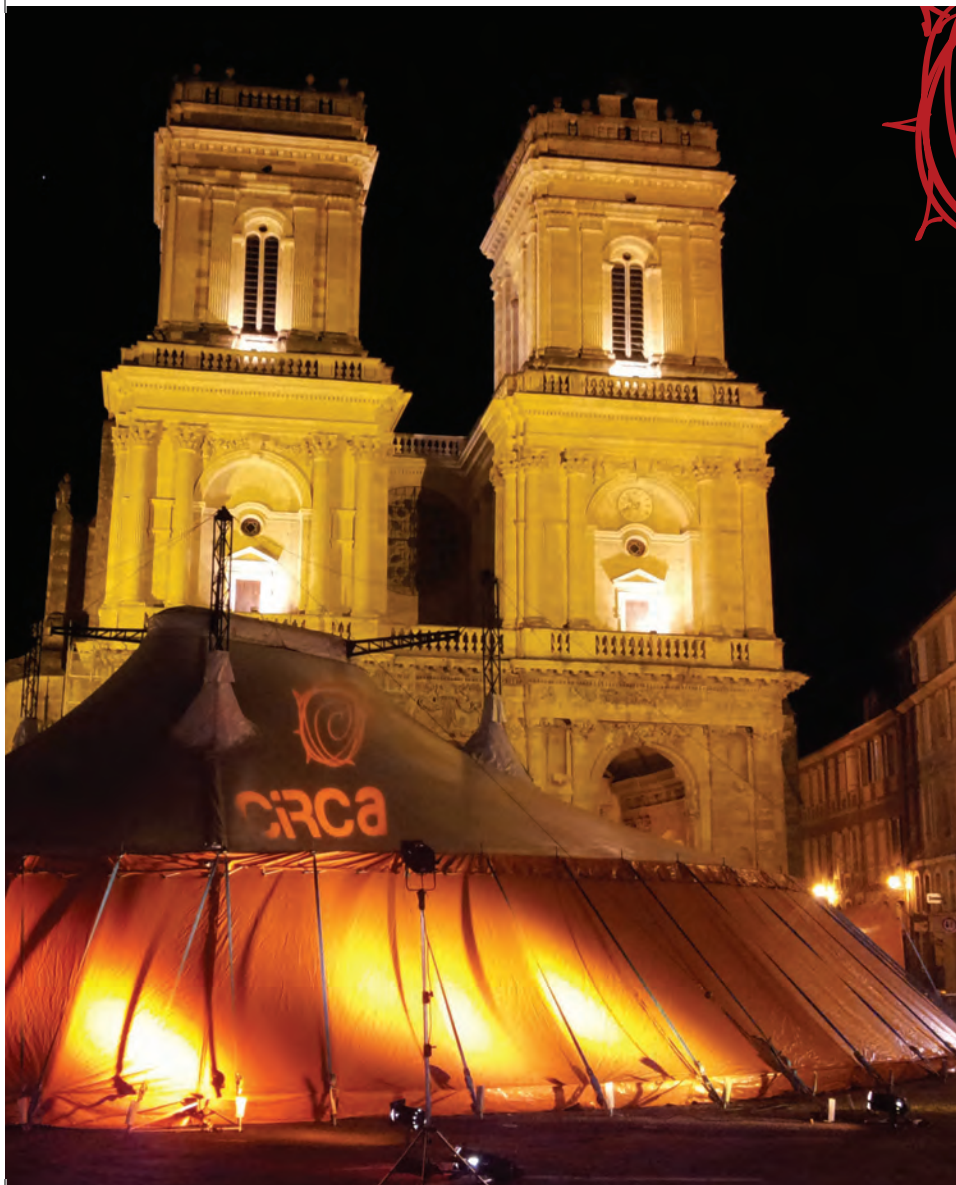
### **À Auch :**

**Les partenaires culturels :** Ecole de Cirque du Pop Circus - l'Association pour la Culture Populaire en Pays Gascon (ACPPG) – la Bibliothèque d'Auch - Ciné 32 – Éclats de Voix - l'École de Musique d'Auch - IMAJ / le Cri'art.

Lycée Le Garros - Amnesty International – Centre Social d'Auch – Les Collèges Mathalin et Salinis - L'IME Mathalin – l'ITEP Philippe Monello - L'Association des commerçants d'Auch - L'Escale – Gers Initiatives – Hôtel Le Robinson – Hôtel de France – Le Daroles – la Brasserie Le France – Decathlon - L'Institut Universitaire de Technologie – le Lycée Pardailhan – l'Office de Tourisme du Grand Auch - l'OMS (Office Municipal des Sports) - REGAR - Travail et Partage – Transports Milhas – Transports Pourcet - CA diffusion - L'UNICEF, Auch Ville Amie des Enfants - Ressourcerie-Recyclerie Valoris.

**Merci à l'ensemble des artistes et compagnies qui contribuent au projet culturel et artistique de CIRCA et aux nombreux bénévoles sans qui l'impossible ne pourrait être possible.**

**CIRCA remercie pour leur disponibilité, leur écoute et leur implication :** les Services Municipaux de la Ville d'Auch.



# Auch, ville culturelle

# Bibliothèque Musicothèque

La bibliothèque – musicothèque du Grand Auch Agglomération vous accueille du mardi au samedi

<b>Mardi</b>	<b>13h – 18h</b>
<b>Mercredi</b>	<b>10h – 12h30 / 13h30 – 18h</b>
<b>Jeudi</b>	<b>13h – 18h</b>
<b>Vendredi</b>	<b>13h – 18h</b>
<b>Samedi</b>	<b>10h – 12h30 / 14h – 18h</b>



Vous pouvez **consulter** notre **catalogue**, **réserver**, **prolonger** vos prêts depuis notre portail [www.mairie-auch.fr/bibliotheque](http://www.mairie-auch.fr/bibliotheque)

Chaque mois des animations sont proposées au public : **heures du conte, ateliers, conférences, concerts, expositions...**

**12 place Saluste du Bartas - 32000 AUCH - 05 62 61 64 70 - usagers.bib@mairie-auch.fr**

## Ecole de musique

- **Enseignement** : clarinette, flûte traversière, saxophone, batterie, percussions, cor, trombone, trompette, tuba, harpe, piano, violon, guitares électrique et classique.
- **Formation musicale** : Enseignement théorique, chant et culture musicale. Parcours d'initiation pour les élèves de 7/8 ans: atelier de chant choral et intégration dès le premier trimestre en ateliers découverte des instruments. Éveil Musical dès 6 ans. Option Musique au Bac.
- **Pratiques collectives** : orchestre des jeunes, atelier de musique jazz, atelier de musiques actuelles, atelier de choro (musique populaire instrumentale brésilienne), atelier de percussions, atelier de chant choral, ensembles instrumentaux.
- **Saison musicale** : concert de Noël, fête de la musique, auditions des classes d'instruments, projets musicaux avec divers partenaires.



**42 ter, boulevard Sadi-Carnot - 32000 AUCH - 05 62 05 78 79 – ecole.musique@grand-auch.fr**



## Le Musée des Jacobins

Situé au cœur du centre historique, le Musée occupe les trois niveaux de l'ancien couvent des Jacobins. Il offre aux visiteurs un parcours exceptionnel autour de deux grands ensembles : l'histoire de la ville et de la Gascogne depuis l'Antiquité jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle ainsi qu'un très important fonds extra-européen.

Il possède la seconde collection d'art précolombien en France après le musée du Quai Branly et une œuvre unique au monde : *La Messe de Saint Grégoire*. Réalisée en 1539 à Mexico, cette mosaïque en plumes est un des tout premiers tableaux chrétiens du nouveau monde et probablement une des dernières productions de l'art aztèque.

Laissez-vous séduire par l'ampleur des collections et profitez des visites guidées ou libres, des ateliers d'arts plastiques, des chasses aux trésors, des conférences... Il y en a pour tous les goûts et tous les âges...

**4 place Louis Blanc – 32000 AUCH - 05 62 05 74 79**

**[contact@musee-jacobins.auch.fr](mailto:contact@musee-jacobins.auch.fr) - [www.musee-jacobins.auch.fr](http://www.musee-jacobins.auch.fr)**

## IMAJ' / Cri'Art



L'espace musiques le Cri'Art est un service de l'association IMAJ'. Il intervient sur le territoire de Midi-Pyrénées, tant aux niveaux régional et départemental que local, dans le champ des musiques actuelles et amplifiées. Plus qu'une salle de concert, le Cri'Art est un lieu de rencontre, d'expression, de création et de pratique autour de la musique : cours, répétition, résidence, enregistrement, conseil...

Avec une capacité de 433 places, le Cri'Art est une salle à dimension humaine où le public et les artistes ne font qu'un... Soyez les prochains à fusionner !

### Quelques concerts de la programmation SEPT/DEC 2014

**JEU 18 SEPT** Les Hurléments d'Léo chantent Mano Solo [chanson française]

**JEU 02 OCT** Bigflo & Oli [hip hop]

**VEN 07 NOV** The Excitements [rythm'n'soul]

**VEN 12 DEC** GiedRé [chanson humoristique]

**16 bis Rouget de Lisle – 32000 AUCH - 05 62 60 28 17 – [criart@imaj32.fr](mailto:criart@imaj32.fr)**

**[www.imaj32.fr](http://www.imaj32.fr)  [www.facebook.com/criart.fanpage](https://www.facebook.com/criart.fanpage)**

## Festival Ciné 32 "Indépendance(s) et création" d'Auch et Gers

Du 8 au 12 octobre 2014

Entre le 8 et le 12 octobre 2014, la 17<sup>e</sup> édition du Festival Ciné 32 «Indépendance(s) et Création» se déroulera pour la troisième fois dans le nouveau complexe de l'Allée des Arts. Plus que jamais fidèle à son orientation éditoriale art et essai, le Festival allie exigence artistique, diversité des modes d'expression et ouverture sur le monde. Dans les conditions idéales de projection et d'accueil que permet ce nouveau lieu, un large public de professionnels et d'amateurs pourra se retrouver et se rencontrer, dans une ambiance où passion de la découverte et convivialité sans paillettes coexistent si bien.

Au cours d'une centaine de séances dans les cinq salles de Ciné 32, on pourra choisir dans une magnifique sélection de cinquante œuvres, présentées en avant-première, souvent plusieurs mois avant leur sortie nationale. De nombreux artistes invités accompagneront leur film (cinéastes, comédiens, techniciens) et rencontreront les spectateurs.

Et encore et toujours : « Festival en étoile », une projection-rencontre des films au programme pour le public local, les 9, 10 et 11 octobre à 19h, dans chacune des autres salles Ciné 32 du Gers.

**Allée des Arts - 32000 AUCH - 05 62 63 50 62 - festival@cine32.com - www.cine32.com**



## Eclats de Voix - 18<sup>ème</sup> édition

Direction artistique : Patrick de Chirée

Comme chaque année, depuis 18 ans, à l'aube de l'été, le **Festival Eclats de Voix** donne rendez-vous à la planète des amoureux de toutes les Voix. **De l'émotion lyrique à la farce audacieuse**, d'artistes au sommet de leur gloire à la découverte de jeunes talents, Eclats de Voix cultive le mélange harmonieux des genres avec un enthousiasme contagieux.

**www.eclatsdevoix.com**



**En 2015, le festival aura lieu du 8 au 14 juin.**

Pour être informé des actualités d'Eclats de Voix (*chœurs de jeunes Mainada & Mainados*) et de la programmation du festival : **05 62 05 20 82 - eclatsdevoix@orange.fr**

**f Festival.EclatsdeVoix.page.officielle**



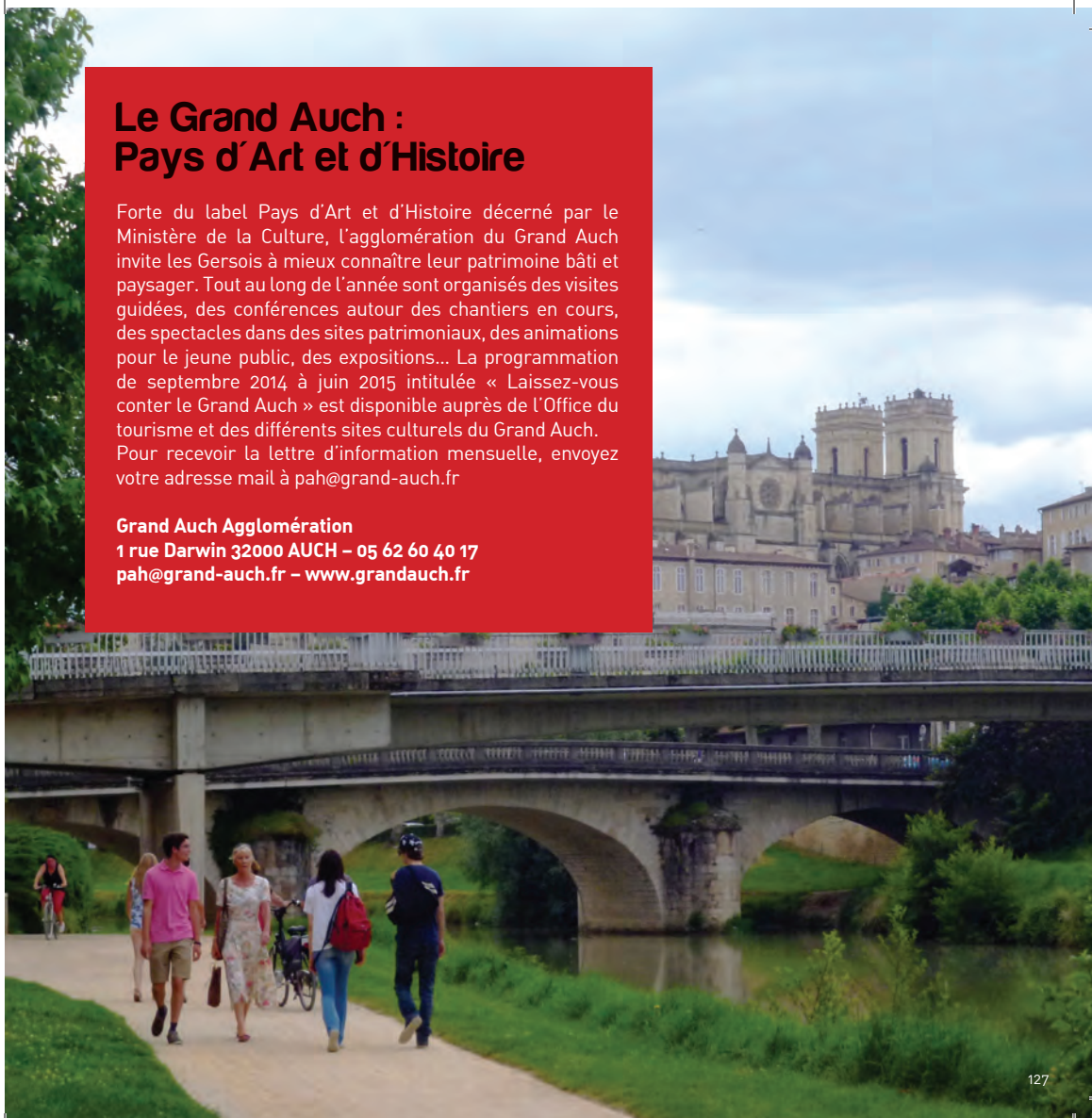


## Le Grand Auch : Pays d'Art et d'Histoire

Forte du label Pays d'Art et d'Histoire décerné par le Ministère de la Culture, l'agglomération du Grand Auch invite les Gersois à mieux connaître leur patrimoine bâti et paysager. Tout au long de l'année sont organisés des visites guidées, des conférences autour des chantiers en cours, des spectacles dans des sites patrimoniaux, des animations pour le jeune public, des expositions... La programmation de septembre 2014 à juin 2015 intitulée « Laissez-vous conter le Grand Auch » est disponible auprès de l'Office du tourisme et des différents sites culturels du Grand Auch. Pour recevoir la lettre d'information mensuelle, envoyez votre adresse mail à [pah@grand-auch.fr](mailto:pah@grand-auch.fr)

### Grand Auch Agglomération

1 rue Darwin 32000 AUCH – 05 62 60 40 17  
[pah@grand-auch.fr](mailto:pah@grand-auch.fr) – [www.grandauch.fr](http://www.grandauch.fr)



## Crédits photos

### Couverture - Cridacompany

#### Festival

B'alla Cappella – Philippe Cibille / Bataille – Pierre Grosbois / Cabanons – BurenCirque / Chauve-Souris – Isabelle Bruyère / Clockwork – Emilio Rivera / Cordes – Daniel Michelin / Hallali ou La 5<sup>e</sup> de Beethov' – Ian Grandjean / Hirissin – Alexandre Kozel / Il n'est pas encore minuit... – Christophe Raynaud de Lage / Le Poivre Rose – Antoinette Chaudron / Le Vide – Fragan Gehlker / Maintenant ou Jamais – Ian Grandjean / Nous sommes pareils – Manon Valentin / Nos limites – Christophe Raynaud de Lage / Travelling Circus – Philippe Cibille / Un dernier pour la route – Géraldine Aresteanu / La chrysalide du lamantin – Arthur Bramao / Le petit C - Christophe Raynaud de Lage

#### Saison culturelle

L'Oral et Hardi – Xavier Lambours / Promenade Obligatoire – Philippe Gramard / Chauve-Souris – Isabelle Bruyère / L'arc de cercle – Guy Vivien / Histoire du soldat – Enrico Bartolucci / Contractions – Nicolas Comte / Wanted Joe Dassin – DR / Le t de n-1 – Philippe Martins / Al Cubo – Benoit Martrenchar / Dans mes bras – Marianne Dolives / Bibeu et Humphrey – Jean Marc Héliès / Aimer si fort... – Jérémie Bernaert / Le Oliver Saint John Gogerty – Thierry Guillaume / It's a long way to Tipperary – Simon Prevost / Gros-Câlin – Sempé / La Hogra - Ian Grandjean / L'Homme Assis – Sylvain Meynier / Thomas Fersen – Marie Taquet / Le temps est notre demeure – Nathalie Nauze / Motor Home – Julien Vittecoq / Woyzeck [Je n'arrive pas à pleurer] – Christophe Raynaud de Lage / Hullu – Arthur Bramao / Un soir chez Boris – Mimi & Nico / L'Ecole des femmes – Chantal Depagne Palazon / Sur le sentier d'Antigone – Elian Bachini / Trio di Bassetto – Guy Vivien / Vox Bigerri – Pierre Montagnez / Atlas-Auch – Vasco Celio / Doolin' – Alain Braud

#### Pirouette circaouette

Rick le cube et les mystères du temps – Jesse Lucas / Jongle – Patrick Bard / Une Chenille dans le cœur – Milimbo / Nuit – Moa Karlberg

#### Résidences de cirque et Faber

Nuit – Moa Karlberg / L'effet Bekkrell – Renaud Callebaut / Bleu Violon – Romain Blanc-Tailleur / All the fun – Asi Oren / Q – Elsa Pellerin / Abril – M.J. Roque / Mue – P Turmel / A Corps Perdus – David Alazard / Bord de pistes – Pierre Voyard / Et toi ? – Sophie Gisclard

CIRC – CIRCA, Ian Grandjean / Spectacles des Ecoles et CIRCLE – Claude Arnaudas / Nomades de CIRCA – Quentin Samin

**Conception graphique :** STUDIO-NP communication – Auch – [www.studio-np.com](http://www.studio-np.com)

**Impression :** BCR IMPRIMEUR – Gimont – [www.bcr-imprimeur.com](http://www.bcr-imprimeur.com)

Licences n°1 : 13-13005 à 13009, n°2 : 13-13010, n°3 : 13-13011 – M. Foulland - CIRCA